



# Das Ostpreußen-Blatt

Organ der Landsmannschaft Ostpreußen e. V.

In dieser Ausgabe:  
**MASUREN**

Jahrgang 2 / Folge 15

Hamburg, 5. August 1951 / Verlagspostamt Leer (Ostfriesland)

Im Abonnement 74 Pf. einschl. Zustellgebühr

## Ein Pole schreibt aus Ostpreußen

„Wir träumen hier auch genau wie Sie da von unsere liebe Heimat, hier im fremden Land“

Einer unserer Leser steht mit dem Polen, der jetzt auf seiner Besitzung in Masuren wirtschaftet, in Briefwechsel. Der letzte Brief des Polen scheint uns so bedeutungsvoll zu sein, gerade jetzt, wo wir den Tag der Heimat begehen, daß wir ihn hier veröffentlichen. Die Stellen, die irgendwelche Rückschlüsse auf Name und Wohnort des Absenders zulassen könnten, haben wir fortgelassen; darunter befand sich leider auch eine, welche die menschliche Haltung des Briefschreibers besonders deutlich machte. Wir haben zudem Fehler der Rechtschreibung berichtigt.

Der Brief lautet:

Liebe Familie ...

Wir danken Ihnen für schönen und so herzlichen Brief. Wir freuen uns, daß haben Sie an uns geschrieben. Wir verstehen ja gut Ihren jetzigen Schicksal; ist es ja sehr schwer und bitter, aber was soll man machen... Wir sind ja auch genau so wie Sie da heimatlose Menschen. Wir träumen hier auch genau wie Sie da unsere liebe Heimat, hier ins fremde Land, wo uns unser erbarmungsloser Schicksal hat geschickt, fühlen wir niemals ins Herzen das Frühjahrsfreude, der in der Heimat sogar die Vögel in Frühling haben, uns viel schöner gesungen wie hier. Die Wälder waren viel prächtiger als hier und alles, alles war viel anders, weil da war unsere liebe Heimat! ... Die alte, holzene, mit Strohdach Stube war mir viel ja prachtvoller und nett als hier das schöne massive Haus! Das ist ja nicht nur für Sie und uns, ich denke ist das für alle Menschen ihre Heimat die schönste. Unsere Gedanken ist ja auch, daß möchte Herr Gott uns in unserem Leben noch lassen in unsere Heimat zurück zu kehren und noch vor dem Tode unsere Heimat zu besuchen. Und wir lassen die gute Hoffnung nicht fahren. „Die Hoffnung und Beständigkeit bringt Trost und Kraft zu jeder Zeit.“

Ihr Haus steht ja noch ganz gut, selbstverständlich die Gebäude haben sehr gelitten von dem Gespreng der Brücke. Gar keine Dachpfanne war auf dem Dach, alles war unten auf der Erde gefallen, und so stand die zwei Jahre, kann man sagen, ohne Dach bis ich kam. Ich habe auf erste Stelle die Dächer wieder bedeckt mit verschiedene zusammengesammelte Dachpfannen.

Sah alles ja sehr wird aus. Die Schmiede war ganz leer von Geräte und ich fand gar keine Ihre Geräte da. Von ... steht heute bloß die Stube und Keller, sonst alles infolge dessen, daß die ganze Zeit stand ohne Dach, ist zusammengefallen. Und ohne Zweifel dasselbe wäre ja auch mit Ihre Gebäude, wenn die bis jetzt wären nicht bewohnt. Von Ihre Holzschuppen steht bloß eine, die an dem Stall, die andere was stand an der Schmiede, fand ich schon nicht. Im Garten die zwei Jahre war so naß, daß die ganze Gemüse ist versoffen. Ins Fluß ist jetzt das Wasser so hoch gestiegen, daß Ihr Teich ist mit Flußwasser verbunden und Zutritt zum Teich ist infolge dessen sehr schwer. Die manche Obstbäume stehn noch, vor allem der gute Apfelbaum, der jedes Jahr trägt immer Frucht, er war ja auch als wir kamen gespalten auf der Hälfte, aber meine Frau hat es wieder zusammengebunden, mit Lehm beschmiert und jetzt ist er wieder gesund und wächst weiter wartend auf seine alte gute Wirte die haben ihn da gesetzt! Er trägt jedes Jahr sein Frucht weil glaubt er, daß kommt seine alte Wirte wieder zurück, dann wird er die mit seinem süßen Fruchtsaft begasten ...

Die Pflaumenbäumchen da haben zu naß und infolge dessen viel ist ausgetrocknet. Auf dem Hofe, da gleich hinter der Pumpe, wächst nicht weit von dem Nachbarstall ein Eichhorn, der ist ja so groß gewachsen, das kann schon man darauf eine Sense aufhängen.

So sieht ungefähr Ihre Heimat. Die Frau ... möchte ja mündlich viel mehr davon erzählen. Aber Herr Gott weiß, wie sieht ja heute unsere Heimat da. Wie froh wären wir, wenn es möchte einer uns das bezeichnen. Aber leider ...

Wir wünschen Ihnen alles Beste auf dem bitteren Flüchtlingsleben aber von alle viel gute Gesundheit und ... Was laß Herr Gott für uns alle bringt.

Wir hoffen, daß werden Sie ja so gut und werden an uns wieder ein paar Zeichen schreiben.

Tausend herzliche Grüße von uns, Familie ... und der alte Heimat.

\*

So schreibt ein Pole aus Masuren an einen Deutschen in der Bundesrepublik. „Wir sind ja auch genau so wie Sie da heimatlose Menschen ...“ Er ist gezwungen worden, seine Heimat zu verlassen und nach Masuren zu ziehen, und so wie ihm ist es vielen Tausend Polen gegangen, weil die kommunistische polnische Regierung Menschen brauchte, um die „wiedergewonnenen polnischen Westgebiete“ zu besiedeln. So elend und wenig reizvoll vielleicht auch der Teil Polens, aus

## Über den Alltag herausheben

Ein Grußwort des Sprechers unserer Landsmannschaft zum „Tag der Heimat“

Seit die Landsmannschaften der Vertriebenen im Jahre 1949 zum ersten Mal den „Tag der Heimat“ gemeinsam begingen, ist er in rascher Entwicklung ein gemeinsamer Feiertag der Vertriebenen geworden, der heute schon einen festen Platz im Jahresablauf einnimmt. Die deutsche Öffentlichkeit hat in steigendem Maße von dem „Tag der Heimat“ Kenntnis genommen, weil die Vertriebenen es verstanden haben, seiner Feier einen echten Inhalt zu geben. Wir müssen mit allen Kräften diesen Feiertag aus dem Niveau des Alltags weiter herausheben, damit er durch die Beteiligung des ganzen deutschen Volkes das wird, was er durch seinen geistigen und seelischen Gehalt und durch sein politisches Gewicht von Anfang an sein sollte: ein nationaler Feiertag des deutschen Volkes!

Wenn wir ihn auch in diesem Jahre mit der ganzen Eindringlichkeit des ostdeutschen Schicksals und mit unserer ganzen unendlichen Liebe zur Heimat anfüllen, dann dienen wir nicht nur uns selbst, sondern unserem Volk, ja darüber hinaus der Welt, indem wir ihr zeigen, wo sie durch Verwirklichung der feierlich proklamierten Freiheit einen sichtbaren Beweis dafür liefern kann, daß es ihr ernst ist um die ehrlichen Grundlagen einer geordneten freien Welt.

In diesem Sinne gilt mein herzlicher Gruß allen, die auch in diesem Jahre den „Tag der Heimat“ zu ihrem nationalen Feiertag machen, den Alten, die ihn aus der Kraft der Erinnerung schöpfen, wie den Jungen, die mit ihm ein Banner in die Zukunft tragen.

In treuer Verbundenheit  
Dr. Ottomar Schreiber

## Ein Tag für alle Deutschen

Ks. Es war wohl an einem Tag im Herbst vorigen Jahres, als sämtliche öffentlichen Gebäude in der Bundesrepublik geflaggt hatten. In einer Großstadt befragten Berichterstatter einer Tageszeitung zahlreiche Einwohner, welche einen Grund dieser Flaggenschmuck habe. Niemand wußte, daß es sich um einen von der Bundesregierung angeordneten nationalen Feiertag handelte, die meisten vermuteten eine Ehrung eines hohen Besuches in der Stadt. Daß dieser Flaggenschmuck der Wiederkehr jenes Tages galt, an dem der Bundestag zum ersten Mal zusammengetreten war, darauf kam man überhaupt nicht.

Vor wenigen Wochen konnte man wieder von der Festsetzung eines solchen Gedenktages lesen, wahrscheinlich war es der gleiche. Man kann annehmen, daß er ebenso unbekannt bleiben und ebenso wenig beachtet werden wird wie jener. Nur die Schüler werden an dem schulfreien Tag ihre Freude haben.

Weshalb davon hier die Rede ist? Um darzulegen, daß man nationale Feiertage und Gedenktage nicht künstlich schaffen und nicht einfach von oben kommandieren kann. Wenn sie leben sollen, dann müssen sie aus dem Fühlen und Wollen des ganzen Volkes kommen und etwas von seinem Herzblut in sich tragen.

Solch ein Tag, solch ein Gedenktag, der das deutsche Volk bis in seine Tiefen packen und aufwühlen kann und muß, der wächst jetzt heran. Es ist unser Tag der Heimat.

Vor zwei Jahren feierten wir ihn zum ersten Mal. Es gab keine Stelle und keine Vereinigung, die ihn etwa für das ganze Bundesgebiet einheitlich organisiert hätte. Es war innerhalb unserer Landsmannschaft der Vorschlag gemacht worden, gerade bei der Wiederkehr jenes unseligen Tages, an dem der Vertrag von Potsdam unsere Austreibung legalisieren sollte, nun Jahr für Jahr den Ruf nach unserer Heimat besonders eindringlich und besonders vernehmbar zu erheben. In zahlreichen Orten fanden solche Kundgebungen statt. Sie waren nicht anbefohlen und die Reden waren nicht normiert und auf Schulungsabenden erarbeitet, sie kamen aus echtem Erleben und oft aus der Glut des Herzens und als Aufschrei einer großen Qual.

Ein Jahr später, im vorigen Jahr, waren es schon unvergleichlich mehr Menschen, die sich an diesem Tag in dem Ruf nach der Heimat vereinigten, und mehr Menschen, die ihn hörten. Als die einheitliche Stimme von zwölf Millionen deutscher Heimatvertriebenen wurde an jenem Tage eine feierliche Erklärung verlesen, welche als unser Grundgesetz unsere Pflichten und unsere Rechte festlegt. Wir erhoben Forderungen zunächst an uns selbst, wir zeigten auf, daß wir heraus wollen aus dem tödlichen Kreislauf von Vergeltung und Wiedervergeltung. So stellten wir an die Spitze dieser unserer Charta den ersten und heiligen Entschluß, auf Rache und Vergeltung zu verzichten, und wir gaben das Versprechen ab, uns mit allen Kräften für den Aufbau unseres Vaterlandes einzusetzen und für die Schaffung eines geeinten Europa. Aber mit dem gleichen Ernst und der gleichen Entschlossenheit verlangten wir, daß das Recht auf die Heimat als eines der von Gott geschenkten Grundrechte der Menschheit anerkannt und verwirklicht wird. Wir riefen in die Welt hinaus, daß wir niemals auf unsere Heimat verzichten würden.

Jetzt nun, wo wir zum dritten Mal den Tag der Heimat begehen, können wir feststellen, daß wir ein wenig weiter vorangekommen sind. So sehr man auch im Ausland unsere Austreibung als eines der größten Verbrechen der Menschheitsgeschichte noch totschweigen oder verfälschen mag, mindestens das Wissen um die Tatsachen selbst ist in immer weitere Kreise gedrungen. Wenn aber der Europarat in Straßburg, also das Gremium, das ein neues Europa bauen will, das Recht auf die Heimat in seinen Entwurf einer Konvention über die Menschenrechte immer noch nicht aufgenommen hat, dann zeigt allein schon dieses eine Beispiel, wie unendlich weit und wie mühselig noch der Weg ist, der vor uns liegt. Wir alle wissen auch, wie sehr wir noch im eigenen Volk um ein echtes Verständnis zu ringen haben. Reden, die bei irgendwelchen Gelegenheiten von offiziellen Persönlichkeiten in unserem Sinne gehalten werden, sind viel weniger ein echter Gradmesser für die Verbundenheit des Volksganzen mit unserem Schicksal und mit unseren Zielen als etwa die geringe Zahl derjenigen, die eine Ausstellung über den deutschen Osten besuchen. Wir würden uns selbst belügen, wollten wir behaupten, es werde unser Schicksal in dem notwendigen Maße schon auch als gesamtdeutsches Schicksal empfunden. Die jetzt erhobene Forderung,



Auf eigenem Grund, auf Heimatboden

So freute sich dieser Grobbauer von der Samlandküste einst beim Kornstaaken, als er die Arbeitsruht eines Jahres in seine Scheuern bergen konnte.

Aufnahme: Asta Hild

dem er kommt, sein mag, so schön wiederum die masurische Landschaft, in die er „umgesiedelt“ worden ist, — in seiner Heimat war alles doch viel schöner. Er möchte gerne wissen, wie es jetzt da aussieht, aber er kann es nicht erfahren, in seinem eigenen Land nicht! „Wie froh wären wir, wenn es möchte einer uns das bezeichnen.“ Aber er hofft trotz

dem er kommt, sein mag, so schön wiederum die masurische Landschaft, in die er „umgesiedelt“ worden ist, — in seiner Heimat war alles doch viel schöner. Er möchte gerne wissen, wie es jetzt da aussieht, aber er kann es nicht erfahren, in seinem eigenen Land nicht! „Wie froh wären wir, wenn es möchte einer uns das bezeichnen.“ Aber er hofft trotz

dem er kommt, sein mag, so schön wiederum die masurische Landschaft, in die er „umgesiedelt“ worden ist, — in seiner Heimat war alles doch viel schöner. Er möchte gerne wissen, wie es jetzt da aussieht, aber er kann es nicht erfahren, in seinem eigenen Land nicht! „Wie froh wären wir, wenn es möchte einer uns das bezeichnen.“ Aber er hofft trotz

# Ein Gesetz als Charta der Vertriebenen

Von unserem Bonner Korrespondenten

den Tag der Heimat zu einem nationalen Feiertag zu machen, zu einem Gedenktage, der das ganze deutsche Volk angeht, ist nur zu berechtigt.

Das ist kein Widerspruch zu dem, was eingangs gesagt wurde, daß man nämlich nationale Feiertage nicht anbefehlen könne. Denn der Tag der Heimat ist nicht nur bei den Millionen von Heimatvertriebenen in der Bundesrepublik zu einem Markstein in ihrem Jahresablauf geworden, an zahlreichen Orten begehren ihn auch schon Einheimische zusammen mit uns. Es ist ein Feiertag, der organisch gewachsen ist und der weiter zunimmt an Inhalt und Umfang, ein Feiertag, der für das ganze deutsche Volk seine tiefe Bedeutung hat. Gewiß, unsere Volksgenossen im Westen unseres Vaterlandes leben ja in ihrer Heimat, aber so sehr wir die unsere verloren haben, zunächst verloren haben, so sehr ist auch die ihrige bedroht. Würden wir aufhören, immer wieder von dem Recht auf unsere Heimat zu sprechen, würden wir gar auf unsere Heimat verzichten, dann würde damit unser deutscher Osten endgültig und erst wirklich verloren sein, zugleich aber auch hätte sich dann die Bedrohung für den Westen um ein vielfaches vergrößert. Genau die gleichen Kräfte nämlich, die uns unsere Heimat raubten und die sie uns endgültig nehmen wollen, gerade die wollen auch das noch erobern, was von unserem deutschen Vaterland als ein Stück der freien Welt übriggeblieben ist. Nicht mit der Waffe erobern, zunächst wenigstens nicht, sondern mit „friedlichen“ Mitteln, vor allem mit denen einer raffinierten und gewissenlosen Propaganda. Wir sind da in die Abwehr gedrängt, und das stellt an sich schon nicht eine gute Position dar, diese aber noch in sträflicher Weise zu vernachlässigen, ist geradezu ein Verbrechen.

Der Tag der Heimat nun kann zu einer Abwehrwaffe werden. Nicht zu einer Art Wunderwaffe natürlich, aber doch zu einer wirksamen. An diesem Tage muß nach wie vor zunächst und vor allem unser „Nein — Niemals!“ gegen den Raub unserer deutschen Ostgebiete zu hören sein. An ihm müssen sich aber auch alle Deutschen nicht nur in diesem Ruf zusammenfinden, sondern auch in dem festen Willen, alles zu tun, damit ihnen nicht auch im Westen hier ihre Heimat genommen wird. Denn darüber muß man sich doch wohl klar sein: Siegen die Gewalten, die uns aus unserer Heimat vertrieben haben, dann wird es für keinen Deutschen mehr eine wirkliche Heimat geben. So wie jetzt im Osten Menschen auf Kommando bald hierhin, bald dorthin verschoben werden, als hätten sie gar keine Bindung an ihrem Boden, so wie die meisten Litauer, Letten und Esten aus ihrer Heimat deportiert wurden, obwohl man ihnen doch wirklich nicht vorwerfen kann, Eindringlinge gewesen zu sein — wir wählen diese Beispiele, weil sie uns am nächsten liegen —, so wie jetzt in dem nördlichen Teil unserer ostpreußischen Heimat Angehörige von Völkern leben, welche die meisten von uns kaum dem Namen nach kennen, so wie weiter aus polnischen Gebieten Menschen zwangsweise nach jenen Teilen Ostpreußens geschickt wurden, die heute unter polnischer Verwaltung stehen, Menschen, von denen die meisten lieber heute als morgen in ihre Heimat zurückkehren möchten, so würden auch unsere Volksgenossen im Westen für die materialistischen Planer nichts anderes sein als nur Material, und sie würden dann so heimatlos werden, wie wir es heute sind. Ja in einem noch stärkeren Maße, denn zu dem Verlust der Heimat käme für sie und auch für uns noch der der Freiheit. Diese Freiheit mag manchem heute fragwürdig erscheinen; wir alle wissen ja auch, wie wenig vollkommen sie ist, aber wieviel sie wirklich bedeutet, das würde sich allen erst dann zeigen, wenn sie verloren gehen würde. Nur daß es dann zu spät wäre, um aus solch einer Erkenntnis Folgerungen zu ziehen, die praktisch wirksam werden könnten.

Wer also im Westen hier seine Augen verschließen und sein Ohr verstopfen will vor unseren Rufen nach unserer Heimat, der trifft damit nicht nur uns, sondern auch sich selbst. Es will ja niemand von uns, die Welt solle sich bewaffnen und uns in einem Krieg unsere Heimat zurückholen. Was wir aber wollen und worauf wir niemals verzichten werden, das ist die Anerkennung des Rechtes auf unsere angestammte Heimat. Mögen sowjetische Machthaber uns alles genommen haben, mögen ihre Befehlshaber in der Sowjetzone sich anmaßen, unsere Heimat verschachern zu können, — niemals wird unsere Liebe zu unserer Heimat aufhören, niemals wird unser Ruf nach der Heimat verstummen!

## „Nikolaus-Kopernikus-Universität“

Die von SED-Seite geförderte ostberliner Zeitschrift der Heimat-von-Gerlach-Gesellschaft „Blick nach Polen“ enthält in ihrer letzten Ausgabe einen Artikel über „die prächtige alte polnische Stadt Torun“ (Thorn), in der eine neue Universität errichtet wurde, die den Namen des genialen polnischen Forschers und Astronomen Nikolaus Kopernikus“ erhielt. Die Zeitschrift geht dabei von der Voraussetzung aus, daß ihre Leser nichts von den Warnungen polnischer Gelehrter wissen, Nikolaus Kopernikus als „Polen“ zu bezeichnen, da sich damit Polen im Auslande nur lächerlich mache.

In der nächsten Folge:

## Tilsit

### Deutsche Jugend des Ostens

Landeskulturwoche vom 19. bis 26. August in Lüneburg

Nach Schluß der Redaktion erhalten wir die Nachricht, daß die Landesleitung der DJO vom 19. bis 26. August in Lüneburg eine Landeskulturwoche und ein Landesjugentreffen veranstaltet. Die Veranstaltungen sollen durch den Verkauf einer Plakette finanziert werden.

Zwischen Dr. Lukascheck und dem Bundesfinanzminister ist es, wie wir bereits in der letzten Folge kurz meldeten, wieder einmal zu einer heftigen Fehde gekommen. Dieses Mal geht es nicht um den Lastenausgleich, sondern um das Bundesvertriebenengesetz.

Dieser Gesetzentwurf, der eben noch im Rahmen der Regierung verhandelt wird, stellt die Frucht einer langen Vorarbeit dar. Er enthält eine Reihe von Bestimmungen, die für das Schicksal der Vertriebenen sehr wichtig sind; wir werden weiter unten darauf eingehen. Das Entscheidende bei dem Gegensatz zwischen den beiden Ministern in dieser Frage ist darin zu sehen, daß der Bundesfinanzminister alle im Gesetz enthaltenen Vorschläge, die einen betont wirtschaftlichen Charakter tragen, aus diesem Gesetz entfernen will. Oder mit anderen Worten, der Bundesfinanzminister will dem Gesetz nur den Charakter einer deklarativen Feststellung belassen, die sich z. B. auf den Begriff Heimatvertriebener, die Art der Ausweisung, die Behörden und Beiräte usw. begrenzen soll.

Alles, was in diesem Gesetzentwurf auf eine praktische Unterstützung der Vertriebenen hinausläuft, alles, was wirklich dazu beitragen soll, die Lage des einzelnen Heimatvertriebenen wirtschaftlich zu verbessern oder zu erleichtern, möchte der Bundesfinanzminister aus dem Gesetzentwurf entfernen wissen.

Im Rahmen der Bundesregierung selbst ist es aus diesem Anlaß zu einem scharfen Zusammenstoß zwischen den beiden Ministern gekommen. Der Vertriebenenminister hat dabei unzweideutig zu erkennen gegeben, daß er von der Annahme oder Ablehnung der von ihm vertretenen Anträge die weitere Beibehaltung seines Amtes abhängig machen wird.

Die Bundesregierung stellte sich im Großen hinter den Vertriebenenminister, und es wurde daraufhin ein siebengliedriger interministerieller Ausschuss bestimmt, der die strittigen Fragen untersucht und zu einer Lösung bringen soll.

Die Verhandlungen dieses Ausschusses gehen eben vor sich. Es ist anzunehmen, daß der Finanzminister versuchen wird, noch einmal alle Register zu ziehen, um die Bedeutung des Gesetzes möglichst einzuschränken.

Es ist natürlich unmöglich, in einem kurzen Zeitschnitt den Inhalt eines so wichtigen Gesetzesantrages erschöpfend wiederzugeben. Wir müssen uns damit begnügen, kurz den Gesamtrahmen dieses Gesetzes zu umreißen, um dann auf einige Einzelheiten einzugehen.

Der Gesetzentwurf umfaßt sechs Abschnitte, deren erster sich mit dem Personenkreis und den Ausweisen beschäftigt, die im Hinblick auf die Heimatvertriebenen zur Geltung gelangen sollen. Es muß betont werden, daß die Sowjetzonen-Flüchtlinge besonders berücksichtigt werden. Im Grundsatz wird festgelegt, daß sie den Heimatvertriebenen gleichgestellt werden, wenn nicht besondere gesetzliche Regelungen vor-

liegen. Die Definition der Begriffe „Heimatvertriebene“, „Vertriebene“ und „Sowjetzonen-Flüchtlinge“ dürften den notwendigen Anforderungen entsprechen, wenn auch die Einfügung des Begriffes „Vertriebener“ vielleicht nicht so sehr erwünscht erscheint.

Interessant ist der § 10, nach dem die Vertriebeneneigenschaft vererbbar ist. Von besonderer Bedeutung ist der § 11 des Gesetzes, der die Volkszugehörigkeit umreißt. Diese wird dem Sinn des Gesetzesantrages entsprechend durch ein Bekenntnis erhärtet, soweit dieses durch bestimmte Tatsachen „wie Abstammung, Sprache, Erziehung, Kultur bestätigt wird“. Uns scheint, daß diese verlangten zusätzlichen Tatsachen kein sicherer Beweis für eine Volkszugehörigkeit sind, wie das in sehr klarer Weise bei manchen Umsiedlern zutage getreten ist.

Was die Ausweise anbetrifft, so sind drei Ausweise vorgesehen, für den Heimatvertriebenen der Ausweis A, für den Vertriebenen der Ausweis B, und für den Sowjetzonen-Flüchtling der Ausweis C.

Beiräte im Rahmen der Länder des Bundes und Berlin sind bei den Zentraldienststellen vorgesehen, auch beim Ministerium selbst. Die Mitglieder der Beiräte werden berufen, und zwar aus Organisationen, die auf Bundesebene tätig sind.

Ein ganzer Abschnitt ist der Eingliederung der Vertriebenen und Flüchtlinge gewidmet, wobei der Umsiedlung eine ganz besondere Bedeutung beigemessen wird. Sehr wichtig ist der § 41, nach dem die Bundesregierung zur Durchführung des Umsiedlungsplanes Einzelweisungen erteilen kann.

Über die Bestimmung des Flüchtlingssiedlungsgesetzes hinaus enthält der vorliegende Gesetzentwurf eine Reihe von Vorschlägen zur Verstärkung der Siedlungstätigkeit. Für Heimatvertriebene, Vertriebene und Sowjetzonen-

Flüchtlinge können z. B. Beihilfen bis zu 1500 DM je Hektar kultivierter oder gerodeter Fläche gewährt werden. Weiter können an die genannten Personen zinslose Darlehen bis zu 5000 DM zur Anschaffung des notwendigen lebenden und toten Inventars oder für notwendige Bauten bereitgestellt werden.

Hinsichtlich des Handwerks wird bestimmt, daß die Handwerker in die Handwerksrolle eingetragen sind. Bei Freigabe von Gewerbebetrieben, Nutzungsrediten und Konzessionen sollen die genannten Personenkreise bevorzugt berücksichtigt werden. Hinsichtlich der Ärzte ist festgelegt, daß Ärzte aus dem genannten Personenkreis bevorzugt zur Kassenpraxis zugelassen werden sollen.

Unternehmen, die ständig wenigstens 70 v.H. Heimatvertriebene usw. beschäftigen, sollen durch Bundes- und Länderkredite Zinsverbilligungen usw. gewährt werden. Neben steuerlichen Erleichterungen wird ein besonderes Gewicht auf die Sozialversicherung und Fürsorgeleistungen gelegt. Fürsorgeleistungen brauchen bis zum Ablauf des dritten Jahres nach dem Inkrafttreten des Lastenausgleichs nicht zurückerstattet zu werden.

Im Abschnitt über die Strafbestimmungen ist der Vorschlag von Wichtigkeit, daß mit Gefängnis nicht unter einem Monat bestraft wird, wer öffentlich gegen Heimatvertriebene usw. hetzt, diese verächtlich macht oder beschimpft. In den Uebergangs- und Schlußbestimmungen ist der Vorbehalt hinsichtlich einer künftigen Friedensregelung besonders wichtig. Der entsprechende § 79 lautet: „Die Gewährung von Vergünstigungen an Heimatvertriebene, Vertriebene und Sowjetzonen-Flüchtlinge und die Annahme solcher Vergünstigungen bedeutet keinen Verzicht auf die Rückkehr des von ihnen zurückgelassenen Vermögens im Rahmen einer künftigen Friedensregelung.“

## Truman vergaß die deutschen Ostgebiete

„New York Times“ berichtigt US-Präsidenten

Die große amerikanische Zeitung „New York Times“, die zuweilen die Auffassungen der USA-Regierung wiedergeben soll, weist in einem Leitartikel darauf hin, daß der amerikanische Präsident bei seiner Botschaft über die Beendigung des Kriegszustandes mit Deutschland die deutschen Ostgebiete vergessen habe. „Mr. Truman sagt, die Sowjets hätten das östliche Drittel abgetrennt und versuchten, es zu einer Provinz des neuen Sowjet-Weltreichs zu machen, während annähernd zwei Drittel des Gebietes von Vorkriegsdeutschland und drei Viertel des deutschen Volkes sich innerhalb der Grenzen der Bundesrepublik befänden“, schreibt das New Yorker Blatt und fährt fort: „Es ist jedoch Tatsache, daß von Vorkriegsdeutschland, dessen Grenzen von 1937 im Viermächteabkommen vom 5. Juni 1945 bis zu einem Friedensvertrag als

völkerrechtlich gültig anerkannt wurden, die Sowjets und die Polen durch einen einseitigen Akt 24% annektriert haben und die Sowjets weitere 23% in ihrer Zone kontrollieren, womit die Bundesrepublik nur 53% des Deutschlands der Vorkriegszeit umfaßt. Des weitern befinden sich in dieser Republik nur deshalb drei Viertel der deutschen Bevölkerung, weil mehr als ein Fünftel der Gesamtbevölkerung der Bundesrepublik sich aus Ostflüchtlings zusammensetzt.“

Abschließend weist die „New York Times“ darauf hin, daß die Bundesrepublik kürzlich in einem Weißbuch ihre Forderung auf die früheren deutschen Grenzen erhoben habe und daß hiergegen von alliierter Seite kein Einspruch erhoben worden sei. „Die betreffende Stelle (in der Botschaft des amerikanischen Präsidenten bezüglich der Beendigung des Kriegszustandes mit Deutschland) muß schleunigst berichtigt werden, ehe die Sowjets sie zu einer Propaganda benutzen, welche die guten Auswirkungen des jetzt erfolgten Schrittes zunichte machen kann — es sei denn, die amerikanische Regierung wünscht, wieder einmal durch die Sowjets vollzogene Tatsachen anzuerkennen und ihre früheren Einwendungen gegen die Oder-Neiße-Linie fallen zu lassen“, schreibt das amerikanische Blatt wörtlich.

Die Außerachtlassung der deutschen Ostgebiete in der Truman-Botschaft scheint auf das Einwirken des Kongresses der Amerika-Polen zurückzugehen, die erst vor kurzer Zeit in einer Erklärung den Präsidenten Truman aufforderten, für eine polnische Westgrenze entlang der Oder und Neiße einzutreten.

\*

Vor seiner Abreise nach Europa veröffentlichte der bekannte amerikanische Vorkämpfer für die Menschenrechte der deutschen Heimatvertriebenen, Prof. Dr. App, Philadelphia, (Wir berichteten in der letzten Nummer über eine Unterredung unseres Bonner Korrespondenten mit Prof. App) in der Zeitung des „Verbandes Amerikanischer Staatsbürger deutscher Herkunft“: „The Voice of the Federation“ einen grundsätzlichen Aufsatz zur Frage der amerikanischen Europapolitik, in dem er forderte, daß die Vereinigten Staaten mit Nachdruck für eine Rückgabe der Heimatgebiete der deutschen Vertriebenen eintreten sollten. In Erwiderung auf von exilpolnischer und exiltschechischer Seite laut gewordene Stimmen, daß der gegenwärtige Stand der „Grenzen“ Polens und der CSR in alle Zukunft beibehalten werden müsse und die Vertriebenen niemals zurückkehren dürften, schreibt Prof. App u. a.: „Die Antwort hierauf ist, daß Amerika in Europa keine andere Aufgabe hat, als dafür zu sorgen, daß kein weiteres europäisches Gebiet in sowjetische Hände fällt und daß jene Gebiete zurückgegeben werden, die durch unsere Potsdam-Politik bereits in sowjetische Hände fielen. Das heißt, daß es unsere Aufgabe ist, Ostpreußen, Pommern, Schlesien und das Sudetenland für die deutschen Vertriebenen zurückzugewinnen. Wenn man dies polnischer- oder tschechischerseits nicht will, so sei darauf hingewiesen, daß Diebstahl Diebstahl und Raub Raub ist, ganz gleich, ob er von kommunistischer oder von demokratischer Seite begangen wird.“

Herausgeber: Landsmannschaft Ostpreußen e. V. Schriftleitung: Martin Kakkies. Sendungen für die Schriftleitung: (24a) Hamburg - Bahrenfeld, Postfach 20, Telefon 42 52 89. Unverlangte Einsendungen unterliegen nicht der redaktionellen Haftung; für die Rücksendung wird Rückporto erbeten. Sendungen für die Geschäftsführung der Landsmannschaft Ostpreußen e. V. sind zu richten nach (24a) Hamburg 24, Wallstraße 29 b, Telefon 24 28 51/52. Postcheckkonto L.O. e. V. Hamburg 7557.

„Das Ostpreußenblatt“ erscheint zweimal im Monat. Bezugspreis: 68 Pf. 6 Pf. Zustellgebühr. Bestellungen nimmt jede Postanstalt entgegen. Wo das nicht möglich, Bestellungen an die Vertriebsstelle „Das Ostpreußenblatt“, C. E. Gutzeit, (24a) Hamburg 24, Wallstraße 29 b, Postcheckkonto: „Das Ostpreußenblatt“, Hamburg 8426. Verlag, Anzeigenannahme und Druck: Rautenberg & Möckel, (23) Leer/Ostfriesland, Nordstraße 29/31, Ruf: Leer 3041. Zur Zeit Preisliste 2 gültig. / Auflage 75.600.

## Heimat / Von Agnes Miegel

Nach der Todesqual und nach dem langen  
Dumplein Schlaf in meinem gelben Sarge  
Nicht in euren Himmel will ich kommen  
Wo die weißen Engel Harle spielen,  
In die alte Heimat werd' ich wandern.  
Wird mein Herz wie eine Lerche steigen  
Aufwärts, aufwärts zu der alten Heimat!

Auf der blühenden grünen Himmelswiese  
Alle Gräser werde ich begrüßen,  
Alle bunten Blumen werd' ich streicheln.  
An dem Feldrand wo die Halme wehen  
In dem hohen Grase werd' ich liegen.  
Neben einem Strauch mit wilden Rosen,  
Neben einem dunklen Kaddigbusche.

Eine große, warme silberweiße  
Himmelskuh wird leise brüllend kommen  
Wird mich lecken wie ihr junges Kälbchen,  
Wird sich lagern auf der grünen Wiese.  
Und aus ihrem rosigen warmen Euter  
Werde warme süße Milch ich saugen,  
Wenn ich Hunger spüre werd' ich rufen:  
„Mütterchen, Großmütterchen — wo bleibst du?“

Horch, da klingt es schon vom Silberhütschlag,  
Wie der Sommerregen klopft im Laubdach.  
Auf dem Pferdchen kommt sie, auf dem braunen  
Sattellosen mit der hellen Mähne,  
Oh, wie schnell ist sie herabgesprungen,  
Oh, wie schnell steht sie zu meinen Häupten,  
Blickt mich an mit ihren klaren Augen,

Hält mir hin das feuchte, dunkle Schwarzbrot,  
Tiefend von dem weißen Lindenhonig.  
Wirft mir zu aus ihrer bunten Tasche  
Einen blanken, roten Winterapfel.

„Mütterchen, Großmütterchen, du gute,  
Meine schöne, meine ewig junge,  
Mit der ährengoldnen Zöpfekrone,  
Mit der kunstreich siebenfach gelochtenen!“

Und ich esse von dem guten Brote,  
Esse von dem süßen Lindenhonig  
Und ich spiele mit den langen Bändern,  
Mit den regenbogenbunten Bändern,  
Die von ihrer Schürze niederhängen.

„Mütterchen, Großmütterchen, du gute,  
O wie prächtig bist du angezogen!  
Wovon ward' so grün dein faltenreicher  
Weiter Rock, der warme, schön gewirkte?“  
„Von dem Herzlaub vieler heller Birken,  
Von den Nadeln vieler hoher Tannen,  
Von den Blättern vieler dunkler Erlen!“

„Mütterchen, wie ward' so bunt die Schürze?“  
„Von den vielen bunten Wiesenblumen,  
Von dem roten süßen Klee im Felde,  
Von den blauen Blüten in dem Flachsfeld,  
Von den gelben Blumen unterm Unkraut!“

„Mütterchen, wie ward' so weiß dein Hemde  
Mit den weiten schön bestickten Ärmeln?“  
„Von den vielen weißen Erdbeerblüten,  
Von den vielen weißen Kirschenblüten,  
Von dem weißen Faulbaum dort am Wasser.“

„Mütterchen, Großmütterchen, du gute,  
Aber wovon ward' so schwarz dein Mieder?“  
„Von dem warmen Herdrauch, liebes Kindchen,  
Von dem blanken, schwarzen Ruß im Rauchfang,  
Trinke nun und schlafe liebes Kindchen!  
Doch ich halte ihre Schürzenbänder,  
Spiele mit den regenbogenbunten,  
„Bleibe, bleibe noch, du liebes Großchen —  
Sag, wo ist Großväterchen geblieben?“

„Väterchen fuhr aus mit seinem Boote,  
Wirft die Netze, wirft die weißen Wenter  
In den blauen Himmelssee, den tiefen!“

„Wenn er heimkommt, werd' ich ihn dann  
sehen?“  
„Wirst ihn heut' nicht seh'n und auch nicht  
morgen.“

Mit der Pilgtschar durch den Himmelsacker  
Muß er wandern, daß die Schollen donnern,  
Daß die Funken springen aus dem Eisen,  
Daß die Blitze lodern bis zur Erde, —  
Reißt das Korn dann drunten auf den Feldern,  
Wächst das süße Gras dann auf den Wiesen.

Schlafe nun und trinke, liebes Kindchen  
Und sei fröhlich in der alten Heimat!“

„Mütterchen, ich liege in dem Grase,  
Trinke von der warmen Milch der Musche, —  
Doch die warme Milch sie wird versiegen,  
Und das grüne Gras es wird verdorren  
Und der kalte Winterwind wird wehen —  
Mütterchen, Großmütterchen, was wird dann?“

„Liebes Kindchen, wird der Vater kommen  
Mit dem Silberbart im weißen Schalspelz,  
Mit dem bunten Gürtel um die Hüften.  
Wird dich nehmen wie ein junges Lämmchen  
Tief verbergen in dem weißen Schalspelz.  
In den warmen Flocken eingehuschelt  
Wirst du ruhen an des Vaters Herzen,  
Wirst du träumen von der alten Heimat.“

Dieses Gedicht ist etwa 1920 entstanden, in  
unserer Heimat, am Strand der Ostsee.

# Die Tragik einer Generation

Der deutsche Kronprinz starb als Heimatvertriebener



In Königsberg im April 1914

Dieses Bild wurde im Garten des General-Kommandos in Königsberg aufgenommen. Der Kronprinz trägt die Uniform der Leibhusaren in Danzig-Langfuhr, dessen Kommandeur er war. In seiner alten Husarenuniform wurde seine sterbliche Hülle auch beigesetzt.

Am 20. Juli starb in Hechingen, zehn Jahre nach dem Tode seines Vaters, Wilhelm, Kronprinz des Deutschen Reiches und von Preußen, im 69. Lebensjahr. Mit dem Kronprinzen, wie er im Volke genannt wurde, schied ein Repräsentant der kaiserlichen Ära und zugleich jener Generation aus dem Leben, die 1914 im festen Vertrauen auf das Recht zur Verteidigung des bedrohten Vaterlandes ausgezogen war; er teilte das Schicksal seiner Altersgenossen und einstigen Mitkämpfer, soweit sie aus dem deutschen Osten stammten, und lebte als Heimatvertriebener, fern von seinem schlesischen Besitz Oels, in Süddeutschland.

Die dem Toten gewidmeten Gedenkartikel führender deutscher Zeitungen bekundeten die hohe Achtung, die diesem Hohenzollernfürsten entgegengebracht wurde, der als rechtmäßiger Thronerbe eine in der Monarchie verankerte, verfassungsmäßige Stellung bekleidete und sich dann seit seinem 1918 ausgesprochenen Verzicht jeder politischen Tätigkeit enthalten hatte. Eine bewußt inszenierte Hetzpropaganda verzerrte einst das Charakterbild und die menschlichen Wesenszüge des Kronprinzen. Worte des Zwanzigjährigen wurden grob aufgebauscht und wiedergegeben und ihm innewohnende Eigenschaften zur Karikatur ausgemünzt. Es bedurfte vielleicht erst der Ernüchterung nach dem Ende der Weimarer Republik und der uns erteilten furchtbaren Lehre durch das Fiasko des Dritten Reichs, um das Urteil über das Kaiserreich und seine Träger zu revidieren und von Entstellungen zu entschlagen.

## Bekanntnis zu liberalen Grundsätzen

Der Kronprinz, dessen Gesichtszüge oft mit denen seines ruhmgekrönten Vorfahren, Friedrichs des Großen, verglichen worden sind, hat seine Einstellung zu innenpolitischen Fragen in seinen „Erinnerungen“ niedergelegt:

„Seitdem ich angefangen habe, politisch zu denken, hat sich in mir immer entschiedener die Auffassung gestärkt, daß für unsere innere Politik eine gesunde Entwicklung in liberaler Richtung die gegebene Linie sei. Daß man heute nicht mehr mit den Grundsätzen Friedrichs des Großen und noch weniger mit einer leeren, seiner Art äußerlich nachstrebenden Geste regieren dürfe, war mir durchaus klar. Ebenso wenig aber konnte ich mich mit der dauernd nachgiebigen, meist verspäteten Weise, mit der liberale Reformen bei uns durchgeführt wurden, befreunden. Die beinahe zum System gewordene Art, erst zu verweigern, dann gezwungen einen Teil zu geben, schien mir bedenklich und gefährlich. Eine vorausschauende, rechtzeitig einsetzende und in liberaler Richtung bewegte Politik hätte es erreichen müssen, unerfüllten Wünschen, von welcher Partei sie auch immer kommen mochten, einen Damm zu setzen und damit eine gerechte Balance der Kräfte zum Wohle des Ganzen zu erhalten. Eine solche Regierung würde auch mit einer gewissen Stetigkeit der Gruppierungen haben rechnen können.“

Indessen war dem Thronerben jegliche Einflußnahme auf die Führung des Reichs verwehrt; er hat sich jedoch der unangenehmen Aufgabe unterzogen, den Kaiser auf die bedenkliche Aufführung einiger Personen seiner näheren Umgebung aufmerksam zu machen. Besonders war es der in seinen Entschlüssen schwankende Reichskanzler von Bethmann-Hollweg, der darauf drang, den Kronprinzen von den Geschäften fernzuhalten. Dramatisch war die Begegnung beider am 2. August 1914 im Berliner Schloß, als der Kronprinz im Be-

griff stand, sich an die Front zu begeben, und der Kanzler bang fragte, ob die Armee es schaffen würde. Der Thronerbe konnte es nicht unterlassen, den für die Führung der Außenpolitik Verantwortlichen darauf hinzuweisen, daß die politische Konstellation, unter der das Deutsche Reich in den Krieg eintrat, die denkbar ungünstigste sei und war erstaunt, als von Bethmann-Hollweg erklärte: „England bleibt bestimmt neutral!“ Der Zweunddreißigjährige sah klarer als der Mann, durch dessen Hände alle Fäden der deutschen Außenpolitik liefen und der von Amtswegen Einblick in die Bestrebungen anderer Mächte haben mußte.

## Zur Ehre des ostpreußischen Soldaten

Bereits als Kommandeur der Schwarzen Leibhusaren in Danzig-Langfuhr, bei welchem Regiment viele ostpreußische Bauernsöhne dienten, hatte der Kronprinz deren ernsthafte Dienstauffassung kennen gelernt. Im Weltkrieg 1914/18 wurde ihm die Führung der „Heeresgruppe Deutscher Kronprinz“, der der schwere Abschnitt in den Vogesen anvertraut wurde, und die das Ringen um Verdun durchstehen mußte, übertragen. Kronprinz Wilhelm hat nach dem Urteil des klaren und von Hitler aus seiner Stellung entfernten Generaloberst Beck hervorragende strategische Fähigkeiten bewiesen. In diesem Zusammenhang mag erwähnt werden, wie er den ostpreußischen Soldaten einschätzte und sah:

„Das war am 25. Oktober (1918), und ich fuhr nach vorne, um mich von dem Zustande einiger meiner im schweren Kampfe stehenden Divisionen zu überzeugen. . . In einem Wiesental vor dem Dorfe Seraincourt traf ich auf die Abschnittsreserve, die im Begriffe stand, in das Gefecht zu marschieren. Es waren dies die Regimenter der 1. (ostpreußischen) Infanterie-Division, unter ihnen mein Regiment Kronprinz.“

Sowie die Truppen mein Auto erblickten, war ich von einer Menge fröhlich winkender und rufender Mannschaften umgeben. Allen waren die schweren Kämpfe der letzten Monate nur zu deutlich anzusehen. Die Uniformen zerrissen — kaum noch die Abzeichen zu erkennen — die Gesichter oft erschreckend ma-



Damals in Danzig . . .

Die beiden ältesten Söhne des Kronprinzen, Prinz Wilhelm (rechts) und Prinz Louis Ferdinand zur kaiserlichen Zeit. Der älteste, Prinz Wilhelm, starb 1940 als Kompaniechef im Königsberger Infanterie-Regiment Nr. 1 den Soldatentod. Sein Bruder Louis Ferdinand ist nach dem Tode seines Vaters das Oberhaupt des Hauses Hohenzollern.

ger: und dennoch leuchtende Augen und eine stolze, selbstbewußte Haltung. Sie wußten, daß ich ihnen vertraute, und daß sie mich nie im Stich gelassen hatten. Der Stolz auf die Taten der Division war in ihnen. . . Ich sage es ohne Scham, daß mir vor ihrem Grüssen, Rufen, Winken die Tränen in die Augen gestiegen sind — ich wußte ja, wie schwer, wie verzweifelt die Gesamtlage war. —

Mein Grenadierregiment Kronprinz bei Seraincourt — es war die letzte Truppe, die ich mit Hurra und leuchtenden Augen in den Kampf ziehen sah.“

Als das Sturmbataillon des Königsberger Hausregimentes Kronprinz nach Unterzeichnung des Waffenstillstandes zurückkehrte, zog es in fester Manneszucht, bei klingendem Spiel und angezogenem Gewehr, auf dem das Seitengewehr blitzte, in die alte Residenzstadt am Pregel ein. Tausende ehrten diese tapfere Truppe, deren Mannschaft sich freiwillig ordnete.

Im Traditions-Truppenteil des erprobten Regiments, dem Königsberger Infanterie-Regiment 1, leistete später der älteste Sohn des Kronprinzen, der einige Semester an der Albertina studiert hat und sich durch sein offenes Wesen die Zuneigung der Kameraden erwarb, seine Übungen ab. Er bezeugte seine mannhafte, soldatische Haltung, als er als Reserveoffizier und Kompagnieführer in diesem Regiment im Fankriegfeldzug sein Leben dahingab.

## Soziale Haltung

Kronprinz Wilhelm lebte als Privatmann in Oels; sein Anerbieten, im Kriegsfall wieder dem Vaterland als Soldat zu dienen, war abgelehnt worden. Die Hauptbesitzungen der Familie Hohenzollern, deren Chef er war, lagen im Osten; sie gingen verloren. Es zeugt für die soziale Haltung des Kronprinzen, daß er allen seinen pensionsberechtigten Angestellten nach der Vertreibung ihre Ruhegehälter in voller Höhe auszahlen ließ, obwohl sein Vermögen zu einem Bruchteil zusammengeschnitten und seine Kinder auf einen bürgerlichen Erwerb angewiesen waren.

Die Nachfolge als Oberhaupt der Hohenzollern ist nun auf den zweiten Sohn des Kronprinzen, Prinz Louis Ferdinand, übergegangen. Der Prinz ist mit Großfürstin Kyra von Rußland verheiratet und Vater von sieben Kindern; er wohnt in Bremen, wo er im Erwerbsleben tätig ist. Er hat vielseitige technische Interessen, hielt sich mehrere Jahre in den USA auf und arbeitete eine zeitlang als Monteur in den Fordwerken; er lernte also das Motorwesen von der Pike auf. Im Zweiten Weltkrieg tat er seine Pflicht als Offizier bei der Luftwaffe, mußte jedoch auf Befehl Hitlers, wie alle Hohenzollern, nachdem sein älterer Bruder Wilhelm gefallen war, aus der deutschen Wehrmacht ausscheiden.

Bis zum Verlust unserer Heimat lebte Prinz Louis Ferdinand mit seiner Familie in Cadinen am Frischen Haß. Seine Verbundenheit mit dem Schicksal der Heimatvertriebenen hat er mehrfach betont; so nahm er auch an der großen Kundgebung während der Ostdeutschen Heimatwoche 1950 in Hamburg teil.

Noch ist das Denken verwirrt von den Auswirkungen der imperialistischen Epoche, in die sämtliche Nationen Europas verstrickt waren. Im Haß erzeugte Vorurteile halten sich immer noch beharrlich; zu diesen gehört auch das Zerrbild, das von dem alten Preußen entworfen wurde. Es wird die Zeit kommen, wo sich auch diese Nebel lichten. Es wächst immer stärker die Erkenntnis, daß Preußen die starke Ordnungsmacht war, die im Osten auf Schildwacht für Europa stand.

Nicht zu trennen von der Geschichte Preußens ist das Geschick seines Herrscherhauses. In ihm hat es, wie in jeder Generationenfolge, schwache und starke Regenten gegeben, doch hat auch nicht einer der preußischen Könige — die in religiöser Hinsicht die tolerantesten Monarchen Europas waren — sich auch nur im entferntesten derartige Uebergriffe und eine derartige Mißachtung der moralischen Gesetze und des Rechts erlaubt, wie wir es in unseren Tagen erleben mußten und müssen.

Uns Ostpreußen sollte stets die Auffassung König Friedrich Wilhelms I., des eigentlichen Schöpfers Preußens, von seinem Regentenamt in Erinnerung bleiben, die er, als die von ihren Höfen verjagten Salzburger ihn um die Gewährung einer neuen Heimat baten, in den Worten bekundete: „Welche Gnade erweist Gott dem Hause Brandenburg!“ Der König empfand es als eine Gnade, daß er und sein Haus dazu ausersehen war, Vertriebenen und Schwachen helfen zu können und sich als Christ zu bewähren. s-h



Die Beisetzung

Die Weise vom guten Kameraden und die Klänge des Hohenfriedbergers ertönten, als Kronprinz Wilhelm zur Gruft geleitet wurde. Die Beisetzung erfolgte am 26. Juli auf Burg Hohenzollern.

Unser Bild zeigt den Trauerzug auf dem Wege vom Kaisersaal zur Hohenzollerngruft. Voran wird das kleine Ordenskissen getragen. Hinter dem Sarge trägt Prinz Friedrich die Urne mit der Asche des in Südafrika verstorbenen Kronprinzensohnes, Prinz Hubertus, die gleichfalls beigesetzt wurde. Kronprinzessin Cécilie folgt am Arme ihres Sohnes Prinz Louis Ferdinand.

Aufnahme: dpa

## „Kronprinz — nicht Majestät“

Wir hatten gehört, daß der Kronprinz — es war im April 1914 — in Königsberg sei, um in Devau eine Parade abzunehmen. Aber diesmal gab es nicht schulfrei wie aus Anlaß der „Kaisertage“ bei der Jahrhundertfeier der Erhebung von 1813 — „so eine Gemeinheit!“ So setzten meine Freundin und ich höchst inoffiziell die Schule vom Tagesprogramm ab und fuhrten mit der „2“ Richtung Devau. Unmittelbar vor dem Kleistpark hält plötzlich die Straßenbahn, und durch diese Stockung veranlaßt, steigen Schaffner und Fahrgäste aus. Wir beiden dagegen nicht, denn träumen wir oder ist es Wirklichkeit? an der Spitze einer Kavalkade muß der Kronprinz unmittelbar neben unserem damals noch offenen Perron, gleichfalls durch jene Verkehrsstockung dazu gezwungen, Halt machen! Und wir beiden dreizehnjährigen Mädels, vollkommen überwältigt und viel zu befangen, um — wie damals üblich — „Hurra“ zu rufen oder das Tüchlein zu schwenken, machen lediglich unsere tiefsten Mädchenknixe. Der Kronprinz, die Situation erfassend, fragt uns: „Schule geschwänzt, was?“ Schuld bewußt stammele ich: „Ja, Majestät!“ und suche mit zitternder Seligkeit aus der Schulmappe die vor einer halben Stunde erstandene Kronprinzenkarte heraus, um sie mit einem „Bitte, Majestät!“ zuzureichen. Auf dem Sattelschloß schreibt er ein paar Worte und gibt mir die Karte fröhlich lachend mit den Worten zurück: „Bleibt aber unser Geheimnis! Ich werde auch nicht petzen!“ Inzwischen haben tüchtige Schutzleute die Passage freigemacht, und beim Weiterreiten grüßt der Kronprinz, die Hand am Helmrand, noch ein paar Mal lächelnd zu uns zurück. Auf der Karte aber standen die Worte: „Wilhelm, Kronprinz — nicht Majestät!“ G. S.

# Der Kirchentag in Berlin

Von Pfarrer Hugo Linck

Ein Volk kam. Jedes dieser drei kurzen Worte verdient die Betonung. Ein Volk war es, das in Ost- und Westzone gespaltene Volk, das dazu noch in Berlin eine zwiespaltene Hauptstadt hat, die von politischen Stürmen stärker umbrandet ist als sonst eine auf dieser unruhigen Erde. Als eine zueinander gehörende Einheit fühlten sie sich, die Hunderttausende, und als ein Volk. Volk ist etwas anderes als Masse. Masse wird gebildet von einer politischen Zielsetzung, Volk ist etwas in der Geschichte gewachsenes. Volk umfaßt darum alle, die Alten und Jungen, Männer und Frauen, die Schlichten und die auf Hochschulen Gebildeten. Auf den Ruf der Kirche kamen sie, der ganz armen Kirche, die nichts zu verteilen hat, die aber ihre Schätze aufzutut: das geglaubte und gelebte Evangelium, das gesungene Gesangbuch.

Was dieses Volk auf dem Kirchentag tat? Jeden Morgen begannen die etwa Achtzigtausend, die schon am Mittwoch eingetroffen waren, mit einer Morgenandacht, so wie ein christlicher Hausvater sie auch in seiner Familie halten könnte mit Gesang, Bibelwort und Ansprache, Gebet und Segen. Dann saßen sie in den riesigen Hallen bei der Bibelarbeit, die von hervorragenden Theologen so tief und so klar geboten wurde, daß jeder folgen konnte, viele, gerade auch die Jugendlichen, emsig mitschrieben, um ja einen reichen Schatz mit nach Hause zu bringen. Frohe Kirchenlieder bildeten die erfrischende Ueberleitung zu den gehaltvollen Vorträgen, über die am Nachmittag in erstaunlich offener Weise gesprochen wurde. Feiern und Abendgottesdienste beschlossen jeweils den Tag.

Von dem Höhepunkt, dem Sonntag, da etwa vierhunderttausend Menschen beisammen waren, soll hier nicht gesprochen werden, weil diese wohl überall als Zeugen des Erlebten davon berichten werden.

Was geschah? Dieses Volk fand sich zurück zur Ehrlichkeit. Das waren wohl die ergreifendsten Augenblicke, wenn die Not aufgezeigt wurde: „Wir lügen, wir müssen lügen.“ Inmitten ist wohl die tiefe Not noch nie gefühlt, kraftvoller nicht das Verlangen nach Ehrlichkeit bekundet worden als in solchem Bekenntnis, das einer aussprach, Zehntausende sich zu eigen machten. In dieser Ehrlichkeit kann allein Brüderlichkeit gedeihen. Es war überraschend: mit wem man in den Pausen ins Gespräch kam — ich meine nur die völlig Fremden —, es wurde das Herz aufgetan, und man erfuhr von der Frau aus Mecklenburg, dem Mann von der tschechischen Grenze, dem Schüler, dem Handwerker, dem jungen Mädchen, was das Herz im tiefsten Grunde bewegte. Jedes Gespräch war ein Zeugnis dafür, wie richtig die Ueberschrift gewählt war: „Wir sind doch Brüder!“ und wie das Plakat es aussprach: zwei mit schweren Sorgenfalten gezeichnete Gesichter, auftauchend aus dunklem Hintergrund, einander ähnlich und doch verschieden, beide aber so, als hätten sie miteinander geredet und gingen in Entschlossenheit nun nebeneinander einen Weg.

Welchen Weg? Das war — wie soll man sagen? — eine Meisterleistung, oder: ein wunderbares Geschenk, daß das Politische draußen blieb und ganz der Weg des Glaubens gegangen wurde. Man traut den Beiden zu, daß sie nun den Weg gehen, den der Kirchentag uns

führen will, den Weg in der Nachfolge Christi, das heißt also vom Bußruf her, vom Ruf zur Umkehr her, in der ganzen Hinwendung zu Christus, in der Treue zu ihm, und der darum in alle Wahrheit hineinführt. Das bedeutet nicht nur in alle Ehrlichkeit, nämlich auch zu dem Wort hin, daß man um der Gerechtigkeit willen ins Leiden geführt werden kann und daß den Weg geht im Hinblick zu dem, der allein tröstet, stärkt und helfen kann und auch befreit. Diese Freiheit liegt aber in der Richtung, die das Leid uns anzeigt: „Befehl du deine Wege.“ Das wird dann der Weg des Glaubens und der brüderlichen Liebe. Demütig und gern wird er gegangen. Es kann schon sein, daß der evangelische Mensch aus dem Dunkel seiner Umwelt heraustritt und einer Zukunft entgegengeht, die ganz auf Gott steht. Das also ist das Bedeutsamste des Deutschen Evangelischen Kirchentages in Berlin gewesen, daß der Mensch unserer Tage einen Schritt getan hat in die Nachfolge Christi.

### Mangel an Sachkunde

Zu dem Buch „Nie vergessene Heimat“ (Ein Erinnerungsband an die Ostgebiete. Hamburg, Verlag Johannes Thorsden, 1950)

Der (leider nicht genannte) Herausgeber hat in einem schön ausgestatteten Sammelband 250 gut ausgewählte und gut reproduzierte Bilder aus Ost- und Westpreußen, Pommern, Schlesien und dem Sudetenland vereinigt und damit uns Heimatvertriebenen, aber auch allen, die diese deutschen Gauen kennen und lieben, eine große Freude bereitet, die nur durch den hohen Preis des Buches getrübt wird. Welcher Ostpreuße sähe nicht mit Freude und Wehmut die sechzig Bilder an, die von unserer Heimat handeln! Sie zeigen nicht nur die bekannten Motive von Königsberg, dem Samlandstrand und der Kurischen Nehrung, sondern auch weniger bekannte, aber charakteristischen Kleinstädte und Landschaftsbilder.

Leider hört die Freude auf, sobald man den Text liest. Soweit er aus Abschnitten von Jacob Schaffners Ostpreußenbuch besteht — der Name des Verfassers ist nicht genannt —, mag er gelten, wenn man auch der Ansicht sein kann, daß sich über Ostpreußen Besseres sagen läßt, als es dem Schweizer Dichter auf einer Reise durch unsere Heimat in seinen aphoristischen Momentbildern geglückt ist. Entschieden abzulehnen ist aber der einleitende, „Ostpreußen“ überschriebene Artikel, da es dem anonymen Verfasser an Sachkunde mangelt, und zwar in einem Maße, daß man bezweifeln kann, ob hier überhaupt ein Ostpreuße von seiner Heimat spricht. Daß man vieles vermisst, was man gerne gelesen hätte, darüber wollen wir mit ihm nicht rechten, denn auf wenigen Seiten kann man nicht viel sagen. Umso wichtiger ist aber, daß dieses wenige richtig ist, und daran fehlt es sehr. Ein paar Beispiele aus der Geschichte: Witold war nicht ein Bruder, sondern ein Vetter Jagiello, vom Sturz Heinrichs von Plauen bis zur Verpfändung der Marienburg vergingen nicht „einige“, sondern immerhin 44 Jahre. Hosius war kein „polnischer Jesuitengeneral“, sondern Bischof von Kulm und Ermland. Daß Herder „aus Königsberg kam“, kann man allenfalls gelten lassen, doch hat er bestimmt nicht auf der „berühmten Albertus-Magnus-Universität“ (!) studiert. Napoleon siegte 1807 nicht bei Friedberg, sondern bei Friedland. Ebenso schlecht wie in der Geschichte, kennt sich der Anonymus in der Geographie Ostpreußens aus. Litauen und Polen liegen nicht im Westen und Nordwesten von Ostpreußen; die Nehrungen sind keineswegs „nach den tiefen Einbrüchen der See übriggeblieben“, und Nidden war ebenso wenig „Deutschlands nördlichstes Dorf“ wie Karkeln ein „weit südlich gelegenes Festlandstädtchen“. Die Rossittener Vogelwarte war nicht dazu da, „der Vogelwelt eine Heimat zu bieten“, und die Rominter Heide war nicht „die letzte Heimstatt des Elchs“. Schließlich haben im Deutschen Reich noch nie durchschnittlich 333 (!) Einwohner auf einen Quadratkilometer gewohnt.

Zu solchen in die Augen springenden Fehlern kommen noch schiefe und anfechtbare Formulierungen, z. B. über den Thorer Frieden von 1466, deren Richtungstellung zuviel Raum beanspruchen würde. Der Vertriebenenminister spricht in einem kurzen, dem Buche vorangestellten Geleitwort anerkennend über die Bilder „in diesem schönen Werk“ — und das mit Recht. Den Text hat er wohl nicht gekannt, denn er verdient, wenigstens soweit er Ostpreußen betrifft, solch ein Lob wahrlich nicht.

Dr. Gause

# „Einheit“ im Dienst der Parteipolitik?

Seit einiger Zeit werden Verhandlungen zwischen dem ZvD und der Sudetendeutschen Landsmannschaft, der Landsmannschaft Schlesien und der von Berlin-Mark Brandenburg geführt. Wenn auch bisher nur allgemein gehaltene Erklärungen über diese Verhandlungen bekanntgegeben worden sind, so darf man doch annehmen, daß ihr Ziel und Zweck die Herbeiführung einer Einheitsorganisation der Vertriebenen ist.

Das Kennzeichnende dabei ist, daß die Sudetendeutsche Landsmannschaft bisher von allen Landsmannschaften dem ZvD gegenüber am stärksten eine abwartende und reservierte Stellung eingenommen hat. Noch um die Weihnachtszeit des vergangenen Jahres hat der Sprecher der Sudetendeutschen Landsmannschaft in einer Denkschrift, die veröffentlicht wurde, dem ZvD „klassenkämpferische Tendenzen“ vorgeworfen. Nun hat sich bekanntlich im Rahmen des ZvD eine „Landsmannschaft Sudetenland im ZvD“ gebildet. Man darf also annehmen, daß die Sudetendeutsche Landsmannschaft bei ihrer Annäherung an den ZvD unter einem gewissen Zwang handelt. Formuliert Vorschläge sind von Seiten der Verhandelnden bisher noch nicht gemacht worden. Man hört jedoch, daß an die Schaffung einer neuen Organisation, einer „Union der Heimatvertriebenen“ gedacht wird. Wie im einzelnen die Spitze und Führung dieser „Union“ zusammengesetzt werden soll, dürfte noch nicht klar sein.

Was die Motive und Ziele dieser Bestrebungen anbetrifft, so muß auf eine Entschließung

des Bundesvorstandes des BHE hingewiesen werden, die am 21./22. Juli in Hannover gefaßt wurde. Sie lautet:

„Der BHE hat eine überparteiliche Organisation der Heimatvertriebenen, wie sie sich im ZvD und den Vereinigten Ostdeutschen Landsmannschaften gebildet hat, stets für notwendig gehalten und als berechtigt anerkannt. Er hat als politische Partei nicht die Absicht, an die Stelle dieser Organisationen zu treten und deren Aufgaben zu übernehmen.“

Der BHE als eine Partei des Rechts und der sozialen Gerechtigkeit setzt sich auf dem politischen Kampffeld für die berechtigten Belange der Heimatvertriebenen so vorbehaltlos ein, wie es vor ihm noch keine andere politische Partei getan hat. Er weiß, daß die Heimatvertriebenen diesen Kampf würdigen.

Der BHE hält sich deshalb für berechtigt und verpflichtet, die Heimatvertriebenen darauf aufmerksam zu machen, daß sich in jüngster Zeit eine besondere Aktivität politischer Parteien, die bislang teilnahmslos, wenn nicht gar ablehnend den Belangen der Heimatvertriebenen gegenüberstanden, in den Reihen der Vertriebenenorganisationen bemerkbar macht. Unter dem Vorwand, die große Einheitsorganisation der Heimatvertriebenen schaffen zu wollen, versuchen Angehörige bestimmter politischer Parteien, sich ihren schwindenden Einfluß bei den Heimatvertriebenen zu erhalten. So unterschiedlich diese Kräfte in ihrer politischen Auffassung auch sein mögen, in ihrer Ablehnung des BHE sind sie sich einig.

Der BHE wird diese Entwicklung weiter beobachten und ist entschlossen, einzugreifen, wenn die Vertriebenenorganisationen dazu mißbraucht werden sollten, die Heimatvertriebenen in ihrem gerechten Kampf zu behindern und lahmzulegen.“

Soweit also die Stellungnahme des BHE. Es wird abzuwarten sein, wie weit bei den gekennzeichneten Bestrebungen der ehrliche Wille zu einer festeren Zusammenfassung der Heimatvertriebenen oder aber parteipolitische Ziele maßgebend sind.

Im Zusammenhang mit den in letzter Zeit von verschiedenen Seiten veröffentlichten Nachrichten über Verhandlungen organisatorischer Art innerhalb der Vertriebenen-Bewegung weist der Vorstand der Vereinigten Ostdeutschen Landsmannschaften entsprechend der grundsätzlichen Haltung der Landsmannschaften auf folgendes hin:

Die Vereinigten Ostdeutschen Landsmannschaften haben sich seinerzeit auf der Grundlage einer überparteilichen Haltung zur Wahrung insbesondere der kulturellen und heimatspolitischen Aufgaben der Heimatvertriebenen zusammengeschlossen. Um den gerechten Forderungen der Heimatvertriebenen einen möglichst starken Nachdruck zu verleihen, haben die Vereinigten Ostdeutschen Landsmannschaften planmäßig ein enges Zusammengehen mit dem ZvD, insbesondere in der Frage des Lastenausgleichs angeregt und durchgeführt. Die VOL streben nach wie vor grundsätzlich eine Vereinheitlichung der Vertriebenenorganisationen an. Es würde ihrem Wesen und Wirken widersprechen, wenn dieses Streben nach Vereinheitlichung von parteipolitischen Kräften für deren Ziele ausgenutzt werden könnte.

## Ostdeutsche Frauen arbeiten für den Frieden

Die Bundesvertreterinnen aller ostdeutschen Landsmannschaften trafen sich am 21. und 22. Juli zu einer ersten Arbeitstagung auf Schloß Waldeck, Bezirk Kassel. Sie schlossen sich einstimmig auf Bundesebene zur Arbeitsgemeinschaft „Vereinigte Ostdeutsche Landsmannschaften e. V. — Frauenarbeitskreis“ zusammen. Dies ist die Vertretung der heimatsvertriebenen Frauen gegenüber Bund, Ländern, Verwaltungsstellen, Wohlfahrtsinstitutionen und Frauenverbänden. Für besondere Aufgaben wurde ein Aktionsausschuß gebildet, dessen 1. Vorsitzende Frau Ilse Oberländer von der Pommerschen Landsmannschaft ist, außerdem wurden Frau Kühnel von der Schlesischen und Frau Professor Zeidler von der Sudetendeutschen Landsmannschaft gewählt.

Durch diesen einmütigen Zusammenschluß auf landsmannschaftlicher Basis brachten die Frauen etwas fertig, wonach wir Vertriebenen uns ganz besonders freuen: sie waren sich einig — und das, ohne viel darüber zu reden. Sie dachten an die praktische Arbeit, wie es dem Wesen der Frau entspricht.

Jede Vertreterin berichtete über die bisher geleistete Arbeit in ihrer Landsmannschaft und die dabei gewonnenen Erfahrungen. Selbsthilfe und Nachbarschaftshilfe, Betreuung der Kinder, Mütter und Alten, Zusammenarbeit mit den in- und ausländischen Frauenverbänden und den konfessionellen und paritätischen Wohlfahrtsinstitutionen erwiesen sich als Wegstationen der sozialen Frauenarbeit. Auf wirtschaftlichem Gebiet ist die Aufgabe der Frau Förderung des heimatischen Handwerks und Kunsthandwerks, der Klein- und Heimindustrie und der finanziellen Rentabilität. Das kulturelle Anliegen der Frau ist Bewahrung und Pflege der Kräfte der Seele und des Gemütes, des heimatischen Brauchtums, der Sagen, Märchen, Lieder und Tänze und die Ueberlieferung dieses heimatischen Kulturschatzes in der Jugend, um in ihr die Erinnerung und den Stolz auf die Heimat wachzuhalten. Gerade dieses aus der Landsmannschaft lebende Brauchtum ist ein Beweis unseres unverlierbaren Reichtums und der großen geistigen Werte, die wir trotz Vertreibung mitgebracht haben und die den Vertriebenen in seiner materiellen Armut vom „Proleten“ unterscheiden.

Die Vertreterinnen der südostdeutschen Landsmannschaften erinnerten an die unendliche Not der in der Heimat verbliebenen Landsleute, die in russischen Internierungslagern leben. Sie baten, vom Frauenarbeitskreis aus alles nur Mögliche einzusetzen, um die bitter leidenden Kinder heimzubringen und die Familien zusammenzuführen.

In ernsthafter Arbeit zeigte sich so am schönsten der befruchtende Wert des landsmannschaftlichen Zusammenschlusses. Die Wurzel, das ist das Geborgensein in der heimatischen Gemeinschaft, in der selbständigen Landsmannschaft mit ihrem individuellen Volkscharakter und ihren eigenen Interessen. Die Zusammenfassung erfolgte aus der Ueberzeugung, daß alle ostdeutschen Landsmannschaften eine gemeinsame Aufgabe und ein gemeinsames Interesse haben: die Not der Vertriebenen zu lindern, der sozialen Befriedung in der Gegenwart zu dienen, das Zurechtfinden in der neuen Heimat zu fördern und das Recht auf die angestammte Heimat zu vertreten. Die Heimat ist mehr als ein Fleck umgrenzter Erde, sie ist ein Stück warmer Mutterboden, aus dem jeder Mensch wie der Grashalm mit seinem Leben zugleich seinen Glauben gesogen hat.

So war das ergreifende und gleichzeitig beglückende Erlebnis dieser Tagung die soziale Liebe, die als tragende Kraft des sozialen Dienstes hervorleuchtete, daß Friede werde auf Erden. Von den anwesenden Referentinnen wurde daher die Bitte ausgesprochen, der enttäuschten Jugend in fraulicher Güte zu helfen und ihr die Heimat des Herzens zu schenken. Das einsam lebende junge Mädchen sehnt sich nach mütterlicher Betreuung, sehnt sich danach, einmal an einem gedeckten Familientisch zu sitzen und praktische Hilfe zu erfahren. Wenn Frauen und Mädel wieder um das Glück der Familie und auch der innigen Verwurzelung des Menschen in der Familie der Heimat wissen, wird der christlich-abendländische Geist über die asiatische Versklavung des Menschen siegen. Die von der bolschewistischen Fortschrittspropaganda besonders gefährdete Jugend braucht materielle und seelische Geborgenheit, damit sie wieder fröhlich und gläubig hoffen kann.

Der Dienst für den Frieden ist eine große Aufgabe — die Frauen wollen sie wagen.

### Um die „B-Flüchtlinge“

#### Eine Entschließung des BHE

Auf der Tagung des Bundesvorstandes des BHE am 21./22. Juli 1951 in Hannover wurde zur Frage der sogenannten „B-Flüchtlinge“ folgende Entschließung angenommen:

Die Not der aus der sowjetisch besetzten Zone und Berlin Vertriebenen, der sogenannten „B-Flüchtlinge“, hat ein Ausmaß erreicht, das zum sofortigen Handeln zwingt. Mit fadenscheinigen Begründungen sind diese Menschen bisher von allen Betreuungsmaßnahmen ausgeschlossen geblieben. Ihre Not ist auch eine Auswirkung der Beschlüsse von Jalta und Potsdam, die nicht nur fünfzehn Millionen Deutsche aus ihrer angestammten Heimat vertrieben, sondern darüber hinaus weitere Millionen der grausamen Willkür des bolschewistischen Regimes auslieferten. Keine politische Instanz der deutschen Bundesrepublik darf sich deshalb der sittlichen Verpflichtung entziehen, für diese Not einzutreten.

Der BHE fordert:

1. Einbeziehung der Vertriebenen aus der sowjetisch besetzten Zone und Berlin in alle Betreuungsmaßnahmen für Heimatvertriebene und Sachgeschädigte.
2. Revision der Aufnahmebestimmungen für „politische Flüchtlinge“. Die bisher entscheidenden Länderkommissionen müssen durch Schiedsstellen ersetzt werden, zu denen Vertreter der Vertriebenen aus der sowjetisch besetzten Zone und Berlin als Beisitzer stimmberechtigt hinzugezogen werden.
3. Einbeziehung der Vertriebenen aus der sowjetisch besetzten Zone und Berlin in das Schadensfeststellungsgesetz.
4. angemessene Berücksichtigung im kommenden Bundesvertriebenengesetz und im Lastenausgleichsgesetz.

### Der Spion Sosnowski

Während der Austellung „Polen baut auf“ ist als einer der Vertreter der Helmut-von-Gerlach-Gesellschaft ein Herr Sosnowski u. a. bei einer Pressekonferenz in Erscheinung getreten.

Der Name Sosnowski erweckt nicht die angenehmsten Erinnerungen bei Kennern osteuropäischer Vorgänge aus der Zeit kurz vor dem Zweiten Weltkrieg. In Berlin war in den Dreißiger Jahren ein Rittmeister von Sosnowski an der polnischen Botschaft tätig. Ein gut gewachsener, sportlicher Mann, der auf Frauen einen großen Einfluß ausübte. In der Lebewelt Berlins war dieser Rittmeister eine wohlbekannte Erscheinung. Er verstand es gut, gesellschaftliche Verbindungen anzuknüpfen. Man sah ihn oft in der Begleitung schöner Frauen. Er hat es u. a. verstanden, mit einer Reihe von Mitarbeiterinnen hoher militärischer Dienststellen in Verbindung zu treten, insbesondere mit einem Fräulein v. F. Wie es zu gehen pflegt: es kam der Tag, an dem mit einem Mal einwandfrei festgestellt werden konnte, daß der Rittmeister von Sosnowski ein weit ausgebreitetes Spionagenetz leitete und selbst eine hervorragende Rolle dabei spielte. Skrupellos hatte er seine Frauenbekanntschaften ausgenutzt, um sich wichtige militärische Nachrichten zu verschaffen. Seine Methode war die, daß er die Frauen, welche er kennenlernte und in seinem Bann zog, bloßzustellen drohte, falls sie ihm nicht das für ihn wichtig erscheinende Nachrichtenmaterial verschafften. Sosnowski wurde verhaftet, überführt und schließlich gegen drei in Polen verhaftete Deutsche ausgetauscht. Drei seiner unfreiwilligen Mitarbeiterinnen, u. a. Fräulein v. F., Fräulein v. N. wurden der Spionage für schuldig befunden und hingerichtet.

Rittmeister von Sosnowski kannte Deutschland gut. Ob er jetzt wieder erschienen ist, um seine verderbliche Tätigkeit weiter fortzusetzen?

Dies hat auch der Gesetzgeber erkannt und daher bestimmt, daß die wiederverheiratete Ehefrau — und zwar nur diesel — eines für tot erklärten Verschollenen im Falle seiner Rückkehr die Aufhebung der neuen Ehe beantragen kann, vorausgesetzt, daß ihr bei der neuen Eheschließung nicht bekannt war, daß der für tot erklärte Ehemann die Todeserklärung überlebt hat. Wird nun dem Antrag stattgegeben — und das dürfte die Regel bilden — so kann die Frau mit ihrem früheren, ursprünglich für tot erklärten Ehemann — jedoch nur mit diesem und nicht mit einem anderen Mann! — eine neue Ehe eingehen. Während der zweite Ehemann in diesem Fall die Rechtsstellung eines nicht schuldig geschiedenen Ehemanns erhält, gibt die Wiederverheiratung dem ersten Ehemann seine früheren Rechte zurück.

Es muß bei dieser Regelung besonders betont werden, daß nur die Ehefrau, dagegen weder der erste noch der zweite Ehemann ein gesetzliches Recht auf Beantragung der Eheaufhebung hat, daß also der Gesetzgeber hier ausschließlich der Ehefrau die oft nicht leichte und in den meisten Fällen wohl mit großen inneren Kämpfen verbundene Entscheidung vorbehalten hat. Diese Tatsache legt der Frau aber zugleich auch die Verpflichtung auf, eine gewissenhafte Prüfung und eine sorgfältige Abwägung aller Umstände und Folgen vorzunehmen, ehe sie sich zu einem solchen wichtigen Schritt entschließt. Entscheidet sich dagegen die Ehefrau für die Fortsetzung der zweiten Ehe, dann steht dem zurückgekehrten Ehemann kein Rechtsmittel hiergegen zur Verfügung. Auch der zweite Ehemann hat keinen rechtlichen Anspruch auf Aufhebung oder Fortsetzung der Ehe. Die Entscheidung liegt vielmehr allein und ausschließlich bei der Frau!

Dr. Fritz Stumpf.

## Zwischen zwei Ehen

Wenn der für tot erklärte Kriegverschollene zurückkehrt, seine Ehefrau sich aber inzwischen wieder verheiratet hat . . .

Millionen von Menschen sind Opfer des Zweiten Weltkriegs geworden. Das Schicksal weiterer Hunderttausend ist heute noch ungewiß und wird in vielen Fällen wohl auch ungewiß bleiben.

Nach den gesetzlichen Bestimmungen besteht die Möglichkeit, Kriegsvermißte für tot erklären zu lassen, um wieder klare Rechtsverhältnisse, namentlich auf dem Gebiet des Familien- und Erbrechts zu schaffen. Viele Todeserklärungen sind bereits erfolgt; zahlreiche weitere Anträge werden in den nächsten Jahren die Gerichte beschäftigen. Sie werden in der Regel von den überlebenden Ehefrauen gestellt, und zwar in den meisten Fällen, um die Voraussetzung für eine neue Eheschließung zu schaffen.

Es ist jedoch schon mehr als einmal vorgekommen, daß Verschollene ihre Todeserklärung überlebt haben, und es gehört mit zur Tragik des menschlichen Lebens und zur Unzulänglichkeit aller staatlichen Einrichtungen, daß bisweilen ein kriegsvermißter und inzwischen nach sorgfältiger und genauer Prüfung aller Umstände in gutem Glauben für tot erklärter Ehemann nach längeren Jahren der Gefangenschaft und Entbehrungen wieder „nach Hause“ kommt und dann feststellen muß, daß seine Frau einen anderen Namen trägt, weil sie sich inzwischen wieder verheiratet hat. Wie ist in diesem Fall die Rechtslage? Kann eine Scheidung beantragt werden? Ist eine der beiden Ehen pichtig? Lebt

die erste Ehe wieder auf? Oder besteht die zweite Ehe weiter?

Hierüber gibt uns das durch das Ehegesetz vom 20. Februar 1946 neu geschaffene Eheerbrecht Auskunft. Es bestimmt, daß — im Fall der Todeserklärung eines Ehegatten — mit der Schließung einer neuen Ehe die frühere Ehe aufgelöst wird, und daß die Auflösung auch bestehen bleibt, wenn — nach Rückkehr des Totgeglaubten — die Todeserklärung wieder aufgehoben wird. Mit anderen Worten: Die neue Ehe, die von der „Witwe“ eines für tot erklärten Kriegverschollenen geschlossen wurde, ist auch dann weiter gültig, wenn der Verschollene wieder aufgetaucht und die Aufhebung seiner Todeserklärung erfolgt ist.

Diese Regelung kann zweifellos alle Beteiligten in schwere innere Konflikte geraten lassen, namentlich dann, wenn die erste Ehe schon viele Jahre bestanden hat, aus ihr Kinder hervorgegangen sind und die wiederverheiratete Ehefrau sich, nach wie vor stärker mit dem Mann ihrer ersten Wahl verbunden fühlt als mit ihrem zweiten Gatten, den sie vielleicht nicht zuletzt auch deshalb geheiratet hat, um drückende wirtschaftliche Sorgen von sich und ihren Kindern abzuwälzen. Die seelische Not der Frau wird noch größer werden, wenn beide Männer auf Fortsetzung der Ehe drängen. Ohne die schwere Lage aller Beteiligten in einem solchen Fall zu verkennen, wird in der Regel die größte Gewissensnot auf der Frau lasten, die nun auf einmal „zwischen zwei Ehen“ steht.



# MS „Ostpreußen“ fährt über die Meere

Ein Schiff der Reederei Hugo Stinnes erhielt den Namen unserer Heimat

In Kopenhagen vom Stapel gelaufen. An diese Tatsache knüpfte auch der Reeder Hugo Stinnes an, als er nach vollzogenem Flaggenwechsel von diesem Schiff sprach. Aber, so sagte er, das sei ja nicht das erste Schiff, das er von der Reederei Johnson gekauft habe, sondern das fünfte; die früheren Schiffe hätten sich sehr gut bewährt, und auch bei diesem seien die Sachverständigen erstaunt darüber gewesen, wie glänzend es sich trotz seiner langen Lebensdauer gehalten habe. Der Verkauf dieses Schiffes habe auch dazu beigetragen, daß die schwedische Reederei bei deutschen Werften Neubauten bestellen könne. Und eins noch — und damit antwortete Herr Stinnes auf eine Ansprache eines Vertreters unserer Landsmannschaft, der auf die Bedeutung der Namengebung hingewiesen und dem Schiff allzeit glückliche Fahrt gewünscht hatte —, es sei für jeden Deutschen selbstverständlich, daß Ostpreußen deutsches Land ist. Das sei Ausdruck eines richtig verstandenen National-

man dachte daran, wie es wäre, wenn wir jetzt auch in unserer Heimat auf unseren Werften so arbeiten könnten, in Königsberg, in Elbing, in Memel.

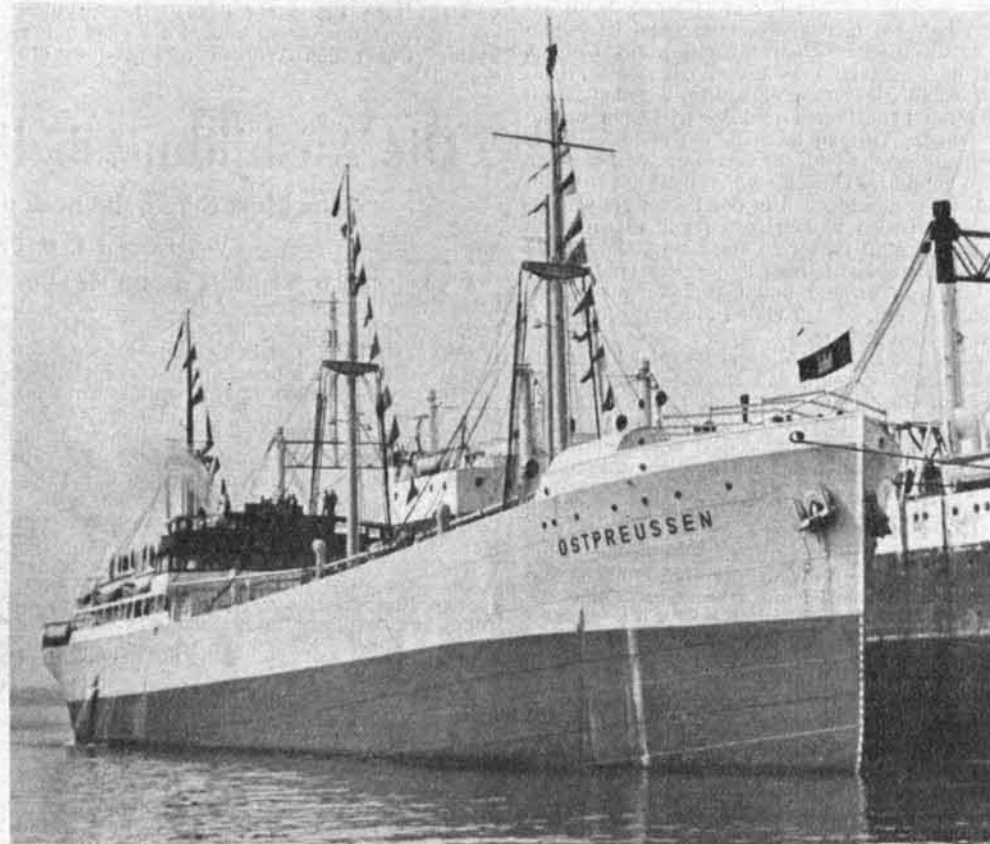
Inzwischen hat die „Ostpreußen“ bereits ihre erste Fahrt unter dem neuen Namen, unter deutscher Flagge und unter der neuen Reedereiflagge, der schwarz-weiß-rot-schwarzen Flagge mit dem H. St. und dem gekreuzten Hammer und Schlegel angetreten. Am 24. Juli lief sie nach Bremen aus, von dort fuhr sie weiter nach Rotterdam, und inzwischen ist sie wieder nach Bremen zurückgekommen, und am 4. August wird sie von Bremen mit ihrer Ladung Eisen nach USA-Häfen in See gehen. Die Fahrt wird rund achtzehn Tage dauern, denn mit ihren neunzehn Knoten ist sie natürlich nicht ein schnelles Schiff. 38 Mann stark ist die Besatzung; an ihrer Spitze steht Kapitän Schütz, ein erfahrener Seemann. Auch ein Ostpreuße ist unter der Besatzung, der Leichtmatrose Arno

In einer Zeit, in der es vorkommt, daß auf deutschen Landkarten unsere ostpreußische Heimat schon „abgeschrieben“ wird, und in der Bundesrepublik der Name Ostpreußen auch sonst nicht gerade als besonders leuchtendes Panier erhoben wird, da berührt es besonders wohlthuend, einmal auch von einer Ausnahme berichten zu können. Wie oft ergeben sich Gelegenheiten, das deutsche Volk immer wieder daran zu erinnern, was uns allen mit unserer ostpreußischen Heimat verloren gegangen ist, und wie wenig werden doch solche Gelegenheiten genutzt! Mancher mag vielleicht meinen, es komme nur wenig oder gar nicht darauf an, ob nun etwa in einer Stadt eine Straße nach Ostpreußen oder nach Städten unserer Heimat benannt wird, und doch, — nicht nur auf Ehrenmalen und Kreuzen soll unserer Heimat gedacht werden, sondern auch überall sonst, auch im täglichen Leben, wo es nur möglich ist. Diese einzelnen Maßnahmen würden die Erinnerung an die uns jetzt entrissenen deutschen Ostgebiete wachhalten und würden zusammenströmen zu einer ständigen beredten Kundgebung.

Jedes Vorgehen in diesem Sinne kann nur begrüßt werden. So kann jetzt auch mit Freude berichtet werden, daß in diesen Tagen ein Schiff den Namen „Ostpreußen“ erhalten hat, nicht ein kleiner Schlepper, der irgendwo in einem Hafen oder auf einem Fluß fährt, sondern ein sozusagen ausgewachsenes, eines, das seine ständige Route auf dem Atlantik haben wird. Die Reederei Hugo Stinnes, mit der ostpreußischen Wirtschaft eng verbunden, hat dem von dem Stockholmer Reeder Johnson gekauften Motorschiff „Kronprinzessin Margareta“ bei dem Flaggenwechsel den Namen „Ostpreußen“ gegeben. Das war also kein feierlicher Taufakt, sondern nur eine Umbenennung, aber es war doch ein bedeutungsvoller Augenblick, der da im Hafen der Howaldtswerft in Kiel am 23. Juni vor sich ging. Das Schiff hatte eben eine monatelange Grundüberholung auf dieser Werft hinter sich, eine, die wirklich sehr gründlich gewesen war, und nun lag es fahrbereit.

„Ein stattliches Schiff!“, das war der erste Eindruck. Es lag nicht unmittelbar am Kai, sondern neben dem norwegischen Walkochschiff „Antarctis“. Aber gerade bei dem Vergleich mit diesem Walfahrer sah man, daß das Schiff gar nicht so klein ist. Auch sonst hatte man interessante Vergleichsmaßstäbe, denn ein Stück weiter lag das Walfangmatterschiff „Olympic Challenger“, auf dem bekanntlich eine deutsche Mannschaft zum ersten Mal nach dem Krieg eine Walfangreise nach der Antarktis gemacht hat, und eine ganze Reihe weiterer Schiffe und Dampfer. Mit 6580 Ladetons (3557 BRT) kann die „Ostpreußen“ schon eine Menge Eisen nach Amerika schleppen und Zucker von Kuba zurückbringen.

„Ein altes Schiff“, so könnte mancher sagen, wenn man an die Jahre denkt, die es schon hinter sich hat, denn es ist 1914 auf einer Werft



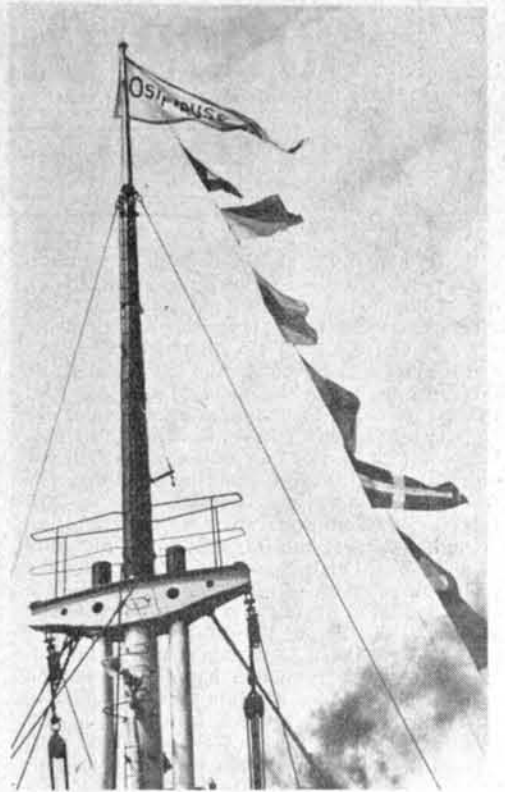
geföhls und habe nichts mit Nationalismus zu tun. Bis 1945 sei eines seiner Schiffe bereits unter dem Namen „Ostpreußen“ gefahren, und dieses setzte nun die Tradition fort.

Es wurden bei diesem festlichen Anlaß noch mancherlei Ansprachen gehalten. Eine der trefflichsten war die des Vertreters der schleswig-holsteinischen Regierung, der Frau Stinnes zu ihrem Mann, dem deutschen Reeder Hugo Stinnes beglückwünschte. Denn Hugo Stinnes hat mit großer Tatkraft seine Reederei wieder aufgebaut — elf Schiffe sind jetzt in Fahrt, und Neubauten liegen auf den Werften, und er hat damit, was die Schifffahrt anbetrifft, einen entscheidenden Beitrag zum deutschen Wiederaufbau geleistet.

Was gerade unsere Schifffahrt und unsere Werften für unsere deutsche Wirtschaft bedeuten, das kann heute einem kaum irgendwo deutlicher gezeigt und anschaulicher gemacht werden als eben auf der Howaldtswerft in Kiel, einem Betrieb, der jetzt wieder viele Tausende von Arbeitern beschäftigt. Von allen Seiten, von den Hellingen, auf denen die Neubauten liegen, aus den weiten Hallen, von den Schiffen und Dampfern in den Häfen und von den Kais dröhnt einem das Lied der Arbeit entgegen, und

Alexander aus Tarwieden, Kreis Heydekrug. Er war bisher in der Küstenschifffahrt beschäftigt, es ist also seine erste Fahrt über den Atlantik. Der Erste Offizier Misch hat übrigens in den letzten Kriegsmonaten als Kapitän des „Greif“ viele Landsleute aus Pillau weiter nach Westen gebracht. „Wissen Sie“, so erzählt er, „da kam zu mir in Pillau ein Mann und sagte, er bringe mir den größten Schatz von Ostpreußen, ich solle den man sicher rüberbringen. Nun, dachte ich, was kann das schon sein? Gold wird er doch nicht haben, vielleicht ein Paar Säcke Bernstein. Da brachte er eine Frau auf das Schiff, das war Agnes Miegel, und ich habe sie mit der „Greif“ dann auch gut Neufahrwasser gebracht.“ Der Leitende Ingenieur Prigge ist schon früher zwölf Jahre hindurch unter dem Reeder Hugo Stinnes auf der „Elbing“, der „Masuren“ und der „Poseidon“ zur See gefahren.

Künftig werden die Fahrten des Schiffes in der Hauptsache zwischen westdeutschen Häfen und Westindien gehen. Es wird Eisen nach Amerika bringen und Zucker von Westindien zu uns. Im übrigen wird es nicht nur als ein „ganz gewöhnlicher Frachter“ über den Atlantik schaukeln, es hat auch Kabinen für acht Passa-



giere, und es ist klar, daß diese immer besetzt sein werden.

Welches seine schönste Reise werden würde? Wenn es eines Tages den Kurs nach unserer Heimat nehmen könnte, bei unserer Rückkehr, und mit Menschen von uns als glückliche Fracht.

## Gebt Eure Heimat nicht auf!

Ein Wort von August Winnig

August Winnig, nach dem Ersten Weltkrieg Oberpräsident von Ostpreußen, in weiten Kreisen unseres Volkes als Schriftsteller bekannt und geschätzt, hat einer Ostpreußengruppe auf ihre Bitte hin für eine Veranstaltung das folgende Geleitwort geschrieben:

Indem ich Ihnen für Ihren Brief danke, schreibe ich Ihnen gern, daß ich Ostpreußen nicht vergessen habe. Manches möchte ich vergessen, Ich möchte vergessen, was Erich Koch der Provinz und ihrer Bevölkerung angetan hat. Ich habe ihn gebeten, Maß zu halten; er hat es zugesagt, aber es danach noch ärger getrieben als vorher. Ich habe ihn gewarnt, er würde dereinst für jede Untat zur Rechenschaft gezogen werden. Es hat ihn nicht berührt. Ich möchte auch vergessen, was die Ostpreußen bei und nach der Ankunft der Russen haben leiden müssen. Aber wie kann man das vergessen? Die Gedanken gehen ihre Wege, und ohne das man es will, steht plötzlich eine Gestalt vor mir, taucht ein Gesicht auf, ein liebes Gesicht, und dann folgen schauerliche Bilder, wie diese Gestalt im Marsch durch Eis und Schnee zusammenbricht und am Wege verendet, wie dieses Gesicht vom Schrecken der Schändung entsetzt, verzerrt, erstarrt ist. Nein, das kann ich nicht vergessen, nie und nimmer.

Es sind nun 32 Jahre vergangen, daß man mich vom Baltischen nach Ostpreußen rief, damit die Terrorherrschaft meuternder Matrosen gebrochen werde. Fünf Wochen dauerte es, bis ich zuschlagen konnte. Als es geschieden und gelungen war, konnte ich den Russen entgegenzutreten, deren Rote Armee bis auf dreißig Kilometer sich der Grenze genähert hatte. Auch das gelang. Es gab jetzt nur noch eine Gefahr für Ostpreußen, das war der drohende Verlust des Bezirks Allenstein. Volksabstimmung in Masuren! Wir hatten lange nur noch Niederlagen erlitten. Die Abstimmung in Masuren war nach langer Zeit der erste deutsche Sieg.

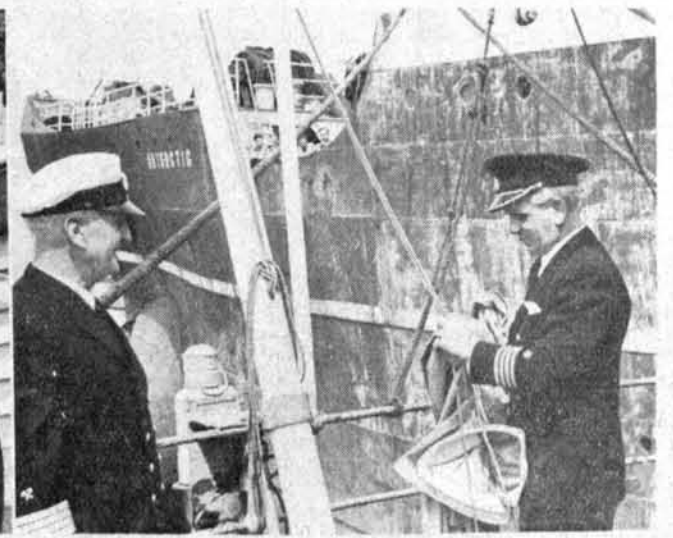
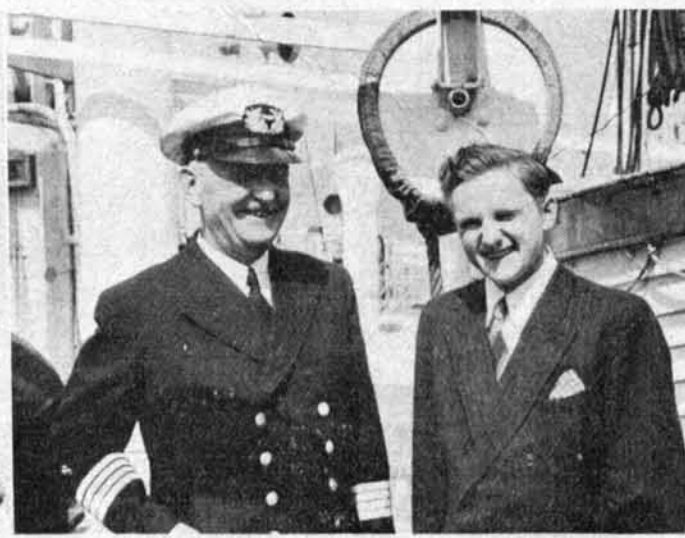
Das alles waren meine Erlebnisse in Ostpreußen. Gern gedenke ich dieser Zeit, wo es mir vergönnt war, der preußischsten Provinz Preußens zu dienen.

Und Ihr, liebe Ostpreußen, gebt Eure Heimat nicht auf! Schließt sie ein in die innerste Kammer Eures Herzens. Laßt Euch nie die Hoffnung rauben und denkt daran:

Gottes Mühlen mahlen langsam, mahlen aber trefflich klein.

### Über die Toppen geflaggt

hatte MS „Ostpreußen“, als sie in Kiel aus einer „Kronprinzessin Margareta“ eine „Ostpreußen“ wurde. Wir sehen Reeder Hugo Stinnes unten ganz links im Bilde, wie er dem Leitenden Ingenieur Prigge die Hand drückt. Und in der Mitte: Kapitän Schütz mit dem einzigen Ostpreußen an Bord, dem Leichtmatrosen Arno Alexander. Rechts: Der schwedische Kapitän hat die Flagge seines Landes heruntergeholt; vom Heck weht jetzt die deutsche Flagge.



# 80 000 Ostpreußen leben in Bayern

Schweres Eingewöhnen, aber kräftiges Zupacken und gute Zusammenarbeit  
Von Dr. Hans Georg Schlicker, Füssen (Allgäu)

Es ist eine recht stattliche Zahl, die zusammenkommt, wenn man alle Ostpreußen nimmt, die in Bayern leben, und man möchte sie fast nicht glauben. Achtzigtausend sind es rund gerechnet, und die Zahl stimmt gewiß, denn sie stammt von dem alten ostpreußischen Statistiker Professor Dr. Ernst Ferdinand Müller, der jetzt in München wirkt und zugleich Vorsitzender des Ostpreußenbundes in Bayern ist. Ein Teil freilich, wie Professor Müller selbst, war schon vor dem Kriege hier ansässig und im Bund der Heimatstreuen zusammengeschlossen, der sich nach dem Ersten Weltkrieg aus Anlaß der Abstimmung konstituiert hat. Das Salzburger Blut mag zu dem Zuge nach Süden beigetragen haben, die Sehnsucht nach den Bergen, die viele in das alte Stammland übersiedeln ließ. Und es waren nicht nur Künstler und Dichter, wie die Masuren Ernst Wiechert, Skowronnek und Reck-Malteszowen, welche von den bayerischen Bergen angezogen wurden, sondern mancher andere Ostpreuße auch ohne die Salzburger „...er“-Silbe am Ende des Namens hat den Weg nach Bayern gefunden. Sie haben oft genug in gleicher Weise über vertraute „ostpreußische“ Namen gestaunt, die sie hier unten antrafen, wie das etwa die Erlanger an unserer alten Alma Mater „Albertina“ taten, die sich nicht genug wundern konnten, über Läden und an Haus-türen so viele bayerische Namen vorzufinden.

Die Ostpreußen sind in Bayern ziemlich gleichmäßig verteilt, nur München und die Kreise am Rande der Alpen weisen verhältnismäßig etwas größere Zahlen auf. Die Berge sind doch die große Sehnsucht, und so findet man Ostpreußen von Berchtesgaden bis nach Lindau am Bodensee überall und immer wieder. Aber diese Sehnsucht war oft größer als das Erleben. Was für Urlaubstage reizte, das wurde manchem auf die Dauer zur Last. Man hat oft genug erlebt, daß gerade etwa im schönen Berchtesgaden Land die Berge bedrückten. Da wollen alle die, in denen nicht der dinarisch-alpine Bluteinfluß überwiegt, der auf die Gipfel treibt, lieber heute als morgen in das flache Land im Norden, das sie an die Weite der heimatischen Fluren und Felder erinnert.

## Keineswegs unbeliebt

Was das Einleben im bayerischen Land angeht, so gibt es soviel Sinne wie Köpfe. Man kann noch nicht einmal sagen, daß der oft zitierte „Preußenhaß“ der Bayern daran Schuld trägt, wenn viele sich hier nicht wohlfühlen. Das ist doch eine recht konstruierte Angelegenheit. Denn es wäre falsch zu sagen, daß sich die Ostpreußen hier besonderer Unbeliebtheit erfreuen. Im Gegenteil: Als wir hier vor einigen Wochen im Füssener Land Nachwahlen zum Bayerischen Landtag hatten, erlebte man in der kleinen Heimatzeitungsredaktion die Prominenz der Bayernpartei, die keineswegs verärgert darüber war, daß ausgerechnet ein Ostpreuße eine bayerische Zeitung macht. Gleich drei, vier namhafte Parteimänner betonten, daß gerade die Ostpreußen hier wohlgekommen seien, und das möge wohl daran liegen, daß vor zweihundert und etwas mehr Jahren so viele Tausende aus dem deutschen Alpenland nach Ostpreußen gezogen seien, die stammlich also hierher gehörten. Gewiß soll man Äußerungen vor einer Wahl nicht gar zu ernst nehmen, und es gibt schon Bayern, die uns genau so als „Saupreußen“ ansehen wie alle anderen Norddeutschen, aber auch wie die Sachsen und die Sudetendeutschen, die der Krieg und seine Folgen hierher verschlagen haben.

Das Problem liegt nicht in einem Stammeshaß, es ist schon so, daß die Vertriebenen da, wo sie in Massen aufkreuzen, also ebenso in Niedersachsen oder Schleswig-Holstein, in diesen schlechten Zeiten als störend empfunden werden. Gewiß hatte man uns schon vor dem Kriege nicht besonders gern, aber als zahlende Gäste waren alle willkommen. Heute, da sie nicht zu geben, sondern zu nehmen scheinen — mindestens die Fremdenzimmer wegnehmen —, werden sie als Last empfunden. Das ist menschlich verständlich.

Man muß natürlich daran denken, daß die ungewohnte Lebensweise der Menschen hier im Süden von den zurückhaltenderen Norddeutschen erst einmal „erarbeitet“ werden muß. Es ist nicht nur die Gewöhnung etwa an den bekannten Kernspruch aus Goethes Gesammelten Werken, der hier als salonfähig gilt, es ist die ganze leichte Art des Umganges der Bayern, wie sie etwa in der Gestalt des Permaneder in den „Buddenbrooks“ zum Ausdruck kommt, die es den Ostpreußen oft schwer gemacht hat, sich hier einzugewöhnen. Und viele können aus ihrer alten Haut überhaupt nicht mehr heraus. Etwas geradezu sind wir Ostpreußen ja auch, und da prallen dann die Meinungen manchmal heftig aufeinander. Aber tatsächlich leben im Alltag die Ostpreußen hier recht gut mit den Bayern zusammen.

## Nur der Kaddick fehlt

Hier im Füssener Land, im wunderschönen Ostallgäu, haben sich die Ostpreußen meist deshalb besser eingelebt als in Oberbayern, weil die Landschaft doch Anklänge an die alte Heimat, besonders an Masuren, zeigt. Obwohl Füssen achthundert Meter hoch liegt, also wesentlich höher als das oberbayerische Voralpenland (Berchtesgaden 550 m und Garmisch 700 m), so breitet sich nach Norden, unmittelbar vor den Zweitausendern, die jetzt im Juli an den Nordhängen noch weite Schneeflächen aufweisen, eine Hochebene aus, die den Blick über eine Landschaft mit leichten Hügeln freigibt, die aus-

gesprochen heimatisch anmutet: ausgedehnte Moore mit eingebetteten Seen tragen Birken und Kiefern — nur der Kaddick fehlt. Aber Wollgras und Rosmarinheide, Knabenkraut und Bärlapp, Preisel- und Moosbeeren, selbst die großen Trunkelbeeren gibt es in rauen Mengen, genau wie daheim. Und Erika nicht nur im Herbst, sondern auch Schneeheide als erste aller Blüten, noch ehe der Schnee im Frühjahr verschwunden ist.

Die ganze Blütenpracht der Alpen mit dem zarten Duft der Alpenveilchen, der Federnelken, des Almrausch und des Seidelbast, mit dem seltenen Edelweiß, den Enzianen, der Trollblume und der Alpenrosen tauschen wir gern gegen die heimatischen Blumen, die wir hier im Hochmoor finden, das wir schon lieben, wenn wir auf federnden Pfaden an aufgesetztem Torf vorbeigehen und alte Erinnerungen dabei wach werden.

## Um das tägliche Brot

Wenn Ernst Wiechert in seiner „Missa“ die Flüchtlinge vom Memelstrand in Thüringen beim Torfmachen heimisch werden läßt, so mag er dazu durch unsere Voralpenlandschaft ange-regt worden sein, in der er ja lange Jahre gelebt hat. Bei uns im Füssener Land ist jedenfalls auch jener Zigarrenhändler aus Goldap, bei dem man im Ersten Weltkrieg als Primar seine Zigaretten einkaufte, zusammen mit anderen Landsleuten und Vertriebenen daran-gegangen, Torf zu machen, um angesichts der Kohlenknappheit für den Winter vorzusorgen. Und bei dieser Gemeinschaftsarbeit hat sich einmal mehr gezeigt, daß in der Praxis die Gegensätze zwischen Einheimischen und Flüchtlingen durchaus nicht immer so stark sind. Gerade die armen Bergbauern haben hier Verständnis gezeigt und Torfland und Gespanne zur Verfügung gestellt, so daß vielen Flüchtlingen geholfen werden konnte.

Aber nicht nur an diesem Beispiel haben die Ostpreußen gezeigt, daß sie bereit sind, zuzupacken. Ob es hier die Generalstochter ist, die einem Bauern die Wirtschaft führt, um ihre Kinder durchzubringen, oder dort der Bauernsohn aus der Niederung, der als Handlanger Siedlungen bauen hilft, ob der Werkleiter aus dem Samland, der in der Apotheke die Bücher führt, oder der Kaufmann aus Königsberg, der als Vertreter sein Brot verdient, — alle haben bewiesen, daß sie nicht nur arbeiten können, sondern auch wollen. Wenn man selbst einen harten Winter lang mit Pickel und Spaten tausend Meter hoch und höher im Akkord Wasserleitung gebaut hat, um den Zuzug zu bekommen, dann weiß man, daß es nicht darauf ankommt, was man, sondern daß man arbeitet. Die Arbeitsämter haben jedenfalls mit den Ostpreußen hier nicht viel Mühe gehabt. Heute wird die große Mehrzahl von ihnen das tägliche Brot verdienen, nicht zuletzt die tapferen ostpreußischen Frauen, die es am schwersten hatten und heute noch haben.

## „... scheint doch die Sonne!“

Daß die Ostpreußen, die hier in der „Diapora“ leben, gut und eng zusammenhalten, versteht sich. Bei uns ist der Gruß des alten Königsberger Herrenreiters und Fliegerobersten geradezu ein geflügeltes Wort geworden, dieses „Gudde Morje, Landsmann“, mit dem er erfreut jeden Ostpreußen begrüßt, den er als „Ami“-Kraftfahrer trifft. Natürlich lassen Alltagsarbeit und weite Entfernungen nicht die Geselligkeit zu, die wir Ostpreußen von früher her gewohnt sind, aber einmal an einem Sonntag im Monat treffen sich die Getreuen doch. Und dann fehlt auch kaum einer, fehlt bei uns nicht der erwähnte Goldaper, der mit seiner

Frau als Siebziger viele Kilometer marschiert und ein Stück mit der Bahn fährt, um ganze zwei Stunden mit den Landsleuten zusammen zu sein und dann wieder den weiten Rückweg zu machen. Und auch unsere „Althen“ aus dem Altersheim lassen sich den fast zwei Kilometer langen Weg nicht verdrießen, der jedesmal ein Opfer und eine Strapaze für sie ist, um mit dabei zu sein, wenn sich die Ostpreußen treffen.

Sie halten schon gut zusammen, die Ostpreußen in Bayern, und sie pflegen die Erinnerung an die Heimat in Wort und Lied, erleben ernste und frohe Stunden, die immer ostpreußisch gestaltet werden. Die größeren Verbände haben Kulturgruppen gebildet, es gibt Vorträge mit und ohne Bilder, die von München und anderen Orten angefordert werden können. Sie nehmen auch an allen ostpreußischen Fragen sehr intensiven Anteil und lesen das „Ostpreußenblatt“ sehr gründlich.

Eines steht für uns hier wie für alle anderen Ostpreußen auch im Mittelpunkt: das Endziel, wieder in die alte Heimat zu kommen. Das mag im Augenblick auch noch so tristlos aussehen, wir wollen uns trotzdem das Vertrauen erhalten. Wenn man hier oben so manchmal auf einem hohen Berggipfel gestanden hat, dann versteht man besonders das vertrauensvolle, schöne Wort, das einem einmal ein alter Bauer sagte: „Ueber den Wolken scheint doch die Sonne!“

## Die Ausbildungsbeihilfen für Lehrlinge

Eine Möglichkeit, die noch nicht genügend genutzt wird

Von Landrat z. D. Dr. Erich Hippler

Aus Mitteln der Soforthilfe werden für Lehrlinge und Anlernlinge Ausbildungsbeihilfen gegeben. Diese Aktion läuft bereits seit dem 1. Dezember 1949. (Im Regierungsbezirk Osnabrück z. B. sind solche Ausbildungsbeihilfen in Höhe von 568 000 DM bewilligt worden.) Man sollte daher meinen, daß alle diejenigen, die durch diese Aktion Hilfe erhalten können, auch von ihr Kenntnis haben. Aber die Tatsache, daß jetzt nicht nur Anträge für Lehrlinge kommen, die Ostern dieses Jahres ihre Lehre begonnen haben, sondern auch Anträge für solche Lehrlinge, die schon einen großen Teil der Lehre ohne Ausbildungsbeihilfe hinter sich gebracht haben, zeigt, daß hier eine Aufklärung noch notwendig ist. Diese Zeilen sind daher für diejenigen bestimmt, die sich bisher aus irgendwelchen Gründen überhaupt noch nicht gemeldet haben.

Antragsberechtigt sind die Erziehungsberechtigten von Lehrlingen und Anlernlingen der gewerblichen, kaufmännischen, Büro- sowie land- und hauswirtschaftlichen Berufe, denen nicht zugemutet werden kann, die Kosten für die Ausbildung der Lehrlinge selbst zu tragen. Nach Erreichung der Volljährigkeit können die Lehrlinge selbst den Antrag stellen. Für männliche Lehrlinge kaufmännischer Berufe darf die Beihilfe erst ab Beginn des zweiten Lehrjahres bewilligt werden.

Voraussetzung ist, daß der Lehrling Geschädigter im Sinne des § 31 SHG ist, also z. B. ein echter Flüchtling gemäß Ziff. 1 oder Sachgeschädigter gemäß Ziff. 2. Im letzteren Fall muß aber ein ursächlicher Zusammenhang zwischen Sachschaden und der Hilfsbedürftigkeit bestehen.

Der Antrag ist auf einem Formular zu stellen, das bei dem Arbeitsamt (Berufsberatungsstelle), in dessen Bezirk die Lehrstelle liegt, mündlich oder schriftlich angefordert werden kann. Das Formblatt ist ausgefüllt mit folgenden Anlagen einzureichen:

1. Einer Bescheinigung des zuständigen Landkreises, Amt für Soforthilfe, ob die Voraussetzungen des § 30 und welche Voraussetzungen des § 31 SHG. gegeben sind.
2. Eine Ausfertigung des Lehrvertrages.
3. Eines Osterzeugnisses oder (demnächst) eines Sommerzwischenzeugnisses der besuchten Berufsschule.

Der Fragebogen enthält nähere Angaben über die Einkommensverhältnisse des Unterhaltspflichtigen und des Lehrlings; überschreiten diese gewisse Grenzen, so wird der Antrag keine Aussicht auf Erfolg haben. So werden z. B. Maurer- und Zimmererlehrlinge im zweiten Lehrjahr, die ihre tarifmäßige Erziehungsbeihilfe vom Meister in bar erhalten, in der Regel nicht mehr in den Genuß der Beihilfe kommen können, es sei denn, daß besondere Gründe vorliegen, z. B. Wohnen im Lehrlingswohnheim, höheres Lebensalter und Verheiratetheit.

Die Höhe der Ausbildungsbeihilfe richtet sich in der Hauptsache nach dem Einkommen des Lehrlings. Zu diesem Einkommen gehören nicht nur die Erziehungsbeihilfe, die er von seinem Meister in bar oder in Form von Kost und Logis und Taschengeld erhält, sondern auch die Bezüge, die der Erziehungsberechtigte für den Lehrling von anderer Seite bekommt, z. B. Kinderzuschlag bei Beamten, Versorgungs- und Waisenrenten sowie Unterhaltshilfe aus der Soforthilfe. Eine etwa gewährte Fürsorgeunterstützung muß ebenfalls aufgeführt werden, wird aber wegen ihres subsidären Charakters durch die Ausbildungsbeihilfe abgelöst. Überschreitet das Einkommen eine gewisse Grenze nicht, so kann dem Lehrling eine monatliche Ausbildungsbeihilfe bis zu 40 DM zunächst für höchstens zwölf Monate bewilligt werden. (Zur Zeit in der Regel ab 1. 5. 1951 bis 30. 4. 1952 oder bis zum Ende des Monats, in dem die Lehrzeit vorher beendet wird.)

Das Arbeitsamt prüft und ergänzt die Unterlagen und reicht sie dem Regierungspräsidenten als Außenstelle des Landesamtes für Soforthilfe weiter. Bei diesem ist ein Bewilligungsausschuß gebildet, dessen Beisitzer u. a. von der Handwerkskammer, Industrie- und Handelskammer, Landwirtschaftskammer, Vertreter der Gewerkschaften und der Vertriebenen gestellt werden.

Sollten beim Eingang des Antrags keine Mittel mehr vorhanden sein, so wird er bis zur Bewilligung neuer Mittel zurückgestellt.

Es wäre zweckmäßig, wenn die Berufsschulen alle in Betracht kommenden Lehrlinge und Anlernlinge auf die Ausbildungsbeihilfen hinweisen und ihnen bei der Vorbereitung des Antrags behilflich sein würden.

## Von Kindern für Kinder

Das amerikanische Jugendrotkreuz hat für deutsche Flüchtlingskinder insgesamt 12 544 Geschenkschachteln mit Schulbedarf und Toilettegegenständen gestiftet. Der Inhalt jeder Schachtel hat einen Wert von etwa ein Dollar. Diese Schachteln sind von amerikanischen Schulkindern gepackt worden und stellen eine Freundschaftsgabe amerikanischer an deutsche Kinder dar, denn die amerikanischen Kinder haben den Inhalt aus eigenen Mitteln beschafft. Im Laufe der vergangenen Jahre sind bereits über 350 000 Stück derartiger Schachteln an bedürftige deutsche Schulkinder verteilt worden. Die gegenwärtige Sendung ist vom Deutschen Roten Kreuz nach Bayern, Schleswig-Holstein und Berlin geleitet worden, um sie bedürftigen Flüchtlingskindern zukommen zu lassen. Auf diese Weise wird ein Freundschaftsband zwischen der deutschen und der amerikanischen Jugend geknüpft, das sicherlich nicht ohne segensreiche Folgen für beide Seiten bleiben dürfte.



Verträumte Ecke in Eckertsdorf/Masuren

Auf den Waldreichtum Masurens deutet noch die von uns im Bilde gezeigte verträumte Ecke in Eckertsdorf hin: Ställe, Einriedigung und Gerätschaften sind aus Holz gemacht. Hier gehen keine Autobahnen und füllen die Landschaft mit Benzingeruch; hier brachte man das Volkstum nicht auf die Schaubühne; hier lebte es noch.

Aufnahme: Johannes Weyh

# Aus den ostpreußischen Heimatkreisen . . .

# Labiau und Wehlau eng verbunden

## Termine der nächsten Kreistreffen

- Monat August**
- 3. August Widminnen im Kreis Lötzen, Hamburg.
  - 5. August Kreis Lötzen in Hamburg-Nienstedten, Eibschloß.
  - 5. August Kreis Gerdaun in Bremen, Kaffeehaus Junker, Am Stadtwald, Munte 1.
  - 5. August Kreis Pr.-Holland in Hamburg-Altona, Eibschloß.
  - 12. August Kreis Lyck in Hannover, Brauereigaststätte Herrenhausen, Herrenhäuser Straße 99.
  - 12. August Kreis Allenstein Stadt und Land in Hamburg-Nienstedten, Eibschloßbrauerei.
  - 12. August Kreis Insterburg in Hamburg-Altona, Eibschloß.
  - 12. August Kreis Sensburg in Herne, Gasthaus Borgmann, Mont-Genie-Straße 247.
  - 12. August Kreis Lötzen in Hannover, Döhrner Maschpark.
  - 12. August Memel-Stadt, Memel-Land, Heydekrug, Pogegen in Eckernförde, Hotel Seegarten.
  - 19. August Kreis Ortelsburg in Herne/Westf.
  - 19. August Kreis Bartenstein in Hamburg, Winterhuder Fährhaus.
  - 19. August Kreis Osterode in Hannover, Gaststätte Mühlenpark, Ratswiese 18.
  - 19. August Kreis Angerapp in Hannover, Restaurant „Phönix“, Sellwinderstr. 9/11.
  - 26. August Wehlau und Labiau in Herne, Herne Hof.
  - 26. August Kreis Rastenburg in Hamburg-Altona, Eibschloß.
- Monat September**
- 2. September Kreis Neidenburg in Hamburg-Altona, Eibschloß.
  - 2. September Kreis Wehlau und Labiau in Hannover.
  - 2. September Kreis Johannsburg in Herford, Haus der Väter, Nähe Alter Markt.
  - 2. September Kreis Angerburg in Göttingen.
  - 2. September Kreis Gerdaun in Hannover, Fasanenkrug.
  - 9. September Kreis Osterode in Herne/Westf.
  - 9. September Kreis Lyck in Neumünster.
  - 16. September Kreis Königsberg Land und Fischhausen in Hannover, Kurhaus Limmerbrunnen.
  - 23. September Kreise Memel-Stadt und -Land, Heydekrug und Pogegen (die vier memelländischen Kreise) in Hamburg.

## Memel-Stadt, -Land, Heydekrug, Pogegen

Am Sonntag, dem 12. August, nachmittags von 16 Uhr findet in Eckernförde — Hotel Seegarten — ein Treffen der Heimatgenossen aus den Kreisen Memel-Stadt und Land Heydekrug und Pogegen statt. Dieses Treffen wird in Eckernförde schon seit einigen Jahren durchgeführt und erfreut sich besonderer Beliebtheit, zumal der Tagungsort wegen seiner Lage zur Ostsee ein unsere alte Heimatstadt Memel erinnert. Es werden Heimatgenossen erwartet, die in Kiel, in den Kreisen Rendsburg, Schleswig, Flensburg und auch in der weiteren Umgebung Schleswig-Holsteins wohnen. Staatssekretär Dr. Schreiber hat zu dem Treffen sein Erscheinen auch in Aussicht gestellt.

K. Strauß, W. Buttkeleit, Kreisvertreter.

## Memel-Stadt

Gesucht werden aus Memel-Stadt folgende Landsleute: Hans Penz, Schulstr. 8; Johann und Frieda Peterleit, geb. Timpf, Roggärtener, 8; Heinrich Pippirs, Lagerwälder b. Textilfabrik, ohne Str.-Angabe; Walter Posingies, geb. 19. 12. 02, ohne Str.-Angabe (ging später nach Tilsit); Martin Puttrus, Wiesenstr. 15a; Frau Anna Rausch, Mühlenstraße 91; Werner Rautenber, ohne Str.-Angabe; Annemarie Ringeltaube, Tilsiter Straße; Marie Roszita, geb. Adomet, Kleinsiedlung Königswaldchen; Hans Rothgänger, geb. 18. 11. 78; Margarethe Rothgänger, geb. 27. 11. 33; Hanno Rothgänger, geb. 23. 2. 06; Helene Rothgänger, geb. 1. 4. 15, alle Janischkerstr. 12; Waltraut Rublis, Friseurin, Rumpischkerstr.; Fr. Erna Ruhne, Polangenstr. 24; Gretel Rutenberg, geb. Blozse, ohne Str.-Angabe; Paul Sabotka, Theaterschneider, Holzstraße 3b; Fritz Siebert, Schmiedemeister, Mühlenstr. 47; Paul und Horst Szardening, ohne Str.-Angabe; Dr. med. Walter Szuggar, Marktstr.; Michel Schmidt, Gr. Wasserstr. 21; Michel Schwillus und Frau, geb. Tepperles, Janischkerstr.; Otto Stein, Schuhmachermeister, Grüne Str. 12; Kurt Stiller, Schirmannstraße 25; Hans Taszue, geb. 13. 7. 89, Friedrichsreed 17; Berta Thielert, Parkstr. 3; Willi Urbsehit, ohne Str.-Angabe; Adam Waldfuß, Steintorstraße (Akt.-Brauerei); Schmiedemeister Wannags, Rumpischkerstr.; Paul Weiß, geb. 1. 2. 06, Kaiserstr. 1; Frau Anna Willumeit, geb. Kallwies, ohne Str.-Angabe; Frau Wilsius, Barbierstr.; Lisbeth Wittenborn, Angest. des Landeshochbauamtes, Oberstr. Nachricht erbittet die Heimatkartei der Arbeitsgemeinschaft der Memelländer, Oldenburg/Oldb., Cloppenburg Straße 302b.

## Memel-Land

Gesucht werden aus Kreis Memel-Land folgende Landsleute: Liesel Brozitsch, Wewersbischen; Selma Giszas, Pöseliten; Else Greifenberger, Wilkieten; Johann Hintzas, Aschpurwen; Kurt Hoffmann, Zollsekretär, Bajohren; Marie Juraschka, geb. Plewe, Wensken; Anna Kawohl, Grünheide; Jakob Kuljurgis, Amtsvorsteher, Dawillen; Wilhelm Kurschat, geb. 20. 11. 11, Pleschkaten; Marie Makuszies, verw. Meiszes, geb. Skrabas, Darzappeln; Wilhelm Ogilvie, geb. 7. 11. 15, Graumen; Amalie Peiser, geb. Pöseliten; Georg Prekschas, geb. 1. 6. 10, Pöseliten; Gustav Reigies, Pfarrer, Dawillen; Maria Seewald, geb. 6. 10. 18, Ort unbekannt; Gerda Schakulat, Prökuls, Familie Karl Schwertfeger, Meilneragen, Anna Willumeit, geb. Kallwies, Ort unbekannt. Nachricht erbittet die Heimatkartei der Arbeitsgemeinschaft der Memelländer, Oldenburg (Oldb.), Cloppenburg Straße 302b.

## Heydekrug

Die Hofkanten der früheren Kreisbauernschaft Heydekrug sind gerettet und stehen den zuständigen Kreisvertretern (Heydekrug und Kreistell Pogegen) zur Verfügung. Sie enthalten insbesondere Angaben über Grundstücksgröße, landwirtschaftliche Nutzfläche, Einheitswert, Vieh-, Pferde- und Schweinebestand sowie landwirtschaftliche Maschinen. Heimatgenossen, die etwa für Aufbau-, Siedlungs- oder sonstige Anträge in Ermangelung sonstiger Unterlagen entsprechende Bestätigungen dringend benötigen, wollen sich an den zuständigen Heimatkreisvertreter (früherer Kreistell Pogegen: H. v. Schlenker, jetzt: Gellichhausen 66, üb. Göttingen; Heydekrug: W. Buttkeleit, (24b) Eckernförde, Klintburg 3) wenden. Von Anfragen zum Lastenausgleich oder nicht dringender Art wird gebeten, einstweilen abzusehen, da zum Lastenausgleich erst die gesetzlichen Bestimmungen abgewartet werden müssen. Bei Anfragen bitte Porto für Rückantwort beizufügen.

W. Buttkeleit, Kreisvertreter.

## Tilsit-Ragnit

Gesucht werden: Erich Kawohlus, geb. 31. 3. 17, aus Großwingen, 25. 3. 45 verwundet im Heiligenbeiler Kessel, seitdem vermisst; Ewald Bunkat, aus beiler Kessel, seitdem vermisst; Ewald Bunkat, geb. 8. 7. Ragnit, Wrangelstr. 17; Max Kahlmeyer, geb. 8. 7. Ragnit, Waldau, verm. b. 5. Komp. Ld.-Sch.-Btl. 216 03, aus Waldau, verm. b. 18. 11. 02, aus Nordenburg; Helene Mikkat, geb. 18. 11. 02, aus Weintoten; August Kühnapfel, Pol.-Ob.-Sekretär aus Ragnit; Gustav Passagne, Ob.-Straßenrath, aus Ragnit; Frau Martha Ketturkat, geb. 19. 9. 94, und 06, aus Keppen; Otto Ketturkat, geb. 19. 9. 94, und 06, aus Keppen; Ketturkat, geb. 4. 9. 91, aus Sassenau; Frau Amalie Ketturkat, geb. 5. 9. 06, aus Drosselbruch; Emil Radzuweit, geb. 9. 8. Heilsberg; Willi Motzivilverschl. Februar 45, Kr. Heilsberg; Willi Motzivilverschl. Februar 45, aus Petersfelde, zivilverschl. Febr. kat. geb. 13. 4. 06, aus Braunsberg; Fritz Naujokat, 45 aus Lindenau, Kr. Braunsberg.

aus Ragnit, geb. ca. 1907; Willi Leise, geb. 24. 7. 90, Meta Leise, geb. Körschner, geb. 17. 12. 02, Gerhard Leise, geb. 12. 6. 28, alle aus Breitenstein, alle drei Febr. 45 zivilverschl. von Wormditt nach Sibirien; Christoph Juschus, geb. 6. 12. 99, Deputant, verschl. Febr. 45, von Bartenstein, Hedwig Juschus, geb. 3. 9. 23, verschl. März 45 von Insterburg, beide aus Schillen-Nettelhorst; Louise Rodzies aus Unter-eissen; Christian Schierke, geb. 18. 5. 87, aus Langenfurt, zuletzt bei Fa. Bergau in Serappen; Erna Leipsties, geb. Szucks, aus Tilsit-Balgarden; Heinrich Willi Peschel, geb. 4. 6. 94, aus Ragnit, Markt 3, letzte Nachricht vom 7. 1. 45, beim Volkssturm, Kirchspiel Schillen; Siegfried Venzke, geb. 16. 1. 08, Ziegeleibes, aus Tuschken, verm. seit August 44 in Rumänien; Erwin Waukweit, geb. 30. 4. 24, aus Erlenbruch; Hermann Ketturkat, aus Kettingen, 1943 von den Russen verschl.; Robert Kahmann, geb. 24. 6. 92, aus Scharden, April 1947 von Stolp i. Pom. verschl.; Fritz Prekow, Fleischernstr., aus Schillen; Rudolf Zimmerling aus Torffelde, soll in Sachsen gesehen worden sein; Ernst Zeising, geb. 1. 4. 13, aus Perbangen, soll in Holstein sein; Georg Naujoks aus Kleinmark, von Hansdorf bei Bad Segeberg unbek. verzoogen; Otto Masurat, geb. 18. 6. 03, aus Steinfur, verm. seit Juni 44 b. Witebsk; Kurt Neupacher, geb. 18. 9. 18, aus Kuttenhof, verm. seit Stalingrad; Willi Wallat, geb. 27. 5. 04, aus Gillanden, verm. seit März 45 als Obergefr. in Ungarn; Kurt Unruh aus Steinfur, verm. als Bahnpionier seit Januar 45 bei Straußberg, Westpr.; Rudolf Uschkoreit, aus Ehrenfelde; Albert Uschkoreit aus Pleine bei Mädewald; Arthur Günther aus Taurn; Franz Schönfeld, geb. 13. 11. 94, aus Ragnit, Anger 4, 20. 9. 48 mit Tautorat Ragnit, dort v. d. Russen verhaftet; Helene Juschka, geb. Juckel, geb. 28. 1. 96; Bruno Juschka, geb. 26. 12. 26; Heinz Juschka, geb. 28. 8. 29, alle drei aus Angerfelde; Gertrud Hobelt, geb. Juschka, geb. 5. 3. 22 aus Königskirch; Hermann Kubbutz, geb. etwa 1900, geistesschwach, aus Maßwilen, zurückgeblieben Febr. 45 i. d. Krankensammelstelle Berent i. Westpr.; Gertrud Grün, war am 1. 7. 51 beim Kreistreffen in Bremen; Fritz Szalinski, geb. 15. 3. 27, und Frau Ida, geb. 21. 4. 27, aus Umental; Franz Riechert, geb. 11. 1. 08, aus Eichendorf, von den Russen verhaftet bei Wormditt; Ernst Riechert, geb. 21. 3. 92, aus Angerbrunn, Februar 45 von den Russen zum Arbeitsersatz gezogen.

Alle Landsleute, die irgendwelche Angaben über die vorstehend genannten Personen machen können, werden dringend gebeten, diese sofort mitzuteilen an: Kreisvertreter Dr. Reimers, (23) Holtum-Marsch, Kr. Verden (Aller).

## Angerapp (Darkehmen)

### Verlegung des Treffens in Hannover!

Das diesjährige Kreistreffen in Hannover findet nicht — wie angekündigt — am 12., sondern am 19. August in Hannover, und zwar im Kaffeehaus und Restaurant „Phönix“, Sellwinderstr. 9/11 statt. Das Restaurant befindet sich in der Nähe des Hauptbahnhofes und ist ab 8 Uhr für uns geöffnet. Beginn des offiziellen Teiles um 11 Uhr. Sämtliche Mitglieder des Kreis Ausschusses und Bezirks- und Gemeindevertreter werden gebeten, soweit es möglich ist, an dem Treffen teilzunehmen. Gemeinsame Tagung am Nachmittag. Es wird gebeten, allen Landsleuten von der Verlegung des Treffens Mitteilung zu machen, damit dieses Treffen genau so gut besucht wird wie in Hamburg.

Wilhelm Haegert, Kreisvertreter  
Düsseldorf, Fritz-Reuter-Str. 31

Am Sonntag, dem 15. Juli, traf sich etwa sechshundert Angerapper in der Eibschloß in Hamburg-Altona zum Kreistreffen Nord. Nach der herzlichen Begrüßung durch unsern rührigen Kreisvertreter Käherad Haegert sprach Herr Gutzeit von der Landmannschaft Ostpreußen über den Lastenausgleich, die Schadensfeststellung und die bisher geleistete Arbeit in der Landmannschaft. Er rief zum festen Zusammenschluß auf und wies auf die Wichtigkeit des Ostpreußenblattes hin, durch das die Landmannschaft Ostpreußen aus eigener Kraft ohne jeglichen Zuschuß und ohne Beiträge finanziell unabhängig geworden ist; sie kann darum völlig frei und ohne jede Rücksicht auf staatliche oder andere Geldgeber um unsere Rechte kämpfen. Wer das Ostpreußenblatt hält, leistet einen wertvollen Beitrag in unserem Kampf. Dann sprach Kreisvertreter Haegert über die Aufgaben der Kreisgemeinschaft, des Kreisvertreters und des Kreis Ausschusses. Im Anschluß fand eine Sitzung der Gemeinde- und Bezirksvertreter statt.

Ein gemütliches Beisammensein mit Tanz hielt alt und jung noch lange Zeit in regem Gedankenaustausch beieinander.

Martin Schulz.

# Zweitausend Heiligenbeiler Landsleute trafen sich

Als ich am frühen Morgen des 15. Juli bei schiefer grauen Wolken ohne einen ermunternden Sonnenstrahl nach Kiel fuhr und bei meiner Fahrt recht wenig Heiligenbeiler Landsleute traf, wurde mir das Herz schwer. Sollte das Treffen den erwarteten Erfolg nicht bringen? Sollte das trübe Regenwetter unsere Landsleute zum Bahnhof Kiel halten haben? Als ich dann auf dem Bahnhof Kiel die hochgehaltene Tafel mit dem Kreiswappen und die vielen hoffnungströhren, bekannten Gesichter erblickte und das herzliche Begrüßen kein Ende nehmen wollte, da war mir nicht mehr bange, da wußte ich: das Heiligenbeiler Treffen wird ein großer Erfolg werden. Und so war es auch: Alle Erwartungen wurden übertroffen; immer mehr Landsleute strömten in die Neue Mensa, so daß der große Saal die Massen kaum aufnehmen konnte und sie auch in den Nebengängen Platz finden mußten. Da gab's ein Händschütteln und Drücken, ein Begrüßen und Umarmen, wie es nur bei zusammengerückten und gleichen Schicksal tragenden Menschen und bei solchen, die von der Liebe zur Heimat besetzt sind, der Fall sein kann. Die etwa zweitausend Heiligenbeiler Landsleute bildeten eine große, glückliche Familie, die ein besonderes Familienfest feiert.

Unsere Landsleute aus Schleswig-Holstein und Hamburg waren in sehr großer Zahl erschienen, aber auch die anderen Bundesländer waren vertreten; sogar vom Bodensee waren Heiligenbeiler gekommen, um mit den lieben alten Bekannten aus der Heimat zusammen sein zu können. Mehrfach bestätigten es Landsleute, daß sie das ganze Jahr gespart hätten für das Heimattreffen. Ist das nicht ein schöner Beweis für die starke Liebe zur Heimat?

Die Zusammenkunft war sorgfältig vorbereitet worden; es klappte alles ausgezeichnet. Dem Beauftragten für die Durchführung des Heimattreffens, Paul Rosenbaum, Kiel, und seinen selbstlosen Mitarbeitern Paul BIRTH, Eva und Horst Hohnheit, Herbert Krebs, Fritz Reimann, Helmut Ruhnau, Ursula Weinberger u. a. können wir nur unsere Anerkennung und unsern wärmsten Dank aussprechen.

Infolge des Regenwetters hatten die Veranstalter auch die vormittägliche Zusammenkunft in die Neue Mensa gelegt, wo das Bläserquartett vom BvW-Orchester die Teilnehmer in eine festliche Stimmung versetzte. Als die feierlichen Klänge „Die Ehre Gottes“ von Ludwig van Beethoven erklangen waren und die Menge die Ambrosianische Hymne von Peter Ritter „Großer Gott, wir loben dich“ gesungen hatte, hielt Pastor Brombach (früher Gr. Ottenhagen, Samland, jetzt Kiel, Lutherkirche) an Stelle des erkrankten Pfarrers Vonthein die Festansprache. Wir haben allen Grund, so führte Pastor Brombach aus, Gott zu loben und zu danken für die Führungen in unserm Leben, aber auch dafür, daß Gott uns unsere ostpreußische Eigenart gegeben hat. Er hat unsere ostpreußischen Fluren mit den starken Burgen und Ordenskirchen gesegnet. Er hat uns ausgerüstet mit grenzenlosem Gottvertrauen, das sich bewiesen hat in den sechs Jahren, in der wir getrennt sind von der Heimat, die die Feinde zer-

Wie Deims und Pregel gehören auch die Schwernstädte Labiau und Wehlau zusammen. Gute Nachbarn waren sie immer, und so ergab sich der glückliche Gedanke, die Insassen beider Landkreise beim gemeinsamen Treffen am 29. Juli in Hamburg, im Winterhuder Fährhaus, zusammenzubringen.

Der Labiauer Kreisvertreter, Direktor der Landwirtschaftsschule Walter Gernhöfer, leitete in diesem Sinne das schwesterliche Kreistreffen ein, während der Wehlauer Kreisvertreter, C. E. Gutzeit, in tiefer Ergriffenheit derer gedachte, die in der Heimat, längs des langen Fluchtweges, in Soldaten- und Verschleppenträgern die kühle Erde deckt.

Im Hinblick auf den überaus starken Besuch — denn es waren mehr als 1300 Landsleute gekommen — konnte der Zweite Sprecher unserer Landmannschaft, Dr. Werner Gille, feststellen, daß von Jahr zu Jahr die Beteiligung an den Kreistreffen zunahm und die Ostpreußen vermöge ihrer Geschlossenheit einen starken Faktor in der Vertreibenenbewegung darstellten. Stürmischer Beifall hallte durch den Saal, als der Redner sagte konnte: „Die Landmannschaft Ostpreußen wird wie ein Fels in der Brandung stehen, was auch kommen mag!“

Er zeigte dann die Machenschaften auf, die den Heimatvertriebenen mißgünstig gesinnte Kreise unternommen haben, um das Schadensfeststellungsgesetz, das die Voraussetzung zu einem einigermaßen gerechten Lastenausgleich darstellt, zu Fall zu bringen. Vom Ergebnis des Lastenausgleichs hänge es vor allem für unsere Bauernfamilien ab, ob diese ein menschliches Dasein führen und ihren Kindern eine Berufsausbildung geben könnten. Alles Flehen und Bitten sei umsonst gewesen; erst die Sprache, die durch das Abkommen zwischen Waldemar Kraft und Dr. Schumacher angeschlagen worden sei, hätten die Exponenten eines hartgesottenen Besitzbürgertums verstanden. Unmittelbar nach Ende der Parlamentsferien müsse das Schadensfeststellungsgesetz beraten und verabschiedet werden, sonst gehe der letzte Kredit der Bonner Bundesregierung verloren. Für die Heimatkreiseverbände ergebe sich dann die Durchführung des Prüfungsverfahrens. Die Landsleute sollten — so beschwor sie eindringlich der Redner — fest zusammenstehen; nur dann werde es möglich sein, etwas zu erreichen.

Das Mitglied unseres Geschäftsführenden Vorstandes, Hans Zerrath, früher Jäger-Tactua, erläuterte hernach die Bestimmungen des Flüchtlingsiedlungsgesetzes, das nicht nur erlaube, Betriebe zu pachten, sondern auch zu kaufen. Die bisher in Schleswig-Holstein und Niedersachsen eingerichteten Siedlungstreuhandgesellschaften würden die Bewerber beraten; die Anschriften der örtlichen Beratungsstellen könne man durch die Landmannschaft erfahren.

Der Vortragende sprach anschließend über die Aufgaben der Landmannschaft, die in der Zusam-

## Goldap

Am Sonntag, 22. Juli, waren etwa 1500 Landsleute aus dem Kreise Goldap in Hamburg im Winterhuder Fährhaus beisammen. Pfarrer Weiz-Mekkefeld hielt die Andacht über das Wort „Einer trage den anderen Last“. Schwer sind die Lasten, aber wenn wir sie in rechter Weise tragen, im Aufblick zu Gott, dann haben wir die Kraft, auch noch die Lasten der anderen mitzutragen. Nach der Andacht begrüßte Kreisvertreter Mignat die Landsleute, besonders die, die schon in der Heimat an der Förderung unseres Gemeinschaftslebens mitgearbeitet haben. Die Kreisgemeinschaft sei ständig gewachsen, und der Ruf, nach Hamburg zu kommen, habe einen sehr starken Widerhall gefunden. Nachdem die Anwesenden sich dann zu der feierlichen Totenerhebung von ihren Plätzen erhoben hatten und das Lied vom guten Kameraden verklungen war, erinnerte der Kreisvertreter an die Jahre des Aufbaus in der Heimat nach dem Ersten Weltkrieg und an die Volksabstimmung. Wie alle anderen Ostpreußen, so haben auch die Goldaper jede Probe glänzend bestanden. Auch jetzt müßten wir uns bewähren. Würden wir den Mut verlieren, dann würden wir uns selbst und unsere Heimat aufgeben. Aber jetzt zeige sich die Macht des Zusammenschlusses und die Kraft, die von ihm ausgehe. Die Heimat, sie ist das letzte und einzige Ziel, das wir haben, und in diesem Ziel stehen wir alle beieinander. Dann sprach für die Landmannschaft Ostpreußen der Vertriebsleiter des „Ostpreußenblattes“, Herr Gutzeit. Er legte Sinn und Zweck der Landmannschaft dar und führte vor allem aus, daß die Landmannschaft die heimatpolitischen Ziele, die wir uns alle gestellt haben und auch die anderen Aufgaben,

menführung einander suchender Familienangehöriger, und in wirtschaftlicher Hinsicht, durch Auskünfte gegenüber den Behörden und Besorgung notwendiger Dokumente gegeben sei; wozu in Zukunft noch die Schadensfeststellung käme. Die kulturelle Betreuung erfolge in erster Linie das Ziel, unserer Jugend die Heimat nahe zu bringen. Das heimatpolitische Wollen sei klar verständlich; so verworren auch die außenpolitische Lage sei, sollten wir den Spruch beherzigen: „Wenn der Mensch nicht kann, wie er will, so soll er wenigstens wollen, was er kann!“ Darum gilt es, unser aller Vertretung, die Landmannschaft, weiter zu stärken. — Um 14.00 Uhr fand in der Johanniskirche ein Gottesdienst statt, den Superintendent Doskozil abhielt.

Im Saal des Fährhauses wurde ein gehaltvolles Programm geboten. Toni Schwallier sprach ihr neuestes Gedicht „De Piblscher Wiewermahl!“; Fräulein Charlotte Jansen und der in seiner Tätigkeit am Königsberger Schauspielhaus und im NWDR als Regisseur ostpreußischer Hörspiele viele unserer Landsleute erfreuende S. O. Wagner hatten sich zur Verfügung gestellt. Umrahmt wurden die Vorträge durch Musikentlagen der ostpreußischen Kapelle Willi Massl.

## Labiau

Gesucht werden: 1. Karl Gräf, Landarbeiter, Kornhöfen bei Liebenfelde, beim Volkssturm eingesetzt und seit April 1945 vermisst; 2. Familie Oskar Lörchner; 3. Frau Ernestine Häupt, beide aus Glückshöfen bei Labiau; 4. Friedrich Paukstadt, Marienhof, Kreis Labiau, am 14. 4. 1945 in St. Lorenz, Samland, von den Russen verschleppt. Welcher Heimkehrer aus Litauen ist eventuell mit Paukstadt zusammen gewesen? 5. Heinz Paukstadt, Wachtmeister der Feldartillerie, 291. Division (Eichkopf), Feldpost-Nr. 23 643. Vermißt seit 13. 1. 1945. Weichselabschnitt südlich Lysa-Gora, Chef der Einheit war Hauptmann Gudowsky; derselbe soll jetzt in der Nähe von Weizlar wohnen; 6. Eine wichtige Meldung liegt vor für Frau Elise Janz, verw. Wolk, geb. Wichmann, zuletzt wohnhaft in Liebenfelde, Kr. Labiau. Meldungen an den Kreisvertreter des Kreises Labiau, Walter Gernhöfer, Lamstedt (Niederelbe).

## Kreis Wehlau

Wer kann Auskunft geben, wo die Insassen des Altersheim in Tapiau verblieben sind? Wo ist Herr Mau? Die Deputanten bzw. deren Frauen von Gut Podewitten werden um Anschriften gebeten. — Wer hat die Anschriften des früheren Personals der Heil- und Pflegeanstalt Wehlau-Altenberg zusammengefaßt?

Nachrichten an Kreisvertreter C. E. Gutzeit-Seeckhof, Hamburg 13, Sedanstraße 5, erbeten.

wie etwa den Suchnden, nur erfüllen könne, wenn Mittel dafür zur Verfügung stehen, wenigstens in einem bescheidenen Maße, und diese Mittel gibt uns das „Ostpreußenblatt“. Er forderte die Anwesenden zur verstärkten Werbung auf.

Wer weiß etwas über den Verbleib von: 1. Gend.-Haupt-Wachtm. Franz Schlösser aus Sertek nebst Ehefrau und Sohn Hans? Schlösser wurde etwa 1941 nach dem Kreise Gumbinnen oder Schloßberg versetzt; 2. Keller, Otto, Bauer, etwa 39 Jahre, mit Ehefrau Marie, geb. Geisler, und Sohn Erhard, geb. 28. 11. 1926, aus Sertek, Kr. Goldap. Meldungen erbeten an Kreisvertreter J. Mignat, (23) Leier/Ostfr. (Postschloßbach 157).

Nachdem am Nachmittag eine Besprechung mit den Ortsvertretern und eine Sitzung des Kreis Ausschusses stattgefunden hatte, gab es am späten Nachmittag einige unterhaltsame Stunden mit gemeinsam gesungenen Liedern, dem Vortrag von Gedichten; es folgte dann natürlich auch ein Tanz. Die Teilnehmer trennten sich mit dem Gefühl, gemeinsam wieder einmal ein Stück Heimat erlebt und aus dem Beisammensein neue Kraft geschöpft zu haben.

## Rastenburg

Großes Jahrestreffen der Rastenburger in Hamburg, am Sonntag, dem 26. August, Beginn 12 Uhr. Lokal: Eibschloß Altona, Flottbeker Chaussee 139. Linie 27 und 6 bis Hohenzollerndamm ab Bahnhof Altona. Es findet noch ein Treffen in Hannover statt, dessen Termin noch bekanntzugeben wird.

Hilgendorf, Kreisvertreter

schlagen haben. Sie mögen uns alles zerschlagen, aber unser Herz, das in Liebe hängt an der Heimat, und unsern Glauben kann uns niemand nehmen. Deshalb wollen wir Gott loben und danken. Wo aber Menschen loben und danken können, ist Einheit und Gemeinschaft. Gemeinschaft gibt Stärke; denn Gemeinschaft trägt, Gemeinschaft hilft. Befolgen wir den Ruf, das zu behalten, was uns Gott gegeben hat, so dienen wir auch unserm Volk, unserer Gemeinschaft. Nach diesen glaubensstarken Worten sang die Gemeinde das Alt-niederländische Dankgebet.

Landmann Wilhelm Rohde sprach den eindringlichen Prolog „Von Vaterland und Freiheit“ von Ernst Moritz Arndt, und der Gemischte Chor der Ostpreußen-Hilfsgemeinschaft Kiel sang unter der sicheren Stabführung von Ursula Weinberger die ansprechenden und zu Herzen gehenden Chorgesänge „Ostpreußenland, an dich bin ich gebunden“, „Heimweh“ und „Heimkehr“.

Nun nahm der Hauptgeschäftsführer der Landmannschaft Ostpreußen, Werner Guillaume, das Wort: Bei der Frage nach dem Sinn eines Heimattreffens brauche er nur auf die Ueberfülle in diesem Saal hinzuweisen, die zeige, daß zwischen allen Landsleuten das Band an die alte Heimat neu geknüpft werden soll. Aus dem vielen, was gesagt werden könnte, griff W. Guillaume einen wichtigen Punkt heraus: den nach der Aufgabe und den Zielen der Landmannschaft Ostpreußen überhaupt. Er stellte drei Gruppen von Landsleuten fest: Die erste besteht aus denen, die sich abseits halten und das Band der Gemeinschaft von sich aus lösen, zur zweiten Gruppe gehören die, welche in Lethargie verfallen sind, die da sagen: es hat alles keinen Zweck, unsere Mühe ist umsonst, aber die dritte, die kleinste Gruppe, kämpft unentwegt für das Recht und für die Heimat! Der Schwerpunkt der landmannschaftlichen Arbeit liege darin, daß wir Heimatvertriebenen die Geschicke selbst in die Hand nehmen und täglich auf das Unrecht hinweisen, das uns widerfahren ist, und rufen: Gebt uns unsere Heimat wieder! Wir Älteren tragen noch das Bild unserer Heimat in unsern Herzen, wir haben aber das Recht und die Pflicht, die Forderung auf die Heimat an die junge Generation weiterzugeben. Die Landmannschaft tut, was sie kann. Aber die Mithilfe aller ist erforderlich. „Das Ostpreußenblatt“ bietet Unterlagen für den Kampf; es gehört in jede ostpreußische Familie!

Nach einer Mittagspause leitete die Festmusik aus dem Freischütz zur Ansprache des Kreisprechers Karl Knorr über. Nach einer herzlichen Begrüßung ge'achte er in warmen und ehrenden Worten der Toten. Dann begrüßte er die Gäste. Mit herzlichem Worten dankte er den Mitarbeitern, die die Durchführung des Heimattreffens ermöglicht haben: Paul Rosenbaum und seinen Helfern wie den Bearbeitern der Festschrift, Schriftsetzer-Lehrmeister Paul BIRTH und Mittelschullehrer E. J. Gützeit. Reicher Beifall unterstich die Worte des Kreisprechers, der dann, an den Kongreß der Landmannschaften in Frankfurt a. M. erinnernd, ausführte, daß die Parteien und der Staat bei der Hilfe für die Heimatvertriebenen versagt haben. Wir müssen alle zusammenhalten und den Kampf

um die Heimat selbst führen. General Erdmann-Degenhardt überbrachte Grüße von den Kameraden des ehemaligen MG9, die in Heiligenbeil ihre Heimat hatten, und General Schöpfer erinnerte an den ostpreußischen Geist, der vorhanden sein müsse, wenn Deutschland und Europa bestehen sollen. Der Vorsitzende des Ältestenrates des Kreises Heiligenbeil, von Restorff, gab seiner Freude kund, daß die Jugend so zahlreich vertreten sei. Die Jugend werde die ihr gestellte Aufgabe lösen; wir dürfen nur nicht die Hoffnung und den Glauben aufgeben. Der Flüchtlingsbeauftragte der Stadt Kiel, Hartz, überbrachte Grüße des Oberbürgermeisters und unterstrich, daß wir die Oder-Neiße-Linie niemals anerkennen und auf unsere Heimat niemals verzichten werden. Die letzte Umsiedlung, zu der wir bereit sind, ist die in unsere alte Heimat! Willi Wiechert sprach als ehemaliger Kreisjägermeister die Hoffnung aus, daß die Waldgenossen wieder auf heimatlichen Fluren eine freie Büchse führen werden. Kreisprecher Knorr übermittelte dann mehrere Glückwünsche zum Heimattreffen von verhandelnden und nicht erschienenen Landsleuten, auch vom Vorsitzenden des BHE, Waldemar Kraft, und verlas die aufrichtigen Grüße und Wünsche der Landsleute in der Ortsgruppe Berlin des Heimatkreises Heiligenbeil, die leider keinen Vertreter hatten entsenden können.

Die Kapelle Wenzel leitete zu den musikalischen und anderen Vorträgen, die von Ruth Schimkat und vor allem von Ursula Weinberger mit ihren Chören, Quartetten und Kanons bestritten wurden. Die Wogen des überfüllten Saales machten es den Sängern nicht immer leicht, die schönen und mit viel Liebe einstudierten Gesänge stimmungsvoll zu Gehör zu bringen. Ueberaus reicher Beifall dankte der stabführenden Ursula Weinberger, dem Solisten Karl Rabenow, den Sängerinnen Efriede Metzger, Lieselotte Schroeter, Ursula Weinberger, Herta Weiß u. a. In den Tanzpausen gab es allerlei Beiträge. Der „Klotzkorkentanz“ fand besonders herzlichen Beifall. Lange, lange blieben die Heiligenbeiler zusammen, tanzten und schaberten von alten und neuen Zeiten oder saßen zusammen über Bildern der Familie oder der Heimat — und waren wieder einmal zu Hause in ihrer großen, glücklichen Heiligenbeiler Familie.

Es war ein schöner, reicher Erlebnisstag in Kiel, es war ein wirkliches Heimattreffen voller Herzlichkeit und Harmonie. Möge das nächste Treffen in einem anderen Bezirk ebenso herzlich und glücklich verlaufen wie das am 15. Juli in Kiel! Sehr, sehr selten wohl ist ein Kreistreffen mit soviel Liebe und Sorgfalt vorbereitet und in so gelungener Art durchgeführt worden, wie dieses Heimattreffen der Heiligenbeiler in Kiel. Davon legt Zeugnis ab auch die Festschrift mit den heimatkundlichen Beiträgen und Bildern. Wer sie beziehen will, wende sich an Landmann Paul BIRTH, Kiel-Wik, Arconastr. 3. Am besten schickt man für die Festschrift einschließlich Porto 70 Pfennig ein. Außerdem sind fünf Postkarten mit verschiedenen Heimatbildern erschienen; sie können ebenfalls von Landmann BIRTH bezogen werden, und zwar für zehn Pfennig das Stück. (Rückporto beifügen)

Insterburg Stadt und Land

Das Heimattreffen der Insterburger findet am 12. August in Hamburg, Elbschlucht, Flottbeker Chaussee, statt.

Lötzen

Unsere Heimatkreistreffen finden, wie bereits in der Folge 14 bekanntgegeben, am 5. August in Hamburg, Restaurant Elbschlucht, Hamburg-Nienstedten, Elbschlucht 155 und am 12. August in Hannover, Döhner Maschpark...

Liebe Landsleute des Bezirks Widminnen:

Unser 5. Treffen findet am Freitag, dem 3. August in der „Elbschlucht-Gaststätte“ in Hamburg-Altona, Flottbeker Chaussee 139, statt und beginnt am Vormittag um 9 Uhr...

Lyck

Unser Jahrestreffen findet, wie im vorigen Jahr beschlossen wurde, am 12. August in Hannover statt. Die Brauerei-Gaststätte Herrenhausen...

Das Sängerknaben der Lycker Prima von 1830 ladet seine Mitglieder, das Lehrerkollegium und alle seine Freunde anlässlich des Jahrestreffens in Hannover zum ersten Nachkriegstreffen nach Hannover ein...

Gerdauen

Unser 10. Heimattreffen, das letzte in diesem Jahr, findet am Sonntag, dem 2. September d. J. wieder in Hannover, Gartenlokal Fasanenkrug, statt.

Wenn man das „Ostpreußenblatt“ nicht liest..

Lehrreiches beim Treffen der Pr.-Eylauer in Hamburg

Den Spruch Matthäus 23,7: „Einer ist euer Meister, Christus; ihr aber seid alle Brüder“ hatte Superintendent Freyer gewählt, als er in der Kreuzkirche in Hamburg-Altona zu einer Gemeinde von Pr.-Eylauer Landsleuten sprach.

Im Lokal „Elbschlucht“ versammelten sich zunächst der Kreisaußschuß und die Bezirks- und Ortsvertreter zu Beratungen; hierbei wurde der Kreisaußschuß, der später auch die Schadensersatz-Ansprüche prüfen soll, wiedergewählt.

In seinem Jahresbericht stellte Kreisvertreter Viktor Lingk die Forderung, daß endlich etwas für die alten Leute geschehen und die bisherige Fürsorge in eine Altersversorgung unter Berücksichtigung der früheren Lebensverhältnisse umgewandelt werden müsse.

Das Vorstandsmitglied unserer Landsmannschaft, Wilhelm Strüwy, berichtete aus seiner Praxis bei der Siedlungstreuhandgesellschaft in Schleswig-Holstein, welche Nachteile sich für diejenigen Landsleute ergeben können, die das „Ostpreußenblatt“ nicht lesen.

Eine andere Zeitschrift, die einen dem „Ostpreußenblatt“ ähnlichen Titel führt, aber in keiner Beziehung zu unserer Landsmannschaft steht, hatte berichtet, daß das Treffen des Kreises Pr.-Eylau im Winterhuder Fährhaus (wo die Wehlauer und Lablauer an diesem Tage zusammenkamen) stattfände.

Dr. von Löhöffel erläuterte dann in einer längeren Rede den Wert einer gutgeführten Kartei. (Seine Anregungen zu dieser wichtigen Einrichtung hat er bereits in einer längeren Ausführung im „Ostpreußenblatt“ dargelegt.)

Bei dem Kreistreffen, an dem etwa siebenhundert Landsleute teilnahmen, dreihundert mehr als im Vorjahre, hatten sich die Einwohner des Kirchspiels Canditten, darunter zwei Litauen-Heimkehrer, zusammengesetzt.

Das Pr.-Eylauer Archiv wurde durch Zeichnungen dokumentarischen Charakters bereichert, die der inzwischen verstorbene Bauunternehmer O. Löffler heimlich zur Russenzeit von der zerstörten Stadt angefertigt hatte; auch seine Schöpfung, den seiner guten Küche wegen ebenfalls von Königsbergern sehr geschätzte „Pr.-Eylauer Hof“, hat er als Ruine skizziert.

Allenstein-Stadt und Land

Das gemeinsam von den Kreisen Allenstein-Stadt und Land durchgeführte letzte Heimattreffen dieses Jahres findet am Sonntag, dem 12. August, in Hamburg-Nienstedten, Elbschluchtbrauerei (nicht in Hamburg-Nienstedten, Elbschlucht) zu verwechseln mit dem Lokal mit der Straußenbahn, Linie 12, bis Bahnenfelder Rennbahn, dort übersteigen in den Autobus nach Falkenstein.

Otto, Kreisvertreter, Loeffke, Kreisvertreter.

Neidenburg

Das letzte Neidenburger Heimattreffen findet am Sonntag, dem 2. September, in Hamburg-Altona, Gaststätte Elbschlucht, statt. Beginn gegen 9 Uhr. Die offizielle Feierstunde wird gegen 13 Uhr gehalten werden.

Wagner, Bürgermeister, (13b) Landshut B II Postfach 2

Der durch die Umstellung größer gewordene Kreis der Neidenburger in Süddeutschland traf sich am Sonntag, dem 15. Juli, zu einem Bezirks-Heimattreffen fast vollständig im alten Stammlokal in Nürnberg, Gaststätte Seerosen. Der Kreisvertreter, Bürgermeister a. D. Wagner-Neidenburg, gab einen anschaulichen Bericht über die augenblickliche Lage der Heimatvertriebenen.

Johannisburg

Gesucht werden: 1. Frau Maria Scheyko, Drigelsdorf, in der angegebenen Anschrift „Oberbostel“ nicht aufzufinden; 2. Armin de Chelard, Jugendführer Johannisburg; 3. Hertha Bastian, Dreifelder; 4. Ahny Pessara, Fleischermeister, Johannisburg; 5. Stabszahlmeister Albert Meyer und Heise, Arys; 6. Wehrm.-Ang. Heinrich Wessolowski, Willi Engel, Fritz Alexy, Heinrich Alexi, Otto Langkeit, Otto Gänner, Otto Spanghell, von der Kommandantur Arys; 7. Kommunalbeamter Hans Schlicht, Arys; 8. Helmuth Kilimann, Feldpost-Nr.: 23 393 B., 17. (Ostpr.) Division, zuletzt im Raume Kurland; 9. Eilfriede Karsten, geb. Pocknick, letztmalig Januar 1945 mit Hertha Hagel zwischen Hirschwalde und Rudezanny auf dem Wege zum Zuge gesehen worden; 10. Edith Felchner (1929 geschiedene Hoffmann) Johannisburg, vermutlich später mit einem Buchhändler aus Ortelburg verheiratet.

Wir beglückwünschen nachträglich unseren Landsmann, Fleischermeister und Viehhändler Johann Bschewski, Gehlenburg, jetzt Bremen-Neustadt, Bohlenstr. 5, bei Krafft, zu seinem 76. Geburtstag.

Das Kreistreffen in Herford findet am 2. September, 11 Uhr, Haus der Väter, Nähe Alter Markt, statt. — Wer hat beim Treffen Hannover Kugelschreiber und Bleistifte liegenlassen?

F. W. Kautz, Kreisvertreter Johannisburg.

Gesucht werden: 1. Auguste Schnettka, geb. Lickmann, Johannisburg; 2. Käthe Danielzick, geb. Brozio, Kolbitzbruch; 3. Hans-Ulrich Bachem, Johannisburg, am 19. 6. 45 als Schüler ins Lager Insterburg verschleppt; 4. Familie Worgull und Weding, Rhuden; 5. Familie Sukowski, Gr.-Kessel; 6. Familie Maschulla, Sigmunden; 7. Familie Sulimma, Kolbitzbruch; 8. Polizeiwachtmeister Gorlo, Straferziehungslager Wartendorf; 9. Erna Gers, Marta Gers, Christel Gers, Misken, alle drei am 13./4. 45 von den Russen verschleppt. Wer kann irgend einen Anhaltspunkt geben?

- 5. Frau Renate Nickel geb. Claus (13. 7. 20), Tochter der Vorgenannten, 6. Siegfried Schulz (1. 11. 27), aus Steindorf, Kr. Heiligenbell, kam am 6. 1. 45 zum Pionier-Ers.-Btl. 311 Lötzen. Wer war bei dieser Einheit? 7. Robert Karja aus Nordenhof (Sandelsruh) bei Nordenburg, war zuletzt 1946 auf Kolchosa bei Insterburg als Dolmetscher, 8. Irmgard Helga Sommerfeld (13. 10. 34) aus Neusobro, ist im Frühjahr 1947 nach Litauen geflüchtet, 9. Karl Bork aus Mauenfelde (Beinampulter) 1946 zuletzt im Insterburger Gefängnis als Kriegsgefangener gesehen worden, 10. Fri. Minna Kunst (25. 3. 78), Rentnerin, (ehem. Maierin) aus Arklitten, 11. Ernst Frank aus Adamswalde, vermißt, Letzte Nachricht vom 12. 1. 45 aus Werka bei Warschau, Feldp.-Nr. 26 881 C., 12. Heinz Behrend (28. 3. 26) aus Nordenburg Letzte Nachricht aus Hamburg, Mittelstr. 19, 13. Rudolf Skrzeczka (18. 6. 84) aus Trotzenau, wurde im März 1945 aus Danzig verschleppt, 14. Meister der Gendarmerie Otto Schulz (9. 1. 03) aus Klein Gnie, gehörte der Jagdkom. Behrend an und war im Frühjahr 1945 bei Fischhausen (Samland), 15. Wwe. Fr. Käthe Echtenach (18. 10. 83) aus Königsberg, Steinmetzstr. 37, soll am 1. 6. 47 nach Tilsit gekommen sein, 16. Artur Bogdahn aus Waldburg, zuletzt bei der Wehrmacht, Meldungen erbittet Erich P a p a (20 a) Stelle über Hannover, Kreis Burgdorf.

Allenstein-Stadt

Es liegen Heimkehrernachrichten vor über: 1. Paul Jaschineski, Willenbergerstr. 2; 2. Schwagerick, Willenbergerstr. 24; 3. Heinz Grabowski, Memellandstr. 8; 4. Bormann, Mertinshof, bei Allenstein; 5. Paul Weiß, Mokainen, bei Wartenburg. Alle Angehörige werden gebeten, sich unter Befugung von Rückporto an den Heimkehrer Georg Gertz, in Salzgitter II (Harz), Westsiedlung zu melden.

Es werden gesucht: Charlotte Feibel, 35 Jahre alt, geb. in Peitschendorf, früher wohnte in Allenstein, ab Januar 45 Filialleiterin in Königsberg, Luisenallee; Franz Wohlgefahrt (Geschäftsführer

der Allensteiner Zeitung); Otto Bahrke, Maschinenmeister und Betriebsratsvorsitzender der A. Z., Liebstädter Straße 2 wohnhaft gewesen; Max Frommke von der Allensteiner Zeitung, Mozartstraße 7; Schneidermeister Nejedly, Allenstein; Paul Kusch, Juwelier, Kleeberger Str.; Direktor Sauer, Dresdner Bank; Kaufmann Karl Nickel, geb. 5. 8. 1900, zuletzt Polizeioberwachmeister der Res., er wurde 1945 in Elbing gefangen genommen; Johannes Lewandowsky, Nachrichtenunteroffizier, Bismarckstr. 15, Feldpost-Nr. 45 034 E, geb. 5. 5. 1904; Familie Ferdinand Sander, mit Söhnchen Hubert, (Paul und Robert) 26-30 Jahre alt; Tannenbergs-Straße; Hans Joachim Brösicke, geb. 5. 2. 1918, am 14. 12. 43 bei Federowka, am Teterew, zwischen Shitomir und Karosten, in russ. Gefangenschaft geraten (unverletzt), bisher keine Nachricht über sein Schicksal, Er war Hauptmann, aktiv im Panzer-Artillerie-Regt. 78 in der 7. Thüring. Panzerdiv. Sein Wohnort war A., Bahnhofstr. 38 II. Wer waren die drei Urlauber, die vom 11. bis 18. Januar 1945 vom Voksturm 25/223 aus Lötzen, mit dem Lehrer Ernst Broschinski aus Allenstein in Allenstein in Urlaub waren? Wegen der damals unklaren Lage konnten alle vier nicht mehr nach Lötzen zu ihrem Truppenteil zurück; wer weiß über ihren Verbleib etwas anzugeben? Horst und Hanna von Proeck, Roonstraße 62; Margarete Doerffling, Stärkenthal-Waldweg; Familie Bruno Bark, Reg.-Angestellter, Bahnhofstr.; Karl Regulski, techn. Angest. bei der Allensteiner Regierung, Schieferberg 1; Alo Reski, Lehrer in Lappken, b. Wartenburg; Klara Michalowski, und Kind, geb. Volkmann, Liebstädter Straße 37; Otto Joekel, Justizinspektor, Finkenstr. 13, geb. 18. 9. 83; die Dentisten August Frischmuth, Herbert Jäger, Alfred Klausen und Dentist Krystowiak, Allenstein; Dr. Mollenhauer, Orthopäde, Bahnhofstr. 21; Frau Gerda Wolff, geb. Gakow, und zwei Kinder, Langsiedlung; Frau Klara Scheumann, und vier Kinder, aus Anzenburg, zuletzt Allenstein, Horst-Wessel-Str. 1; Schneidermeister Mathias Felka, Magisterstr. 10. Sämtliche Zuschriften an die Geschäftsstelle Paul Tebner, Hamburg-Altona, Eimsbütteler Str. 65a erbeten.

Hamburgs Treffpunkt der Ostpreußen „Sülldorfer Hof“ Klubheim der ostpr. Sportler. Ausflugslokal mit Saal, Klubbüro und herrlichem Garten mit Kegelhahn und Tischtennisanlage. Für Versammlungen und Heimat-Treffen geeignet. Gute Küche, gepflegte Getränke bei soliden Preisen. Zu erreichen mit der S-Bahn 3 Min. vom S-Bahnhof Sülldorf.

Ökonomie Arthur Liemandt Tel.: 46 19 10 früher Königsberg

Kopfschmerzen? Wieso denn! Eine Kapsel Melabon hilft, indem es auch gegen die spastischen Ursachen mit überraschender Wirkung angeht. Kaufen Sie sich nicht mehr Packung 75 Pfg. in Apotheken. Verlangen Sie Gratisprobe von Dr. Reitschler & Co., Laupheim 125 Melabon vertreibt den Schmerz!

Schwesternschaft des Ev. Diakonievereins Ausbildung in der Kranken- und Säuglingspflege, in der Wirtschaft (Krankenhäuserküche) und in der Anstaltserziehung für evangelische Schwesternschülerinnen und Schwesternvorschülerinnen in anerkannten Anstalten in allen Landesteilen Deutschlands. Kursbeginn: Frühjahr und Herbst. Eintrittsalter: Für Schwesternschülerinnen 18 bis 33 Jahre, für Schwesternvorschülerinnen 17 bis 25 Jahre. Prospekt und Auskunft: Heimathaus Berlin-Zehlendorf, Glockenstr. 8. Fernruf 84 67 07. — Für den Westen: Zweigstelle Göttingen, Götterstr. 5. Fernruf 25 51.

TRENCHCOATS Damen- und Herren-Popelinemäntel in erstklassiger Verarbeitung und Paßform Kammgarne · Damenkleiderstoffe direkt an Private! Verlangen Sie noch heute unser kostenloses Sonderangebot Nr. 76. Postkarte genügt. Rückgaberecht. früher Memel Eigenes Teilzahlungssystem HAMBURG 36 · ALSTERARKADEN 13 Der Name Dr. Fischers ist seit Jahrzehnten für Tausende von Damen ein Begriff geworden. Auch Sie werden bestimmt Interesse dafür haben. Verlangen Sie bitte Freiprospekt durch Ihren Landsmann: B. Kurzbach, Köln-Merheim 1rh.

Der Kindersuchdienst des Deutschen Roten Kreuzes Hamburg-Altona, Allee 125-131, sucht für Ostpreußenkinder ihre Angehörigen! Bild Nr. 2334 Bild Nr. 2388 Name: Neumann, Vorname: Heinz, geb.: 25. 5. 43, Augen: blau, Haare dunkelblond. Das Kind stammt aus Moditten/Ostpr. und sucht seine Mutter Hildegard Neumann aus Moditten. Name: Gressus oder Gersus, Vorname: Benno, geb.: 10. 5. 26, Augen: grau, Haare: dunkelblond. Das Kind soll aus Pogegen/Ostpr. stammen. Es sucht seine Mutter und 3 Geschwister. Der Vater ist Soldat gewesen. Nachfragen und Hinweise bitte unter Angabe der Bildnummer richten an: Geschäftsführung der Landsmannschaft Ostpreußen, Hamburg 24, Wallstraße 29 b





# PLON / Ein alter masurischer Erntebrauch

Der Zug eilt — es war einmal — durch die Weite der norddeutschen Ebene der ostpreußischen Heimat entgegen. Um die Achse des Abteilfensters rollt sich die übersonnte Landschaft vor meinen Augen ab: saftiggrüne Wiesen, dunkler Kiefernwald wechseln mit wogenden Kornfeldern, auf denen schon hier und da Schnitter bei der Arbeit sind oder die Flügel der Mähmaschine flink in die schwankenden Halme greifen. In langen Reihen stehen die ersten strohblonden Hocken auf den Stoppeln.

Der Zug rattert weiter nach Osten. Ich komme grad recht zur Erntezeit. Ein wenig schließe ich die Augen und sehe mich im Geiste als Kind noch auf schwankendem Erntewagen sitzen, und ich schnuppere den köstlichen Duft reifen Kornes. Bild um Bild taucht auf aus den Erinnerungen an herrliche Sommerwochen in der masurischen Heimat. Eines der schönsten und eindrucksvollsten Erlebnisse war in jedem Sommer von neuem der Abschluß der Roggen-ernte, jener alte masurische Brauch, den wir Plon nennen. Leider ist auch diese schöne Sitte nach dem Ersten Weltkrieg nach und nach in Vergessenheit geraten. Mit einigen Worten will ich berichten, was mir davon in der Erinnerung geblieben ist.

Heiß brennt die Julisonne auf die braunen Gesichter der Schnitter. Hochaufgerichtet stehen auf der breiten Fläche die Hocken bis hinunter zum Wiesenstreifen am flimmernden See. Nur noch ein schmales Stück Roggen trennt die Mäher vom angrenzenden Haferfeld. In kurzer Zeit ist auch der letzte Schwaden gefallen, die letzte Garbe gebunden. Aufatmend werden die Sensen zur Seite gestellt, und alle, Männer und Frauen, sammeln sich beim letzten Hocken. Sie wischen ein wenig den Schweiß von der heißen Stirn, trinken wohl auch noch einen Schluck aus der Vesperflasche. Dann stimmen sie den gemeinsamen Gesang an: „Nun danket alle Gott“, während die Hände in die vollen Garben greifen und die Ähren zu einem Strauß ordnen. Die Bunde vereinigen sich mit einigen

geschickten Griffen zum gemeinsamen Werk, der Erntekrone. Der Älteste unter ihnen befestigt das kunstvolle Gebilde vorsichtig an seiner Sense, und die bunte Schar zieht mit fröhlichem Gesang dem heimlichen Dorfe zu.

Auf dem Hofe erklingt noch einmal ein Lied, das den Hausherrn oder die Hausfrau herauf ruft zum Empfang. Es wäre sicher eine lohnende Aufgabe, auch diese Melodien und Reime aus dem Gedächtnis der Alten zu heben, solange es noch Zeit ist. Feierlich und von vielen guten Wünschen begleitet wird nun die goldene Krone dem Bauern oder der Bäuerin übergeben, die sie bis zum nächsten Jahre aufbewahren. Die Bäuerin trinkt darauf den Schnitter mit einem Glas Bärenfang zu, das dann die Runde macht. Der Ueberbringer der Krone erhält außerdem einen Taler. Die ganz Alten, so erzählte mein Großvater, übten noch den Brauch, die Körner der Erntekrone bei der Aussaat im Herbst als erste der Erde zu übergeben. Eine Opferhandlung, die Segen erbat.

Die Zeremonie ist beendet, und jetzt kommt der Hauptspaß des Tages, vor allem für die Jugend. Die Daheimgebliebenen haben inzwischen alle erreichbaren Gefäße mit Wasser gefüllt und zu einem feuchten Empfang der Schnitter bereitgestellt. Kaum ist das Lied verklungen, als auch schon das kühle Naß die Heimgekehrten von allen Seiten überflutet. Sie ergreifen Eimer und Krüge, um sich zu wehren. Eine lustige Wasserschlacht mit Geschrei und Gepruste entspinnt sich, in der Hauptsache natürlich von den jungen Burschen und Mädchen geführt. Das Jauchzen der Kinder tönt dazwischen. In dieser Stunde herrscht der Uebermut, und es gibt kein Uebelnehmen oder „Schiefes-Gesicht-ziehen“.

Nachdem sich alle umgezogen haben, versammelt sich die ganze Hofgemeinschaft im Hause zu einer kleinen Dankfeier, bei der wieder die schönen Erntelieder erklingen. Dann geht's zum fröhlichen Ernteschmaus, und abends wird getanzt. Lustig locken die Weisen, die



Einst aßen wir Brot von dem Korn  
das wir selbst geerntet hatten

Paare wirbeln über den Platz, und die Alten sitzen gesprächig bei einem Gläschen Bärenfang. Vergessen ist die Mühe der vergangenen Tage, das Korn steht ja draußen aufgerichtet in der lauen Sommernacht! Nur der Bauer schaut prüfend zum Himmel auf; doch die

Sterne leuchten klar hernieder und versprechen gut Wetter. — Ein neuer Tanz klingt auf.

Sie feiern ein frohes, jubelndes Fest, denn sie haben das Brot für das kommende Jahr geerntet. Und so ist auch der Plon ein fröhlicher Brauch.

Elisabeth Kownatzki



Unter dem weiten Himmel unserer Heimat

Aufnahmen: Hedwig Judeich

## Kornaust tohus / Von Toni Schawaller

De ole Bur vart Kornföld steiht  
E Drossel piept öm Schlee,  
Un wie de Sens dorcht Koornke jeiht,  
Doa deit sin Herz ömm weh.

E Kindke steiht am Groawerand,  
Plöckt sick e Kornblomstruß.  
De Bur, de dänkt an't Heimatland,  
An Koornaust, an tohus.

Wie sick dat Koorn farwd witt öm Land,  
Am ös, als wär öt hiet.  
He reev de Aohre dorche Hand  
Un süd: „Nu wart öt Tiet!“

Denn reep he sine Liese her.  
Se süd glick: „Öck koam!“  
He süd: „Koornaust steiht vare Deer.“  
Se süd: „Önn Gottes Noam!“

Noat Kornfeld jinge se Hand än Hand,  
durrt haud he Schwatt var Schwatt.  
De Liese bund dat Garweband,  
Wurd von ör Schwitz ganz natt.

Sneed se so om Kleenmöddach romm  
Denn dem Skelandes an  
Un süd: „Komm äte, Karel, komm,  
Brunbeer ös önne Kann!“

E Voagel sung, de Liese heerd,  
De Storch stund önne Neeg,  
Nuckst möttem Kopp so ganz gelehrt,  
Als möld he an e Weej.

Henn ös de Tiet, wo sönd de Joahr.  
Et söcht de Bur voll Not:  
„Nu mott öck noch mött wittet Hoar  
Goar äte fremdet Brot.“

## Die masurische Hafenstadt

„Im Jahre 1285 ist Lözen, ein Schloß in Sudauen, an einem See, welcher Lewentin heisset, aufgerichtet. Dabei hernach ein Städtlein angelegt.“ So berichtet der Geschichtsschreiber Christopherus Hartknoch 1684. Das genaue Jahr der Erbauung des Schlosses ist aber nicht erwiesen; spätere Historiker verlegten sie in die Mitte des nachfolgenden Jahrhunderts. Die um das Schloß entstehende Siedlung wurde Neuen-dorf genannt; der Stadtteil, wo diese ursprünglich begann, führte daher den Namen „Neuendorfer Straße“.

Vermutlich erhielt Lötzen 1573 die Stadtrechte, die aber erst 1612 völlig gewährt wurden; hierbei wurde auch die endgültige Schreibweise des Namens, die oft gewechselt hatte, festgelegt. Am 10. Februar 1657 brach über Lötzen ein furchtbarer Tag herein; die Tataren brannten die Stadt nieder, und etwa tausend Menschen verloren ihr Leben oder ihre Freiheit. Feuer und Pest, die Geißeln früherer Zeiten, forderten oftmals ihren Tribut. Bedeutungsvoll für die Stadt wurde die 1765 bis 1772 geschaffene schiffbare Verbindung zwischen Löwentin- und Mauer-See.

Die Kriegereignisse von 1807 und die Truppendurchmärsche der Armee Napoleons 1812 brachte den Lötzenern viel Not. Sie waren derart verbittert, daß einige Bürger ohne Wissen des Magistrats die Sturmglocke läuteten, als französische Chasseurs Pferde requirieren wollten, worauf die Stadtbewohner die Mistforke ergrieffen und das Kommando kurzerhand aus der Stadt hinauswarfen. Der Unwille der Lötzen-er über die ständigen Erpressungen flammte bei der Erhebung 1813 auf; von der etwa 1500 Seelen betragenden Bevölkerung meldeten sich siebzig zum Waffendienst.

Das Eindringen der Armee Napoleons in Masuren hatte die Aufmerksamkeit des preußischen Kriegsministeriums auf die strategische Bedeutung des Isthmus zwischen Löwentin- und Mauer-See gelenkt; es wurde daher beschlossen, hier eine Sperrfeste anzulegen. Der in Kreuzburg geborene Generalfeldmarschall von Boyen, Organisator des Heeres und Mitarbeiter Scharnhorsts, legte am 4. September 1844 den Grundstein zu der Feste, die seinen Namen tragen sollte und später im Ersten Weltkrieg den Russen Trotz bot. Die sechs Bastionen der Feste wurden nach den Vornamen des verdienstvollen Paten genannt: Leopold, Ludwig, Hermann und nach seiner Wappendevise: Recht, Licht, Schwert.

Von den preußischen Königen hat sich besonders König Friedrich Wilhelm IV. für Masuren eingesetzt. Seiner persönlichen Förderung war auch die Kanalisierung der Seen von Johannisburg bis Angerburg zu verdanken, die immerhin 84 486 Taler kostete. Dieser Monarch wollte mehrmals in Lötzen. Als 1856 das Dampfschiff „Masovia“ bis Angerburg fahren konnte, war der Jubel groß. Durch die 1891 gegründete Masurische Dampfer-Kompagnie wurde Lötzen Hafenplatz und Ausgangspunkt des Reiseverkehrs; Bürgermeister Schweichler war einer ihrer Initiatoren. Um die Jahrhundertwende wurde durch die Schaffung von Promenadenwegen der Grundstock gelegt zu der sauberen, blühenden Stadt, als die wir sie in Erinnerung haben.

Von einem besonderen Petri-Glück auf dem Kissain-See berichtet Superintendent Ernst Trincker in seiner Lötzen-er Chronik: ein Fischpächter fing 1908 auf einmal 40 Welse im Gewicht von 40 Zentnern; an der selben Stelle waren einige Jahre vorher 111 (Schnapszahl!) Welse ins Netz gegangen, von denen der größte 1,09 Meter lang war!

1910 geschahen zwei Ereignisse: der erste Aufstieg des Luftballons „Ostpreußen“, wozu Tausende zusammenströmten, und die für ganz Masuren wichtige Errichtung des Diakonissen-Mutterhauses Bethanien, dessen Bau 900 000 Mark erfordert hatte.

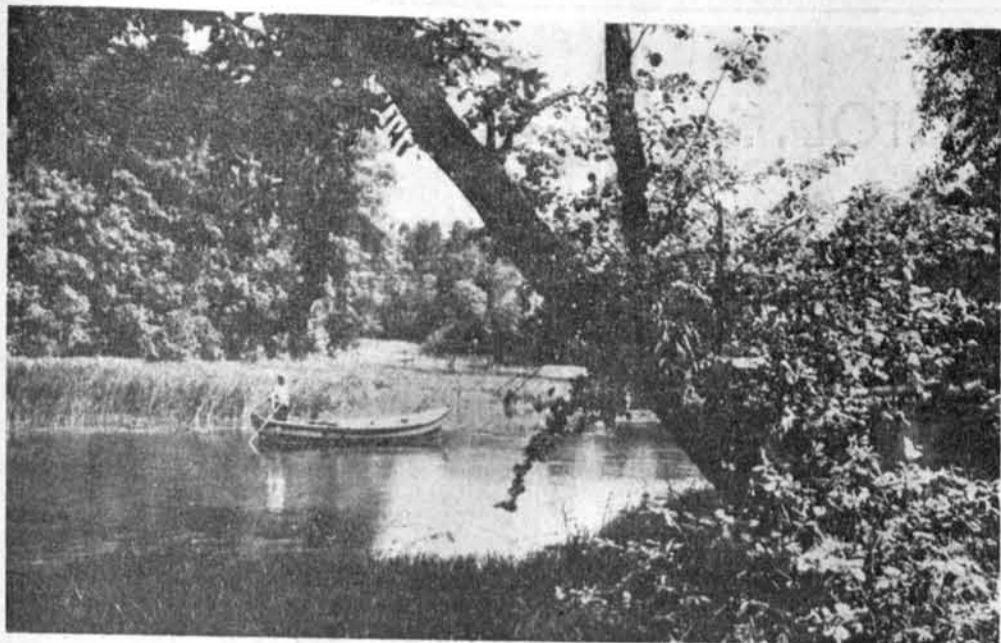
Es folgte das unheilvolle Jahr 1914, der stolze Abstimmungssieg im Jahre 1920 und das entsetzliche Geschehen von 1944/45. Wir hoffen, daß eine wiederbeginne Geschichte des deutschen Lötzen mit einem großzügigen und friedlichen Aufbau eröffnet werden kann.



Die Kirche zu Kallinowen  
Wo Pogorzelski gepredigt hat

Unsere beiden Aufnahmen zeigen die Kirche zu Kallinowen im Kreise Lyck, und zwar die Rückseite und den Altarraum. Bis zum Ersten Weltkrieg stand hier noch die Holzkirche, in der das berühmte Piarrer-Original Michael Pogorzelski gepredigt hatte; sie wurde im Krieg durch die Russen zerstört. In den Jahren 1924 bis 1926 wurde dann während der Amtszeit des letzten Inhabers der Pfarrstelle, Piarrer Hermann Winarski, die neue Kirche gebaut, die wir hier sehen. Sie war, wie auch das Bild zeigt, aus masurischen Feldsteinen errichtet. Als letzter erbaute der kriegszerstörten Kirchen Ostpreußens war sie mit besonderer Liebe und Sorgfalt gebaut und ausgestattet worden, so daß sie ein Juwel nicht nur unter den Kirchen des Kreises darstellte und von weit und breit Besucher zur Besichtigung anlockte. Obgleich im Zweiten Weltkrieg fast das ganze Dorf zerstört wurde, stehen Kirche und Pfarrhaus heute noch.





**An den Ufern**

**masurischer Seen**

**Anlegeplatz: Lötzen / In den Sand von Arys rieselte der Schweiß / Hohe Spirdingwogen rollen ins Land / Die Hölzer der Johannisburger Heide Der Stinthenst fraß keine Maränen**

So nachhaltig kann sich ein Erlebnis auswirken, daß es einen festen Begriff prägt: die Vorstellung des sommerlichen Sonntag-Vormittags ist mir unlösbar mit dem Spirdingsee verbunden. Wie eine klare Tafel breitete sich sein riesiger Wasserspiegel aus. Nicht die winzigste Welle kräuselte ihn, und er gab in hunderten Varianten die lichte Helle des Himmels wieder. Die zarten Blautöne, verschwimmende Wolkenandeutungen und der flimmernde Tanz der Sonnenstrahlen setzten sich — so schien es — im Wasser fort. Keine menschliche Niederlassung war ringsum zu erblicken, dasjenige Ufer war nur zu erahnen, doch über das Wasser hallte ein klangreicher Glockenton, der die Gemeinde zum Gottesdienst rief. Als einziges sichtbares Lebewesen wiegte sich ein kleiner Vogel auf einem dünnen Rohrbalm. Dieses Empfinden einer feiertäglichen stillen Stunde schiebt sich stets in mein Gedächtnis, so wie ich an Masuren denke.

Die drei großen, miteinander in Verbindung stehenden Seen, der Mauer-, Löwentin- und Spirdingsee sind das Herzstück der masurischen Landschaft. Vom Mauersee, den wir bereits in Verbindung mit dem in unserer Folge 6 vom 20. März 1951 erschienenen Beitrag „Rund um den Fluß der Aale“ behandelt haben, wollen wir hier nicht sprechen. Ueber seinen südlichen Ausläufer, den Kissainsee, mit seinen reiz-

vollen Inseln eilen wir zu der schmalen Landenge, die ihn vom Löwentinsee trennt. Auf dieser Landenge liegt Lötzen, der Ausgangspunkt der Reiselustigen, die aus dem Reich hierher strömten, um auf einer Fahrt mit den schmucken Motorschiffen die Eigenart der masurischen Gewässer und ihrer abwechslungsreichen Ufer zu genießen.

Der Löwentinsee hat, abgesehen von der Franzoseninsel und einigen kleinen Schilfinseln, nicht die Eilande aufzuweisen, wie der Mauersee; nur gelegentlich fassen steile Hänge seine Ufer ein, die sich in sanften Bodenwellen zum Wasser neigen.

**An der „Wartburg“ bei Arys**

Nur wenige Kilometer von Lötzen lud der Ueblicksee den Wanderer zum Verweilen an seinen Gestaden ein. 45 Meter fiel an seiner Südost-Ecke das steile Ufergelände ab; es bildete Abhänge und Schluchten. Die Autofahrer, die auf der Chaussee nach Arys fuhren, legten gerne eine Rast an jenen Stellen ein. Den Königsbergern aber war wohl bekannt, daß ihre prachtvollen Schloßteichschwäne, deren Schwimmkünste sie von den Promenadenwegen aus beim Nachmittagsspaziergang bewunderten, vom Ueblicksee stammten; hier waren sie einst eingefangen worden.

Höhenzüge und Waldstücke begleiteten den Weg bis Arys, und wenn der Wagen durch die breite lange Hauptstraße dieses Städtchens einfuhr, so sahen seine Insassen bestimmt Hunderte von jungen Männern im feldgrauen Tuch, denn Arys war das große militärische Uebungslager für das I. Armeekorps; schon der Urgroßvater mag den Schweiß seiner Jugend auf der Schweykower Höhe vergossen oder mit „Hurra“ die „Wartburg“ gestürmt haben. Die Zeit in Arys war nach den strengen Begriffen der Ausbilder eine Art sommerliche Erholung vom Exerzierplatz der Kaserne; man schoß ja schließlich auch nur mit Platzpatronen. Um die Taufe in Arys kam keiner herum, und die Reservisten begruben unter feierlichem Zeremoniell unter Absingen des Liedes „Reserve hat Ruh“ ihren Löffel auf dem „Löffelberg“. (So mürbe und weich waren die Knochen am Abend immer noch nicht, daß sie ihren Dienst bei einem munteren Tänzchen in „Klein-Amerika“ versagt



hätten.) An ruhigen Nachmittagen konnten die Meisterschwimmer in der Militärbadeanstalt am Aryssee ihre Künste beweisen; die Mutigsten schmelten im Hechtsprung vom Fünfmeterbrett zur Freude ihres Kompaniechefs ins Wasser.

Bei Eckersberg gelangte man an den Nordost-Punkt des großen Dreiecks, das der Spirdingsee bildet. Die Flächenangaben über dieses „masurische Meer“ gehen etwas auseinander. Mit sämtlichen Seitenarmen bedeckt er rund 164 Quadratkilometer, und er ist damit größer als der Müritzsee in Mecklenburg, der eine Fläche von 133 Quadratkilometer hat; ohne Seitenarme beträgt seine Fläche 106 Quadratkilometer. Bis auf einige Stellen des Nordufers ist das Ufergelände des Spirdingsees flach, und die Wellen rollen dann eine weite Strecke über den üblichen Uferland. Die drei Inseln in seinem Südteil waren zum Teil bewohnt. Auf dem Teufelswerder hatte Friedrich der Große 1784 eine Festung anlegen lassen, das „Fort Lyck“, als er den Russen nicht so recht traute.

**Johannisburg, Station der Frachtwagen**

In der Mitte des vorigen Jahrhunderts wurde vom Sextersee, dem südlichen Ausläufer des Spirdingsees, ein Kanal nach dem Rorschsee gegraben, der den Weg nach Johannisburg um 22 Kilometer verkürzte. Die erste Johannis-Burg war 1345 erbaut, aber bald darauf durch Kynstut zerstört worden. Dem verwegenen Litauerfürsten bekam dieser Einfall jedoch schlecht, denn bei Eckersberg griffen ihn die Ordensritter. Anstelle der ersten Johannisburg wurde eine befestigte „Jagdbude“ angelegt, die Her-

zog Albrecht in ein festes Schloß verwandelte, „das gar schön mit Wasser, welches voll Rohres war, beflossen lag“. Die an der Burg gelegene Siedlung erhielt 1645 das Stadtrecht.

Johannisburg liegt an der Einmündung der Pisseck in den Rorschsee. Die Pisseck war im Mittelalter ein befahrener Wasserweg, auf dem Schiffe bis in den Narew gelangen konnten. In Polen versandete aus Unachtsamkeit jedoch das Bett der Pisseck, und Johannisburg zog seinen Nutzen aus der Verproviantierung der Frachtwagen, die früher vor Eröffnung der Eisenbahnstrecke Lyck—Johannisburg—Allenstein durch die „dicht verwachsenen dunklen Wälder“ rollten und erst bei Ortelsburg wieder eine Stadt erreichten.

Als der bedeutendste Sohn der Stadt gilt der 1795 hier geborene Literaturhistoriker Georg Christoph Pisanski. Der mitärische Führer der Ostpreußen im Kampf gegen die Diktatur Napoleons, Feldmarschall Graf Yorck von Wartenburg, war von 1797 bis 1799 in Johannisburg Bataillonskommandeur, wo ihm nach seiner Erklärung die glücklichsten Zeiten seines Lebens vergönnt waren. In der Warschauer Straße erbaute er sich ein Haus, das später der Sitz des Amtsgerichtes wurde.

**Das größte preußische Waldgebiet**

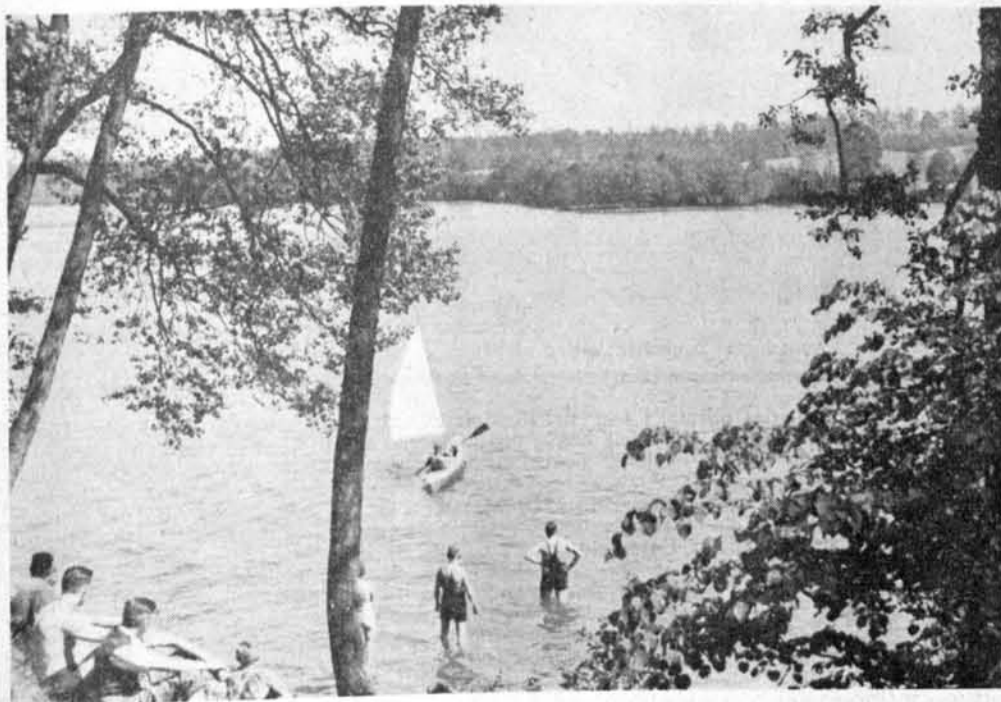
Von der Stadt Johannisburg stammt der Name „Johannisburger Heide“; sie war mit ihren rund 966 qkm das größte zusammenhängende Waldgebiet des Preußischen Staates. In ihr standen Kiefern, deren Stämme über vierzig Meter hoch gewachsen waren und deren Holz eine Vollkommenheit erreichte, wie sie in

**Seen und Wälder**

bestimmen das landschaftliche Bild Masurens, zahlreiche, sehr zahlreiche Seen und weite, tiefe Wälder.

Ob man nun beim Betrachten dieser Aufnahmen in der Erinnerung eine Bootsfahrt auf der Cruttinna macht (links oben) oder am Ufer einer der Seen träumt wie hier am Goldaparsee (rechts oben), ob man nahe bei dem vielgerühmten Rudczanny (links unten) ein Bad nimmt oder aber die Kühe beobachtet, wie sie im Mauersee trinken und Kühlung suchen, — die Bilder erzählen ein wenig von der Natur jener großartigen Landschaft und von dem bunten und vielfältigen Leben, das sich dort vor allem im Hochsommer abspielt.

Aufnahmen: GWD-Fotokunst, Horst Sack, Zinnall, u. unten rechts Ruth Hallensleben





# Salz und Brot... / Von Hansgeorg Buchholtz

Ein Kind jubelte auf, als es einen richtigen Schwan sah. Der wurde in einem Hafenbecken gehalten. Ich aber hatte den Löwentinsee vor Augen und die Schwäne in der Morgenfrühe dort. Ich sah auch einen Reiher fliegen und einen Fischadler. Dieser stieß oft neben dem Schiff hernieder und holte sich seine blank-schuppige Beute, wie bei uns daheim die Milane es tun.

Im Main hatten wir zwischen Eddersheim und Griesheim drei Schleusen passiert. Da dachte ich an Gudczianka, und wie es gewesen war, wenn wir unsere Schulausflüge zum Niedersee machten und die alte „Lötzen“ sich langsam hob und wir ungeduldig aus dem tiefen Schleusenschacht und seiner feuchten Kühle nach den Kiefern ausspähten an der Uferbucht des Sees. Auf dem Rhein dann bei Wiesbaden Biebrich, wo die Inseln waldig und breit im Strom liegen, suchte ich den See, aber die Bäume waren fremd und die Horizonte blieben die eines Flusses. Da schloß ich die Augen und lauschte nur dem Wasser, das am Bug rauschte, und ich sog seinen Atem tief ein, denn er roch nach Tang und Teer und köstlicher Frische, und ich glaubte: — Nun bin ich daheim!

„Schlafen Sie etwa?“, fragte meine Begleiterin spöttisch. Ich mochte es nicht erklären. Ich schämte mich und schwieg. Dieser Tag war ein Geschenk. Der Sommerhimmel war wolkenlos. Der kühle Fahrtwind nahm dem Mittag die Glut. Wie ein Bilderbogen in unvergleichlicher Folge märchenhafter Landschaften glitt es an uns vorbei. Es war zwischen Abmannshausen und St. Goar. Und sie sagte, daß es das

schönste Stück Erde sei, das sie kenne, und sie sei viel herumgekommen in der Welt. Ich gab ihr recht. Aber sie schalt mich einen kühlen Preußen und von geringer Empfindsamkeit für das Schöne. Sie sprach begeistert von den Burgen und Schlössern, von Rheinstein und Stahleck, und von den kleinen heiteren Städten an den Ufern des Stroms, von Heimbach und Bacharach. Hier inmitten solcher Schönheit müsse sich jeder Mensch glücklich und zu Hause fühlen. Ich gab ihr recht, aber in meinem Herzen dachte ich, daß Schönheit ein kühler Trank sei und nur für Auge und Geist, daß aber die Liebe allein Blut und Seele beglückt. Die ewigen Worte Arndts kamen mir in den Sinn: Und seien es kahle Felsen und öde Inseln und wohnte Armut und Mühe dort mit dir, du mußt das Land ewig liebhaben; denn du bist ein Mensch und sollst nicht vergessen, sondern behalten in deinem Herzen... Da sah ich hinter all dem Schönen doch nur immer das Geliebteste: Die Heimat. Man kann das Schöne verehren. Man kann es anbeten. Aber das Geliebte nimmt man wie das Brot und das Salz und lebt daraus.

Am Abend saßen wir am Strom, und die Lichter einer kleinen Stadt legten sich darüber wie goldene und rote Tücher. Aber der Himmel war nicht hoch. Fern in der Dämmerung standen die dunklen Bogen einer großen Brücke. Die langen Schleppzüge der Schiffe, die nur noch undeutlich zu erkennen waren, erinnerten mich an die endlosen Holzflöße hinter den Schleppern auf dem Beldan. Ich dachte an die Brücke von Nikolaiken und erzählte

vom Stinthenst, dem König der Fische und vom Wassermann, welcher der Herr aller Geister der Tiefe ist und doch voll unstillbarer Sehnsucht. Er verzehrt sich im Verlangen nach den weißen Wolken, die über seine Seen am hohen Himmel hinziehen und nach der Weite des Landes, das die Ufer umgibt. Er bangt sich nach der Stille der Wälder, die um sie rauschen und nach den Herzen der Mädchen, die eine Seele besitzen; denn der Wassermann hat keine Seele.

Angesichts der alten Burg, die wie ein Spielzeug über dem Städtchen stand, mußte ich von den Ordensbrüdern berichten, und wie sie ausgezogen waren, dieser und jener vielleicht vom Rhein hier stammend, und wie sie dann

## Masurisches Liebesliedchen

Die Wolken, die sind hell,  
Mein Pferdchen, das läuft schnell,  
Die Sehnsucht führt es selbst am Zügel,  
Ich reite durch die Nacht  
Bei goldner Sterne Pracht,  
Die Liebe hält mir Sporn und Bügel.

Mein Liebster ist mir fern,  
So weit wie Mond und Stern,  
Und zwischen uns liegt Wald und Hügel.  
Doch laßt uns leicht ein Wind  
Und führt uns fort geschwind,  
Als hätte mein Pferdchen Falkenflügel.

Schon sehe ich das Haus,  
Der Wind geht langsam aus  
Und setzt mein Pferdchen sanft zur Erde.  
Ich bind mein Rößlein an  
Und ruhe den lieben Mann,  
Daß ich von ihm geküsst werde.

Die Lampe löscht ihr Licht,  
Der Mond birgt sein Gesicht  
In wollig-weißer Wolkenherde.  
Die samte Dunkelheit  
Hüllt sanft uns in ihr Kleid —  
Und zärtlich wiehern unsre Pferde.

Elfriede Hopp.

Deutschland nur selten anzutreffen war. Ueber 94 v. H. des Waldbestandes stellte die Kiefer, vereinzelt waren auch Birken eingestreut. Ueber einen größeren Eichenbestand verfügten die Oberförstereien Kruttinnen und Pfeilsvalde; bei Bärenwinkel in der Puppenschen Forst konnten sich Eschen prächtig entfalten; außerdem traf man in der Johannsburg Heide Espen, Spitzahorn, Eberesche und Linde. Als Unterstrauch gediehen Wacholder und Haselnuß. Der Wacholder ist in Masuren oftmals zu meterhohen Bäumen aufgeschossen, und in Arys stellte man Zigarrenspitzen aus dem Holz der Wacholderstämme der Grondowsker Forst her.

In das mächtige Waldgebiet der Johannsburg Heide eingebettet ist der U-förmig gebogene Niedersee. Bewaldete Inseln beleben seine Wasserfläche, und in den Buchten erfreut sich das Auge an den zahlreichen „Mummeln“. In Rudczanny hielten mitunter ganze Karawanen von Omnibussen, die Reisende aus dem Innern des Reiches hierher gebracht hatten. Auf der großen Terrasse am See gönnte man sich gern eine Erfrischung. Vom Niedersee kam auch eine Spezialität, die die Likörkarte sehr angenehm bereicherte: Der Kosakenkaffee aus Wiartel. Er tat besonders in den Morgenstunden gute Dienste...

### An den Königseichen

Nach einem Spaziergang auf herrlichem Waldwege stand man am Beldahn-See. Bei seiner Länge und durchschnittlich zwei Kilometer Breite wirkte dieser Nebenarm des Spirding mehr wie ein Strombett. Mit seinen vorgeschobenen Landzungen, grünen Inseln und dem Wechsel von Nadel- und Laubholz galt er als der schönste Abschnitt der langegezogenen Seefurche von Rudczanny bis Rhein. Den lohnendsten Ausblick bot die Stelle bei den „Königseichen“, die aus Anlaß eines Besuches König Friedrich Wilhelms IV. so benannt wurden.

Auf zwei vorspringenden Halbinseln des Talter Gewässers, die einen bequemen Übergang über den langgestreckten See ermöglichen, lagerte Nikolaiken. Die Stadt ist aus den beiden gegenüberliegenden Fischerdörfern Niklasdorf und Koslau entstanden. An der Brücke, die diese beiden Teile miteinander verband, schwamm angekettet der gekrönte Stinthenst, der den Fischreichtum der masurischen Gewässer symbolisierte. In Nikolaiken wurde alljährlich das Fest der Maräne gefeiert, eines der beliebtesten ostpreußischen Volksfeste.

Am Nordende des Talter Gewässers, dem Rheinischen See, wurde auf der schmalen Landzunge zum Oloff-See hin 1377 Schloß Rhein gebaut. Von Ende des 18. bis zur Mitte des vorigen Jahrhunderts befand sich das massige graue Bauwerk in privatem Besitz. Manche lustige Maskerade und manch fröhliches Fest ist hier abgehalten worden, bis 1853 der Preußische Staat das Schloß wieder kaufte und zu einer Strafanstalt für weibliche Gefangene umbauen ließ, wobei es seinen alten Charakter vollständig verlor; lediglich ein runder Turm bewahrte noch seine ursprüngliche Form aus der Ordenszeit.

### Liebespaare auf der Cruttinna

An den Westrand der Johannsburg Heide grenzt der Muckersee; in ihn ergießt sich die Cruttinna. Das „Kleinod Masurens“ hat man die Waldufer dieses Fließchens genannt, und Hochzeitspaare in Ostpreußen brauchten nicht bis nach Venedig zu fahren, um aneinandergeschlungen im Boot sich über Wellen tragen zu lassen; die breiten Nachen auf dem Cruttinna-Fluß taten dieses genau so gut wie venezianische Gondeln! Über Kiesel und bunt-schimmernde Steine auf dem klaren Flußgrund eilten die flachkieligen Boote, die von Jungen mit geübter Hand mittels langer Stangen über seichtere Stellen gestakt wurden; voll belaubte Äste neigten sich bis zum Wasser, und in den Lichtungen ergaben sich reizvolle Blicke in das Land hinein.

Im Bereich der Cruttinna hatten die Philipponen ihre Blockhäuser errichtet. Diese priestertlose russisch-orthodoxe Sekte hatte dort ein Asyl gefunden; sie konnte ungehindert nach ihren Glaubensregeln leben. Sie erkannte nur die Sakramente an, die auch ein Laie austreten darf: Taufe und Beichte. Die Philipponen hielten an ihrer alt-russischen Tracht fest, und die langbärtigen Männer gingen in Bluse und hohen Stiefeln ihrem Tagewerk nach. Auch das



## Die Lötzener wollten die Brassens!

Im Jahre 1608 richteten die Lötzener eine Bittschaft an den Landesherrn. „Das Insiegel betreffend, bitten wir in Untertänigkeit, daß es drei Brassens, eine große in der Mitte und zweien kleinere zu beiden Seiten sein mögen, die Farben Ew. Kurfürstlichen Durchlaucht gnädigem Wohlgefallen anheimstellend.“

Dieses Schreiben zerstört die Sage, wonach das Wappen vom Großen Kurfürsten bestimmt sein sollte, als bei einem Besuche in Lötzen ihm so köstlich mündende Brassens vorgesetzt worden seien, daß er ausgerufen habe: „Die müssen ins Stadtwappen!“ Nichts gegen die Kochkunst der Lötzener Hausfrauen, aber dieses reizende Hörtörchen ist leider erfunden!

Ob die Kurfürstliche Durchlaucht mit dem erbetenen gnädigen Wohlgefallen die Farben

Blau und Silber angeordnet, oder die Lötzener sich diese wie ihre Fisch-Lieblinge selbst gewählt haben, ist nicht bezeugt; jedenfalls schwammen auf dem Lötzener Wappen drei silberne Brassens im blauen Felde.

Das Wappen von Johannsburg wird zum ersten Mal 1645 angeführt: In geteiltem, oben von Silber und Schwarz gespaltenem Feld liegt das Haupt St. Johannis auf einer goldenen Schüssel.

Arys, das einstige Militärlager, wurde 1725 Stadt. Sein Wappen zeigt in Silber auf rotem Postament ein goldenes Füllhorn voll Blumen, belegt mit einem blauen Kissen, auf dem sich — vom ostpreußischen Adler gehalten — Zepter und Schwert kreuzen.



Am Arys-See

Aufnahme: Deutscher Verlag

einzigste russische Kloster auf deutschem Boden stand hier. In Ostpreußen, dem Lande der religiösen Toleranz, achtete man jedes Bekenntnis.

Eckertsdorf, der Hauptsitz der Philipponen, war nach dem Forstmeister Eckert genannt worden, der die Siedlungen an der Cruttinna gegründet hatte. Die Männer von der „grünen Farbe“ standen stets in hohem Ansehen in Masuren; sie genossen den Ruf, passionierte Jäger, tüchtige Forstleute, redliche Beamte und gastfreie Wirte zu sein. Sie waren bestrebt, oft unter fühlbaren Verzicht auf eine bequemere Lebenshaltung, ihren Kindern eine gediegene Schulbildung zu ermöglichen. Die Schriftsteller Ernst Wiechert und das Brüderpaar Richard

und Fritz Skowronnek, das ebenfalls wie der Erstere in einem Försterhaus zur Welt kam, haben dieses Opfer der Eltern in kindlichem Dank und Ehrerbietung gewürdigt. Ihr Erzählertalent wurde durch das Geselligkeitsbedürfnis der Masuren genährt, die ein fließendes Gespräch und die Gabe fesselnder Unterhaltung sehr zu schätzen wissen.

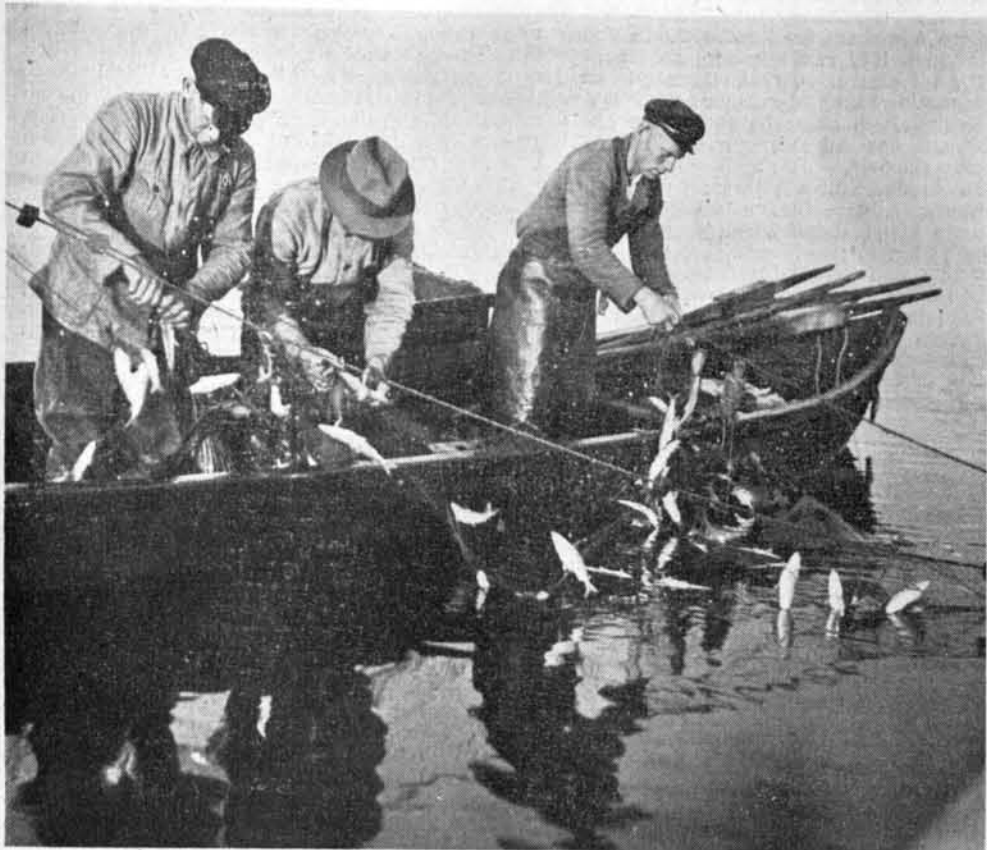
Unsere Gedanken schlagen eine Brücke zu den in der masurischen Heimat Zurückgebliebenen. Mit Erschütterung haben wir ihre verzweifelten Briefe gelesen. Tausende leben noch in den alten Wohnorten unter traurigen Ver-

hältnissen. In den Gemeinden der Kreise Lötzen und Johannsburg, deren Gebiet wir hauptsächlich durchstreiften, waren ausschließlich deutsche Stimmereihen bei der Volksabstimmung 1920 zu verzeichnen. In der Stadt Rhein, dem alten Komturort, wurde überhaupt keine Stimme für Polen abgegeben; im ganzen Kreise Lötzen errangen die Polen neun gegenüber 29378 deutschen Stimmen; im Kreise Johannsburg sammelten sie vierzehn, aber 34036 Kreisinsassen stimmten für Deutschland!

Hat die Welt diese Volksbekundung vergessen? Sie soll uns immer vor Augen stehen, so wie wir das Wort Masuren aussprechen!

Ich bewundere den Rhein. Ich verehere das Schöne. Aber Masuren ist das Salz und das Brot, das ich in mich aufnahm und aus dem ich lebe.

# GOLDBRAUNE MARÄNEN



Außer der Fülle seiner landwirtschaftlichen Erzeugnisse hatte Ostpreußen auch eine ertragreiche Fischerei aufzuweisen, die erheblich zur Sicherstellung der Volksernährung beitrug. Die planmäßige Ausnutzung des Reichtums der masurischen Seen bewirkte es, daß — neben der lohnenden Haff- und Küstenfischerei — in Ostpreußen die ausgedehnteste Binnenfischerei im Deutschen Reich betrieben wurde; von Seiten der Behörden erfolgte ihre Betreuung in Masuren durch das Oberfischmeisteramt in Lötzen. Große Mengen feinsten Qualitätsware brachten eisgekühlte Reichsbahnwagen und Spezialwagons für Lebendtransporte der Fischereigenossenschaften bis in alle Ecken Deutschlands, ja bis in die Schweiz, Holland und Frankreich. Jährlich wurden, nach einer Angabe aus dem Jahre 1936, etwa 35 000 Zentner Fische in den masurischen Seen gefangen. Ein Teil davon blieb im Lande, denn die Ostpreußen waren geborene Fischesser; wenigstens ein bis zwei Mal in der Woche kochte oder briet „Muttmchen“ daheim ein Fischgericht für den Mittagstisch. So war es kein Wunder, daß Ostpreußen auch als Verbraucherprovinz die Spitze hielt.

### Fett und äußerst nahrhaft

Als „Brotfisch des masurischen Fischers“ hat Oberfischmeister Prof. Dr. A. Willer die kleine Maräne (*Coregonus albula* L.) bezeichnet. Sie ist von altem Geschlecht; ein Ueberbleibsel aus der Eiszeit, das sich in unsere Tage herübergerettet hat. Sie liebt die tiefen, kalten Seen unserer Heimat, doch gedeiht sie auch, wie in unserer Folge Nr. 8, Jahrgang 1950, in dem Artikel „Maränenzucht im märkischen Arendsee“ geschildert wird, in anderen norddeutschen Gewässern. Sie laicht im November bis Dezember. Ihr Fang fällt in den einzelnen Jahren sehr verschieden aus und ist vom Stand der sommerlichen Temperaturen abhängig. Warme Sommer bewirken in den Seen eine starke Produktion von Planktonkrustern, die die bevorzugte Nahrung der Maräne bilden und eine starke Vermehrung dieser Fischart zur Folge haben, während in kühlen, feuchten Sommern das Ergebnis nicht so günstig ist. Durch den hohen Fettgehalt des Planktons wird die Maräne nicht nur fett und äußerst nahrhaft; sie setzt ein leckeres Fleisch an, kann bis zu 200 Gramm wiegen und erreicht eine Länge von etwa dreißig Zentimeter. Der Fisch wird vier bis fünf Jahre alt und ist früh marktreif. Geübte Augen lesen an der Schuppenbildung das Alter der Maräne ab. Laien sind in dergleichen Dingen immer fassungslos und bestaunen die Kenntnisse der Jäger, Fischer, Förster und Pferdekenner. (Allerdings betreiben deren Objekte auch keine Kosmetik.)

Die Maräne hatte in den masurischen Gewässern auch den Zuzug von Verwandten erhalten, die von Nord und Süd herbeigebracht wurden. So sind mit gutem Erfolg die „große“ oder Peipus-Maräne (*Coregonus maraena* Bloch) und das Blaufelchen (*Coregonus wartmanni* Bloch) aus dem Bodensee eingesetzt worden.

Nikolaiken — die Stadt, die 1922 den gekrönten Stintheinst in ihr Wappen aufnahm — war der Hauptort des Maränenfanges; der eiszzeitliche Edelfisch stand ja geradezu vor der „Haustür“; im Talter-Gewässer fühlt er sich sehr wohl, was ihm wohl niemand verübeln kann. Und daß die Nikolaiker diesen Bewohner ihres so nah benachbarten Sees zu ehren und zu schätzen wußten, bezeugt das alljährliche „Fest der Maräne“.

Den Feinschmeckern in Mitteleuropa war die Gefeierte hauptsächlich im geräucherten Zustand bekannt, und die Reisenden auf den schmucken masurischen Motorschiffen hatten es sehr be-

## Der „Brotfisch“ des masurischen Fischers Die Ostpreußen essen gerne Fische

quem, zu einem köstlichen Schmaus zu gelangen, denn an Bord und an jeder Landestelle boten Frauen in selbstgeflochene Spanschachteln die frischen, geräucherten goldig-braunen Maränen an, bei deren Anblick einem das Wasser im Munde zusammenlief. Ihr Geschäft florierte gut!

Der Fang der Maräne erfolgte im Juni oder Juli, je nach der Tiefe und Größe des betreffenden Gewässers. Das hierzu benutzte „Maränenstellboot“ hatte eine bestimmte Größe; seine drei Mann Besatzung bedienten zehn bis zwölf Stellnetze von je fünfzig Meter Länge und sechs Meter Tiefe. Es mußte anders gehandhabt werden als ein Frühjahrsstellnetz für den Plötzenfang. Während dieses an flacheren Aufzugstellen gesetzt wurde, versenkte man das für den Maränenfang bestimmte in die tiefsten Senken des Sees; es war ein Zwirnnetz, dessen Maschenweite dem zu fangenden Objekt angepaßt war.

Die Fischer warfen ihre Netze gegen Abend aus; sie waren mit ihrer Arbeit fertig, wenn der glutrote Sonnenball langsam hinter den Horizont sank. Nur zwei weit von einander entfernt schimmende Bojen zeigten auf der weiten Wasserfläche an, wo sich Ende und Anfang der gekoppelten Netzreihe befanden.

### Einzelnen aus dem Netz gelöst

Kurz ist die Sommernacht in Masuren, und nie verstummt das Konzert der Vogelstimmen an seinen Seeufern; ehe jedoch im Osten der Himmel sich wieder erhellte, bargen die Fischer bereits die zappelnde, silbrig-glänzende Beute. In günstiger Zeit schaffte eine solche Partie bis zu zehn Zentnern! Aber jeder Fisch mußte scho-

nungsvoll und möglichst unverletzt einzeln aus den Maschen gelöst werden; auch nur leicht verstümmelte eigneten sich nicht mehr zum Räuchern und anschließenden Versand. Stundenlangers Mühen forderte diese Arbeit, die beendet sein mußte, ehe die Hitze sich bemerkbar machte, sonst verdarb der reiche Fang. Der Großstädter, der sich die appetitlich präsentierten Räucher-maränen in einem mit farbig abgestimmten Fliesen ausgelegtem Geschäft von einer Verkäuferin im adretten, weißen Kittel überreichen ließ, hat sich wohl kaum Gedanken darüber gemacht, mit welcher Behendigkeit und Schnelligkeit die Männer im Maränenstellboot schaffen mußten.

Zwar blieben Fangmethoden und Anwendung von Geräten und Gezeugen ziemlich unverändert, doch wirkte sich die durch Eigenherzeugung verbilligte Brutzufuhr in den masurischen Gewässern geradezu sprunghaft in ansteigenden Fangergebnissen aus; planmäßige Hege und Pflege der Bestände taten ein Weiteres und steigerten die Qualitäten der einzelnen Fischarten, wodurch die Finanzkraft der erntenden Betriebe gehoben wurde. Einige tausend Menschen — sei es als ausübende Fischer, Arbeiter, Händler und Pächter — fanden ihren Lebensunterhalt durch die Beschäftigung in der Binnenfischerei. Die Betriebe schwankten von der gelegentlichen Nebenfischerei zum großen, durchorganisierten Unternehmen. Die dem Erwerb auf dem Wasser nachgehenden Männer waren ein zäher, naturverbundener Schlag; Wind und Wetter hatten ihre Gesichte gegerbt, doch die rauhe, äußere Schale barg ein zufriedenes und mutiges Herz. Tagein, tagaus, in Sturm und Eiswind, fuhren diese kraftvollen Gestalten hinaus auf den See.



### In aller Hergottsrühe

werden die Maränen aus den Stellnetzen, in die sie sich verfangen haben, herausgeholt, und ein Motorkutter besorgt dann den Transport des Fanges und nimmt auch gleich die Fischer mit in Schleppe.

Sämtliche Aufnahmen: Ruth Hallensleben

Die Fischerei auf dem offenen Wasser wurde bereits unter dem letzten Eis im Vorfrühling begonnen. Sie fiel in die Zeit, in der die ersten Schwäne zur alten Niststätte zogen und die Bleszen ihre Rohrhorste besetzten. Mit Reusen, Säcken und Stellnetzen fing die Sommerfischerei an, zu deren Ausübung auch die Boote und Gezeuge für die Zugnetzfisherei zu Wasser gebracht wurden; die Motorfahrzeuge waren ja mittlerweile überholt und standen fahrfertig bereit. Täglich erwarteten nun die Fischer das großartige Schauspiel des Eisschubs. Kam endlich der ersehnte Sturm, so schob er das Morsches in wenigen Stunden oder gar auch nur Minuten von dem kilometerbreiten See; fein zerbröckelt lag es dann noch wochenlang als hochgetürmtes Eisgebirge auf dem festen Strand.

### Die Zugnetzfisherei

Hatte der Frühlingssturm den See gründlich blankgefegt, so fuhren tags darauf — vorausgesetzt, daß die gesetzlich geregelte Schonzeit nicht begonnen hatte — Zugnetz-Fischer auf die besten Fangplätze. Ihre Kollegen, die Reusen-, Sack- und Stellnetzfisher, schafften ebenfalls sämtliches Gerät auf die passenden Gewässerteile und stellten es fängig; vierzig bis fünfzig Säcke oder Reusen bediente ein Mann mit dem dazugehörigen Boot. In der Frühe wurde der Fang in einer Hälfte des Gezeuges geborgen, sortiert, mindermaßige Fische wurden zurückgesetzt, das Netzzeug gewaschen und zum Trocknen aufgehängt. Am Nachmittag konnte das Gerät wieder eingestellt werden, und zur gleichen Stunde fuhren die Stellnetzfisher — zwei Mann in einem Boot mit fünfzehn bis achtehn Stellnetzen — zum Einstellen ihrer feinen Zwirnnetze.

In den Säcken und Reusen fingen sich hauptsächlich Schleien, Plötzen, Hechte und Welse; in den Stellnetzen Plötzen, Hechte und Barsche. Diese Säcke, Reusen und Stellnetze sind in erster Linie Nachtfangeräte und zählen zu der stehenden und stillen Fischerei; dagegen findet die Zugnetzfisherei am Tage statt und erheischt Bewegung; Bemannung der Boote und Netzgröße richten sich nach den Verhältnissen des zu befahrenen Gewässers und seiner Abfischmöglichkeiten. Der Führer im Beiboot weist die Männer in den „Garnbooten“ an, den Fangsack gemeinschaftlich an der richtigen Stelle auszuwerfen, dann trennen sich die Boote und geben die Flügel über Bord. Sie landen an einer vom Leiter des Fischzuges bezeichneten Stelle am Uferand oder über einem Unterwasserberg und ankern dort. Von hier aus erfolgt nun das Einziehen oder das Heranwinden des Netzes.

Erregend waren immer jene Minuten, in denen der „Kuttel“ — der Fangsack — an die Boote kam und das schwappende, frische Leben in so vielfältiger Form preisgab. Lachte dann die Sonne im weiten Himmelsraum, in dem Milane oder Adler majestätisch über den glitzernden Spiegel schwebten, drang an unser Ohr der Ruf des Kranichs und das Hupen des Wiedehopfs, so zog Freude in unser Herz ein. Es waren dies Stunden, die ich nur ein einziges Mal wieder erleben möchte!

Heinrich Schuchardt

# In der Königsberger Kürbishütte

Ein Idyll des Friedens vor dreihundert Jahren / Von Karl Herbert Kühn

Es ist noch gar nicht so lange her, daß mir ein gebildeter Mann aus Niedersachsen, der einigermaßen in der übrigen Geschichte Bescheid weiß, im Laufe des Gesprächs in allem Ernste sagte: „Na ja, aber was wollt ihr Ostpreußen denn viel zu unserem allgemeinen deutschen Geistesleben beigetragen haben! Ihr habt euren Kant, und mit dem geht ihr unentwegt hausieren. Na ja, und dann noch Herder! Schön, zugegeben. Aber dann ist doch auch Schluß.“ Er besann sich dann nach einer Weile, und es fielen ihm auch noch andere Namen ein, und es wurde zuletzt eine ganz stattliche Reihe. Aber auch diese Unterhaltung gab mir zu denken. Sie bewies mir aufs neue, wie wenig doch von der Fülle gerade auch des geistigen Lebens in Ostpreußen bei den Menschen westlich der Weichsel und gar in den Ländern bekannt ist, in denen wir heute als Heimatvertriebene unser Dasein fristen müssen. Aber auch bei den Landsleuten finden wir bisweilen eine unerwartete Unkenntnis gegenüber Tatsachen, die uns die Geschichte des geistigen Lebens in Ostpreußen aufgehoben hat. Es dürfte daher nicht belanglos sein, auf diesen und jenen Gewinn hinzuweisen, den z. B. die deutsche Literaturgeschichte unserer Heimat verdankt. Es könnte das auch bei manchen Gesprächen mit hartgesotteten westlichen Partnern von Nutzen sein.

Es gab nicht nur die große geistige Blütezeit im Ausgang des 18. Jahrhunderts auch in Königsberg, eine Zeit, die durch Herder, den Sohn der Stadt Mohrungen, mit Weimar und dem Glanz seiner Dichternamen Goethe, Schiller und Wieland verbunden war; und wir dürfen gerade als Ostpreußen neben dem Namen eines Kant nicht den eines Hamann vergessen, des „Magus im Norden“, wie er genannt wurde. Wir heute Heimatlosen, von der Schaufel des Schicksals nach einem furchterlichen Kriege ins Elend geworfen, sollten mit einem besonderen Verständnis auf eine Zeit zu blicken imstande sein, die der unseren sehr ähnlich war. Es waren die Jahre nach dem Ende des Krieges, der dreißig Jahre hindurch die deutschen Lande erschütterte und Menschen und Hab' und Gut vernichtete und Deutschland zu einer trostlosen Wüste werden ließ.

Und in diesen Jahren, aus denen uns ein Grimmelhäuser seine Erlebnisse berichtet hat, in der Zeit eines breiten, allgemeinen Schreckens und der täglichen Angst um Leib und Leben blieb, einer Insel gleich, in unserer östlichen Heimat ein Stück deutscher Erde vor dem Feuer und dem Schwert des Krieges bewahrt. In diesen Jahren sind viele Deutsche aus den

westlichen deutschen Landen und von den Hochschulen in ihnen nach Ostpreußen und nach Königsberg an die Universität geflüchtet, die Albrecht gegründet hatte, der letzte Hochmeister des Deutschen Ritterordens und der erste Herzog des weltlichen Staates Preußen. Und hier, in Königsberg, fanden sich damals, aus der Ferne wohl erschreckt durch die Nachrichten von den Greueln eines schweren Krieges, in der Nähe doch getröstet durch den in Ostpreußen noch ungestört erhaltenen Frieden, ein paar Männer zusammen, deren Namen heute zum Teil schon vergessen sind, deren Freundeskreis aber in die Geschichte der deutschen Literatur als der Königsberger Dichterkreis eingegangen ist.

Es war eine Idylle, die in diesem Königsberg damals ihre Heimstatt fand. Und der äußere Ort der Zusammenkünfte dieser musikalischen und poetischen Freunde war der Garten des Domorganisten Heinrich Albert. Der Garten, dessen Anlage von den Bürgern des Kneiphofs mit mehr oder minder gutmütigem Spötte belächelt wurde, ohne daß sich Albert dadurch freilich beirren ließ, lag am Pregel, an dem späteren Weidendamm, etwa dort, wo in unseren Tagen der Kommerzienrat Heumann seine Villa erbaute. Welch' ein Gegensatz durch die Jahrhunderte! Wo bis 1945 eine Villa, wenn auch eine kleine, zwischen dem Fluß und einer engen Straße, stand, zog vor dreihundert Jahren ein Organist des Königsberger Doms auf seinen kleinen Gartenbeeten beschaulich sein Gemüse.

Stellen wir uns das richtig vor! Die Stadt Kneiphof — sie war damals noch eine selbständige Stadt wie die Altstadt und der Löbenicht auch — sah nicht anders aus als alle die kleinen Städte jener Zeit, deren Bild uns von den Kupferstichen eines Merian her bekannt ist. Der Organist des Doms, der im Kneiphof wohnte, ging vor das Tor, wenn er bedächtig auf der späteren Honigbrücke den Fluß überschritt. Er ging hinaus, ins freie Land, wenn er in seinen Garten ging, nicht anders wie zu unserer Zeit ein Königsberger, der in der Nähe des Steindamms zu Hause war, mit einem Handwagen seinen Weg in seinen Schrebergarten hinter der Krausallee am Landgraben nahm. Einem Schrebergarten gleich der Garten Alberts auch in anderer Beziehung. Es stand in ihm eine Laube, wie wir heute solch ein Gebäude nennen. Man sagte damals Hütte. Wir wissen nicht genau, wie die Hütte Alberts zu ihrer Bezeichnung kam, die sie so berühmt machen sollte. Sie hieß Kürbis-Hütte (einfacher: Kürbishütte). Mit den Kürbissen vor ihr hatte es seine eigene Bewandnis.

Heinrich Albert, Musiker und Poet zugleich, lud seine Freunde, die musikalisch und poetisch waren, hierher in seine Hütte ein. Hier trafen sich die Männer des „Königsberger Dichterkreises“, ein Johann Peter Titz (ein Liegnitzer, der 1689, siebenzig Jahre alt, in Danzig starb), ein Andreas Adersbach, ein Koschwitz, ein Valentin Thilo (der, 1607 in Königsberg geboren, hier 1662 als Professor der Beredsamkeit an der Albertus-Universität, die damals ihr Haus noch im Kneiphof am Dome hatte, starb; er ist der Verfasser des Adventsliedes „Mit Ernst, o Menschenkinder“, das noch heute gesungen wird). In der Kürbis-Hütte saßen außer dem Hausherrn Albert der in jenen Tagen angesehenste Mann dieses kleinen, geistig regen, seelisch bewegten Freundeskreises, Robert Roberthin und der Dichter, dessen Name die Namen der anderen in einer weiten Strahlung überdauern sollte, Simon Dach.

Heinrich Albert war 1604 zu Löbstein im Vogtland geboren worden. Er hatte zunächst in Leipzig die Rechte und dann in Dresden die Musik studiert und wurde 1631 Organist in Königsberg, wo er bis zu seinem Tode, bis 1651, auf der Orgel des Doms spielte. Robert Roberthin war gebürtiger Königsberger; er lebte in seiner Vaterstadt von 1600 bis 1648 und wurde kurfürstlich brandenburgischer Rat und Obersekretär bei der Regierung in Preußen, d. h. in Ostpreußen (denn zu jener Zeit gab es Preußen in dem späteren Staatsbegriff noch nicht; Preußen war die östliche Provinz des Kurfürstentums Brandenburg, das Land der Preußen, der Prussen). Roberthin dichtete wie die anderen Freunde des Kürbis-Kreises auch, doch erreichte auch er nicht in der Bedeutung seiner Verse die eines Simon Dach.

Dieser, 1605 in Memel geboren — sein Vater war Dolmetscher in litauischer Sprache, seine Mutter, eine Lepler, die Enkelin eines Memeler Bürgermeisters —, besuchte fürs erste die Schule in Memel, kam mit vierzehn Jahren auf die Domschule nach Königsberg und unter die Aufsicht seines Oheims Vogler; nach einem Jahre mußte er nach Memel zurückkehren, da in Königsberg die Pest umzugehen begann; als diese erlosch, sandte man Simon noch einmal nach Königsberg; von hier fand er den Weg (als Famulus von Martin Wolder) nach Wittenberg. Er besuchte in der Lutherstadt drei Jahre die Stadtschule, dann das Gymnasium in Magdeburg, und er verließ auch diese Stadt, als sie die Pest überfiel. Vor den Truppen eines Wallenstein und vor denen Mansfelds flüchtete er unter Gefahr und Not durch die Mark und über Lüneburg und Hamburg nach Danzig, von wo er end-

lich, gerettet, in Königsberg eintraf. Er, Simon Dach, war der einzige der Freunde des Königsberger Kreises, der dem Kriege und seinen Schrecken in eigenen Erlebnissen unmittelbar begegnet war; nicht zuletzt die Eindrücke dieser Flucht vor der unerbittlich blinden Gewalt und die Errettung aus ihr sind es später gewesen, die ihm die besondere Tiefe und Kraft seines Glaubens gegeben haben, der aus seinen Kirchenliedern spricht („O wie selig seid ihr doch, ihr Frommen“ und dann aus diesem „Ich bin ja, Herr, in deiner Macht“). In Königsberg ist dann Dach bis zu seinem Tode geblieben, bis 1654. Er wurde 1633 Kollaborator an der Domschule und nach drei Jahren ihr Konrektor, 1639 Professor der Poesie an der Universität. Es wird berichtet, daß ihm der Kurfürst das Güthen Churheim geschenkt habe. Mit der Gesundheit Simon Dachs, der gleichwohl seine Freunde Albert und Roberthin, die beide nicht einmal die Schwelle der Fünfzig erreichten, überlebte, war es später nicht gut bestellt; er übernahm sich in seiner vielseitigen und von zu vielen in Anspruch genommenen Tätigkeit. Es gab, wie es der Nachruf der Universität nach seinem Tode sagte, „keine vornehme Hochzeit, kein Leichenbegängnis oder eine sonstige Feierlichkeit in der ganzen Provinz, die ohne Dachs Muse begangen werden konnte.“ Seine Ehe mit der Tochter des Hofgerichtsadvokaten und Konsistorialassessors Christoph Pohle (die damaligen Rangbezeichnungen Obersekretär und Assessor entsprechen nicht den heute bei uns üblichen) war äußerst glücklich; sie wurde mit fünf Söhnen und drei Mädchen gesegnet.

Doch gehen wir noch einmal in den Freundeskreis zurück, der in der Kürbis-Hütte saß und hier heiter und besinnlich der Musik und der Dichtung, auch der in der Mundart, sich hingab! Es war ein echter Freundeskreis, nicht etwa das, was wir heute einen literarischen Stammtisch nennen würden. Seine geselligen Stunden, die der Lebensfreude nicht abhold waren, überglänzten Ideale und der Glaube an Gott. Wessen Geistes dieser Kreis war, das beweist uns am besten das Lied Simon Dachs, das, eins seiner schönsten, in seiner Mitte entstand:

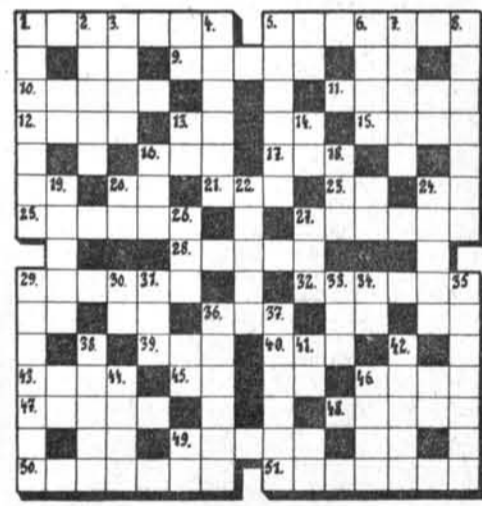
Der Mensch hat nichts so eigen,  
So wohl steht ihm nichts an,  
Als das er Treu erzeigen  
Und Freundschaft halten kann.

Heinrich Albert war ebenso wie die meisten seiner Freunde ein Mensch auch mit Humor. So schrieb er die Namen seiner Hütten-Gäste „mit etlichen Reimen“ auf die Kürbisse in seinem Garten, in jedem Jahre neu. Das erregte nicht allein das Vergnügen derer, die auf solche Weise in ein freilich sehr vergängliches Gästebuch aufgenommen wurden; Roberthin fand, es wäre anmutig und angebracht, diese Kürbis-Reime auch zu singen. Albert, der ohnehin die Gedichte seiner Freunde komponierte und in seinem poetisch-musikalischen „Lust-Waldlein“ herausgab (in dem auch das Anke-von-Tharau-Lied in seiner Urfassung in Platt erschien), griff den Gedanken auf und setzte dann also auch die Kürbis-Verse in Töne; sie wurden gedruckt und waren in der „Musikalischen Kürbis-Hütte“ zu lesen.

Welch' eine Idylle des Friedens in jenem Königsberg dort! Und durch Deutschland, das jenseits der Weichsel lag, stürmten die Furien des furchterlichsten Krieges, den Deutsche vor den Weltkriegen in unseren Tagen erlebten. Wie bewegt es uns erschütternd und tröstlich zugleich, daß es damals unsere Heimat war, in die deutsche Menschen in ihrer äußeren und gewiß auch in innerer Not, um sich zu retten, flüchten konnten! Wir sind heute in den deutschen Westen und Süden vertrieben worden. Haben es schon alle der hier Heimatansässigen so ganz begriffen, was es heißt, sein Hab' und sein Gut und die Heimat verloren zu haben? Wenn sie sich doch einmal erinnern wollten, daß auch einer ihrer eigenen Vorfahren vielleicht in jenem Krieg der dreißiger Jahre um alles gebracht wurde, was er lange erworben hatte, und daß damals — vielleicht — auch einer der Ihren um seines Lebens willen über die Weichsel nach Osten floh und daß ihm damals dann unsere Heimat zu einer Zuflucht wurde, die ihm das Leben erhielt und die auch ihn, ob fern auch von den Wolken des Krieges bedroht, mit Frieden umgab und mit der Hoffnung und Zuversicht auf eine ruhigere, hellere gnädigere Zukunft.

In jenem Königsberger Dichterkreis ist das Lied entstanden, das zum ersten Male bei der Hochzeit des jungen Pfarrers Portatius und der Anna Neander, der Tochter des Pfarrers aus Tharau, gesungen wurde. In diesem Liede, das zu einem der schönsten deutschen Volkslieder geworden ist, stehn Worte, die auch heute und im weitesten Umkreis ihre Gültigkeit haben — für uns, die aus der Heimat Vertriebenen und nicht minder für die, die noch heute auf dem Grund und Boden ihrer angestammten Heimat leben dürfen: „Wir sind gesinnet, beieinander zu stahn“ (wie es Herder übersetzte). Beieinander — wir alle, auf das auch jene anderen Worte des gleichen Liedes wahr werden können: „So wird die Lieb' in uns mächtig und groß (in der Urfassung: groht), durch Kreuz, durch Leiden, durch allerlei Not.“

## Heimatliches zum Opferbrechen



Frischen Nehrung. 36. Ostpr. Dichterin. 37. Ostpreußischer Maler. 38. eingelegtes Ei. 41. Spielkarte. 42. Lärm, Krach. 44. Verlagsort des Ostpreußenblattes. 46. Möbelstück.

### Von Landarbeit und Erntezeit

So ein Sauwetter heute! Rauf auf den Speicher, Säcke flicken! 23 Säcke sind kaputt. Wir brauchen sie für den ersten Drusch. Und hier sind 23 Wörter kaputt. Ueberall, wo ein Strich ist, muß ein Buchstabe hinein. Jedes Wort oder Wortpaar nennt eine Arbeit, die alle Landleute kennen. Die neu gefundenen Buchstaben eines jeden Wortes werden zuletzt zu einer neuen Silbe zusammengesetzt. Aus den so gefundenen 23 Silben lesen wir einen Kehrreim unserer Erntesprüche.

- st — l — techen
- Tiere — eh — — ein
- chafw — — — e scheren
- Pflü — — — n
- Kalk — — — schen
- Kartoffeln — — — zen
- Häcksel — chn — — de —
- Zau — r — — — en
- — s — streuen
- — — nenschwar — m fangen
- He — we — — en
- Blätter ei — sch — — — en
- Ein — — e — en
- ruk — n dr — lle —
- chl — rre — machen
- Fu — — — lade —
- Stall aus — e — ß — n
- V — — per tragen
- E — g — n
- P — — h — e setzen
- Bul — en w — e — en
- Sch — — nd schla — en
- chw — — — schlachten

### Zahlenrätsel

Weil die Königsberger schon einige Rätsel für sich hatten, sind heute die Landleute dran. Für jede Zahl wird ein Buchstabe gesetzt. Die erste senkrechte Zahlenreihe nennt ein Fest, das wir in Ostpreußen auf dem Lande gern feierten.

- 1 2 3 4 5 6 Was die Erntezeit fordert.
- 7 4 3 4 2 8 4 5 6 Wohin mancher etwas bringt.
- 8 6 2 4 7 Darauf liegen die Tiere.
- 6 2 4 5 3 4 2 Die gingen mit zur Jagd.
- 3 2 4 6 6 4 2 Aus Holz und überall gebraucht.
- 5 8 8 Braucht die Mutter nicht zu sagen, wenn sie ihrem Steppke einen Knust Brot gibt.

4 7 6 4 2 Der wichtigste Körperteil der Kuh.

2 4 5 6 4 2 Das pflegte ein ostpreußischer Landjung zu sein.

### Wer waren sie?

Nach dem Tode Hermann von Salzas und Hermann Balks im Jahre 1239 wurde die Lenkung der preußischen Aufgaben vorwiegend den Landmeistern überlassen, von denen zwei in den Jahren der schweren Kämpfe um das Vordringen nach Osten und die Abwehr der pommerischen Ränke besonders hervorragten. Der erste war ein fränkischer Ritter, der später Hochmeister des gesamten Deutschritter-Ordens wurde, der zweite war ein fürstlichen Hause in Thüringen. Dieser führte vor allem die Kämpfe gegen Swantopolk und die Eroberung Natangens und Bartens durch.

### Verschieberätsel

Folgende Wörter sind seitlich zu verschieben, bis in zwei Senkrechten nebeneinander — von oben nach unten gelesen — sich die Namen zweier Männer ergeben, die zu verschiedenen Zeiten und an verschiedenen Stellen in Königsberg gewirkt haben.

- LABIAU
- MULDEN
- LAMGARBN
- PILLAU
- INSTERBURG
- GUTTSTADT
- LOEWENHAGEN
- LIEBSTADT
- KNEIPHOF
- TANNENBURG
- JOHANNISBURG
- GALTGARBN

### Lösungen

der Rätselaus der vorigen Nummer

#### Silbenrätsel

1. Ambrosius, 2. Uhle, 3. Flunder, 4. Cranzer Chaussee, 5. Hietscher, 6. Austleine, 7. Riedböx, 8. Archi, 9. Klunkeremus, 10. Tolkemit, 11. Eiskälte, 12. Reformation, 13. Käthe Kollwitz, 14. Ossa, 15. Margarethe von Kuenheim, 16. Meldirektorium, 17. Tawe, 18. Einmacherei, 19. Sytkus, 20. Brüsterort, 21. Ernte, 22. Ischdaggen, 23. Ulanka, 24. Nadrauen. — „Auf Charakter kommt es bei unserer Existenz am meisten an.“

#### Viergespinn umgekehrt

1. Bern, 2. Stein, 3. Werk, 4. Palm, 5. Nicken.

#### Verlobungsanzeige

Trakehnen, Schrombehnen.

#### Wer war das?

Pommernherzog Swantopolk.

### Marienburg-Festspiele in Schöningen

In dem hart an der Zonengrenze, etwa vierzig Kilometer südöstlich von Braunschweig, im Harz gelegenen Kurort Schöningen wird auf einer Freilichtbühne am 4. August eine Vereinigung ostdeutscher Schauspieler Joseph von Eichendorffs historisches Drama „Der letzte Held von Marienburg“ aufzuführen. In dieser Bühnendichtung schildert Eichendorff das Schicksal des letzten großen Hochmeisters, Heinrich von Plauen, der die Marienburg vor den Polen rettete und seinen Lebensabend auf Burg Lochstädt am Frischen Haß beschließen mußte. Die dramaturgische Bearbeitung und Inszenierung des Werkes ist Eberhard Gieseler übertragen worden, der durch seine Rezitationen ostpreußischer Dichtung vielen unserer Landsleute bekannt ist. — Das Ensemble der „Marienburg-Festspiele“ — wie sich das Unternehmen nennt — wird anschließend eine Gastspiel-Tournee, zunächst durch niedersächsische Städte, unternehmen und am 11. August in Bad Harzburg, am 18. in Goslar, am 25. in Wolfenbüttel und am 1. September in Bad Gandersheim spielen.

Drei Tierbilder des heimatischen  
Seen-Sommers

# Taucher, Taucher duck dich

Unter den 1202 Seen unserer Heimat gab es flache Seen mit üppigem Pflanzenwuchs und einer reichen Tierwelt und tiefe Seen mit höchstens einem Schilfrand rundherum und nur einigen wenigen Vogelarten. Ich bin aber sicher, daß auf fast allen Wasserflächen die drei Vogelarten beheimatet waren, von denen heute die Rede sein soll. Zu der Mehrzahl der Seen gehörten sie so eng wie das Schilf zu seinem Rand und der Fisch zu seiner Tiefe. Jedem Kind waren sie vertraut. Sich dieser drei Tiere erinnern, heißt das Bild des heimatischen Seen-Sommers heraufbeschwören: den glatten Wasserspiegel, das gleitende Boot, das flüsternde Schilf, den Duft des Wassers, die Bucht der Seerosen, das Gluckern der Wellen an der Bootswand, den Teergeruch der Boote, den Fischergeruch der Netze, das Sprühen des Regens, die Schaumkronen des Sturmwetters. Und untrennbar davon sind diese drei: der Haubentaucher, das Bläbhuhn und der Drosselrohrsänger.

### Der Haubentaucher

Er taucht plötzlich aus dem Wasser auf. Nun schwimmt er eine Strecke. Dabei liegt sein Körper tief im Wasser. Der Kopf mit dem Federkragen und der großen Haube erscheint besonders groß. Vor der Brust entstehen kleine Kielwellen, die wie silberne Streifen schräg nach hinten verlaufen. Auf einmal ist die Spitze dieses silbernen Wellendreiecks leer — der Taucher ist wieder unter Wasser verschwunden. Wir stehen



Brütender Haubentaucher

am Ufer und warten, wo er auftauchen wird. Es dauert lange. Noch ist keine Spur von ihm zu sehen. Welche Richtung wird er überhaupt eingeschlagen haben? Dort ist er endlich! Und jetzt schwimmt aus dem Schilf ein zweiter Taucher auf ihn zu. Der streckt Körper, Hals und Kopf zu einer Linie, die fast dem Wasser aufliegt. Und jetzt halten sie mit nasalem Orrr eine recht laute Zwiesprache. Im Frühjahr schwimmen sie viele Mal am Tage ganz dicht Brust an Brust, richten die Häuse gerade auf und sträuben Kragen und Haube. Das ganze sieht wie eine Wunderblume aus. Das ist ihre Balz. Aber heute ist diese Zeit vorüber. Da blüht der eine silberweiß auf. Er hat sich ein wenig auf die Seite gelegt und sein Bauchgefieder sehen lassen. Das leuchtet über den ganzen See hin. Das glatt und knapp anliegende Federkleid ist unten weiß und oben schwarzbraun mit rostbraunen Seiten. Im Winter sahst du hier und da Mädchen, meist waren es Förster- oder Fischer-töchter, die Taucherbälge als Pelzornamenten trugen.

Welcher unserer Seen war ohne den Haubentaucher? Als wir Kinder waren, jubelten wir, wenn ein Taucher in der Nähe unseres Fahrzeuges auftauchte, und unsere Freude war besonders groß, wenn der Taucher ein Junges auf dem Rücken mit sich führte. Als uns der Flaum auf der Oberlippe sproßte, haschten wir nach ihnen und brachten uns mit Tauchen und Kraulen ganz außer Atem, ohne den Tauchern näherzukommen. Wanderte ich dann noch später als junger Lehrer mit meiner Klasse an einem See entlang, so riefen meine Zöglinge wie aus einem Munde auf den See hinaus: „Taucher,

Taucher, duck dich! Deine Mutter sucht dich!“ Die Kinder riefen es so lange, bis der Taucher in den Fluten verschwand. Das sahen sie dann als Erfolg ihres Rufens an. Und als ich dann begonnen hatte, Tiere zu fotogra-



Haubentaucher mit Jungtaucher auf dem Rücken

fieren, lag ich eines Tages auch an einem Tauchernest und wurde nicht satt, den Taucher auf die Platte zu bannen. An einem Nachmittag war ich so maßlos, daß ich nicht weniger als achtzig Aufnahmen von einem Haubentaucher machte. Dazu schüttelte der Fischer nur verständnislos den Kopf, denn er liebte diese Tiere nicht. Vor mir schwamm damals ein Inselchen aus Wasserpflanzen und Schlamm. Das war das Nest eines Taucherpaars. Natürlich war es immer naß, und die anfangs reinweißen Eier

wurden von dem Moderwasser allmählich braun wie Tabaksbrühe. Der Taucher deckte sein Gelege stets zu, wenn er vom Nest ging. Denn die Nebelkränze rings um den See waren gierig danach, und sie folgten gern den Booten, deretwegen die Taucher das Nest verließen. Als ich viele Bilder des Brutlebens erlangt hatte, wünschte ich mir nur noch die Aufnahme eines Tauchers mit einem Jungtier auf dem Rücken. Und als das erste Ei geborsten war, lag ich Tag für Tag bei den Tauchern auf der Lauer. Jeden Tag war ein Ei weniger im Nest. Die Taucher brüteten weiter, jedoch ließen sich die Taucherküken weder bei ihren Eltern noch auf dem Wasser blicken, und im Schilf konnten sie auch nicht stecken. So blieb nur noch ein Versteck: das knappe Gefieder der Alten. Es vergingen fünf Tage, ich wurde müde und gab das Warten auf. Der sechste Tag war der heißeste des Sommers. Nach einer langen Fahrt durch die Wälder kam ich am Nachmittag ganz müde zum See — nur um zu rasten und zu baden. Die Boote lagen unbenutzt am Steg. Sie lockten mich. Ich fuhr zu den Tauchern. Sie brüteten auf dem letzten der sechs Eier. Ich mußte eine List anwenden, um allein und ungesehen in mein Versteck zu gelangen. Als ich untergebracht war, kam der brütende Taucher schnell auf das Nest. Er bettete sich umständlich darauf zurecht. Aber bald danach war seine Zeit um. Kleine Wellen im Schilf beunruhigten ihn, und wirklich tauchte jetzt sein Partner neben dem Nest auf, um ihn abzulösen. Auch der ablösende Taucher hatte kein Junges bei sich. Nein, hatte er keins? Warum stand auf dem Rücken eigentlich ein Federchen so keck in die Höhe? Und hatte das Federkleid auf dem Rücken nicht einen kleinen Buckel? Und jetzt bewegte sich dieser Buckel sogar ein wenig. Plötzlich teilte er sich, und ein Jungtaucher steckte seinen zebra-gestreiften Kopf heraus! Und jetzt war es erwiesen: Die Jungen steckten allesamt im Gefieder der Alten, und diese schwammen und tauchten sogar mit ihnen. Als ich damals am Abend mit vielen Aufnahmen den See verließ, war ich wieder einmal überaus glücklich. Die Natur der Heimat hatte mich reich beschenkt.

### Das Bläbhuhn

Das Bläbhuhn war im Lande der tausend Seen noch weit mehr verbreitet als der Haubentaucher. Es belebte sogar den Schilfgürtel der Seen, die für ein Taucherpaar zu klein waren. Der ostpreußische Volksmund hatte mehrere Namen für diesen schwarzen Vogel. Auf dem Drausensee und im Oberland hießen sie Pappchen. Das Fleisch der Bläbhühner war im Herbst zart und fett. Aber man aß es mit langen Zähnen. Die Herrenjäger schossen am Schluß einer Entenjagd wohl noch ein paar „Schwarze“ für die Ruderer und Fischerknechte. Nur in mageren Kriegsjahren stieg das Ansehen eines Bläbhuhnbratens. Da kam ich zu einem See, an dem man gerade die Strecke aufreichte, um sie zählen



Bläbhuhn besteigt das Nest

zu können. Es waren rund 1300 Bläbhühner! Und als sich am Abend dieses Jagdtages die überlebenden Bläbhühner auf dem See wieder beruhigt hatten, merkte man dort gar nicht, daß diese 1300 fehlten. So viele hatten sich im Oktober zusammengefunden!

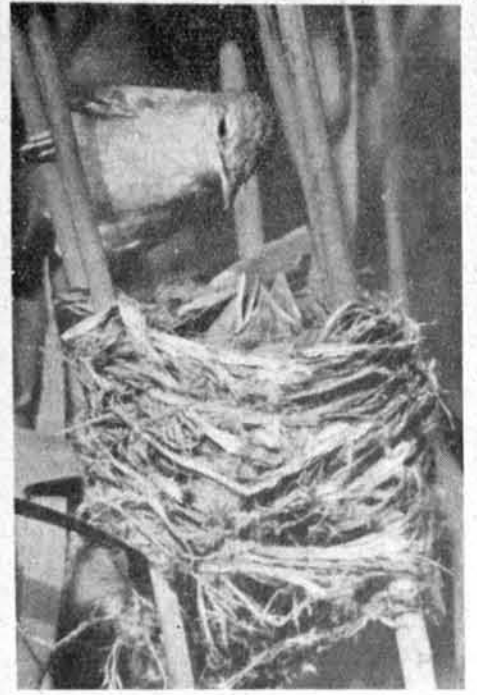
Brut und Jungenaufzucht ging im Schutze des Schilfgürtels vor sich. Und im Frühling und Sommer wagten sich die Bläbhühner nur selten weit fort davon. Wurden sie außerhalb des Schilfes überrascht, so war ihre Flucht in das Schilf eigenartig. Sie ließen sozusagen flatternd auf dem Wasser entlang, bis das Schilf sie aufnahm. Man nannte es das Fluglaufen. Aber wenn im Herbst die großen Scharen der Bläbhühner auch auf der Seemitte lagen, dann suchten sie auf eine andere Weise dem Tode zu entgehen, wenn ihr großer und unerbittlicher Feind nahte. Und hier soll ein spannendes, ja dramatisches Erlebnis berichtet sein, das ich an einem Dezembertag hatte. Ein Seen-Sommer ist bei den Tieren ohnehin die Zeit von ihrer Ankunft bis zu ihrem Abflug in das Winterquartier.

Es waren damals noch etwa dreihundert Bläbhühner auf dem See, als er bis auf eine teichgroße Stelle bereits zugefroren war. Ich lehnte auf einem Hügel an einem uralten Ahornstamm und sah auf den See hinunter. Es wimmelte auf der offenen Wasserstelle von schwarzen Bläbhühnern. Da nahte der große, mächtige Feind mit seinen todbringenden Waffen. Vom nahen Waldrand her kamen zwei gewaltige Seeadler geflogen und waren in lässigem Flug alsbald über der schwarzen Schar. Fluglaufen und Auf-fliegen verboten sich aus den Umständen heraus. So mußten die Bläbhühner sich auf eine andere Art zu retten suchen. Sie schwammen möglichst dicht zusammen und spritzten mit Flügeln und Rudern das Wasser wild um sich. Das Eisloch sprühte wie ein Wasserfall. Und dieser tosende Wirbel hielt die Adler fern. Sie überflogen ihn und stellten sich unweit auf das Eis. Nun ließen die Bläbhühner von ihrer Abwehr ab, nahmen ihre Nahrungssuche wie-

der auf und blieben bereit, sich erneut gegen die Adler zu wehren. Ich sah ihr Sein ganz menschlich: da schwammen sie, und wenige Meter entfernt stand der, der sie zu fressen begehrte. Die außerordentliche Spannung, die darin lag, sollte sich gleich aber noch erhöhen. Hatten die Bläbhühner eine Methode der Abwehr entwickelt, so war den Adlern andererseits auch eine Möglichkeit gegeben, die Abwehr zu überwinden. Durch wiederholtes Ueberfliegen der ängstlichen Schar riefen sie zunächst die Abwehr immer wieder hervor. Und endlich einmal gelang ihnen die Ueberrump-lung: ein Bläbhuhn verpaßte den Zusammen-schluß und blieb nur einen Augenblick lang für sich allein. Und schon steckten die starken Krallen des Adlers in dem bebenden Leib des Tieres, mit dem sich der Adler gleich darauf unweit auf das Eis stellte, um es vor den Augen der Artgenossen in Stücke zu reißen und zu verzehren. So wie aus unseren Reihen einzelne herausgeholt wurden, um für immer abgeführt oder vor unseren Augen getötet oder vergewal-tigt zu werden. Und manchmal waren es Brüder oder Schwestern oder Ehegatten. Und immer waren es Menschenbrüder und Menschen-schwwestern. Seht, so mischt sich in unseren See-len die frohe und die sehnsüchtige und die furchtbare Erinnerung. Und dieses kleine Kapitel wird zum Abbild unseres Seins, aus dem der Schmerz immer wieder hervorbricht.

### Der Drosselrohrsänger

Aber wir wollen jetzt noch einmal zu einem Sommertag zurückkehren, an dem die Sonne den Schilfrand eines Heimatsees überstrahlt. Ob du selbst weinend oder lachend herzutrittst — die Natur spannt ihren Bogen durch die Jahr-tausende und in jedem Jahr vom Frühling bis zum Herbst, ganz gleich, ob die Menschen sich hassen oder lieben, ob sie zerstören oder gerade wieder einmal aufbauen. Da rauscht das Schilf im Wind, und einer singt darin sein immer-geheimes Lied, scharf und rätschend, noch schär-fer als wenn Schilfblätter sich aneinander reißen und noch lauter, damit es das Rauschen über-tönt. Manche gebrauchten den Vergleich: Du schimpfst wie ein Rohrspatz! Aber das ist nicht der richtige Name für den Vogel, aus dessen Lied ein lautes „Karrakiet, karrakarrakiet“ her-ausragt. In der Wissenschaft heißt er genau Drosselrohrsänger, was natürlich ebenso irreführend ist wie jene volkstümliche Bezeichnung, denn weder mit den Spatzen noch mit den



Drosselrohrsänger am Nest

Aufnahmen: Georg Hoffmann

Drosseln hat dieser große Rohrsänger etwas zu tun. Man braucht kein Naturforscher zu sein, um zu wissen, daß diese Rohrsänger ihre Nester ungeheuer kunstvoll an die Rohrhalm hängen. Erst wenn darin die Jungen zu füttern waren, verstummte das Lied, das wochenlang Tag und Nacht im Rohr erklungen war.

Sofern es in der Heimat nicht die großen Vo-gelseen waren mit dem Brüllen der Rohrdom-meln, den Stimmen der Wildenten, den Schreien der Graugänse, den Rufen der Kraniche, dem Kreischen der Möwen, dem Grunzen der Rallen, dem Tüten der Rotschenkel — so prägten das weitschallende Orrr des Haubentauchers, des Köw des Bläbhuhns und das Karrakiet des Drosselrohrsängers das Vogelstimmenbild der meisten Seen. Diese drei gaben der Seelandschaft die Stimme. Und wenn wir jetzt mit unseren Ohren in die Ferne lauschen — und „Ferne“ heißt für uns immer gen Osten und in das Ver-gangene — so vernehmen wir diese drei und . . . gleiten im Boot an dem flüsternden Schilf zur Bucht der Seerosen und hören das Gluckern kleiner Wellen an der Bootswand und riechen den Duft des Wassers.

# Der Milan über dem Wiartel-See

Eine kleine Erinnerung an Masuren / Von Karl Herbert Kühn

Das war in einem Sommer „unten“ in Masuren. Die Tage glühten über See und Wald. Ich wohnte bei Krisch in dem Kurhaus in Wiartel an dem großen Wiartel-See. Aber die kleine Geschichte, die ich hier erzähle, hat nichts mit dem berühmten Kosaken-Kaffee zu tun. Der kam erst am Abend. Und die Geschichte mit dem Milan begab sich am Vormittag.

Ich setzte mich, wie an anderen Tagen, in ein schmales Ruderboot und fuhr über den See zu der kleinen Insel. Der Himmel stand hoch und blaß über der Heide. Der See blinkte, einsam und still. Von der Insel fuhr ich weiter auf das Röhricht am Ufer zu, von dem durch die Abende die Rohrdorneln lärmten. Ich sah hinauf in die Luft. Dort schwebten in ruhigen, weiten Kreisen drei Milane. Und so blieb mir dieser Name mit dem „Abenteuer“ verbunden, das ich dann — ich gestehe: nicht sehr rühmlich — bestand.

Der eine der Milane stieg langsam herab, auf das schmale Boot, in dem ich ruderte, zu. Ich erinnerte mich der Erzählung eines Freundes, eines Arztes aus Johannesburg, der oft schon im See hier geschwommen war. Er berichtete, ernsthaft, wie er mich glauben machte, es käme schon vor, daß ein starker Milan auch auf den Kopf eines Schwimmenden herunter stieße. Ich sah meinen Milan. Er senkte sich tiefer, immer näher zum Boot. Was tun, überlegte ich, sollte wirklich dieser Vogel in verwegener Mut den friedlichen Ruderer annehmen wollen? Schon kreiste er einmal so dicht über mir, daß ich deutlich seine Augen erkennen konnte, ihren stählernen Glanz, den harten Schnabel, jede Feder seiner Schwingen.

In einem Anfall von Verwirrung sah ich seinen Angriff. Nur wenige Meter noch trennten ihn von mir. Meine einzige Waffe waren die zwei Riemen in den Dollen. Aber würde sich der Vogel nicht schon früher auf mich stürzen, als ich einen der Riemen erheben könnte? Er stieß nun, ich sah es, entschlossen auf mich nieder. In dieser Sekunde dachte ich, leider, nicht an Sankt Georg, sondern an Falstaff, an den dicken Ritter, der die Vorsicht als den besseren Teil der männlichen Tapferkeit empfiehlt. Ich wandte das Boot und ruderte mit schnellen, flüchtigen Schlägen zu der Insel zurück. Der Milan folgte mir, bis ich endlich durch die Sträucher ans Ufer der Insel stieg. Dann erhob er sich, langsam, zaudernd, so schien es fast, wieder in die Luft.

Am Abend kam ins Kurhaus einer der Förster, die den Wald und den See wie ihren Tabak kannten. Wir saßen auf der Terrasse. Ich berichtete also mit einiger Spannung mein Abenteuer mit dem Milan. Der Grünrock hörte

zu. Seine Mienen verzogen sich zunächst zu einem Schmunzeln, durch das hell und listig die Augen blitzten. Dann lachte er auf, daß die Pfeife ihm fast von den Lippen fiel: „Ja, sagen Sie mir bloß: Sie hatten nichts von Brot bei sich?“ Ich sah ihn an: „Von Brot?“ „Na ja doch, wie ich sag‘. Das ist doch der Milan, den wir immer füttern. Der hat bloß gewartet, daß Sie Brot ihm ins Wasser streuen. Erbarmen Sie sich! Wer hat Ihnen denn bloß von den Milanen erzählt, die auf richtige, ausgewachsene Menschen stoßen?“ Und dann war es soweit. Dann gingen wir zum Hausgetränk, zu dem Kosakenkaffee über.

Ich bin noch ein paar Male über die Insel hinaus zu einer zweiten Begegnung mit dem Milan gerudert. Er schwebte unnahbar hoch in der Luft, in ruhigen, weiten, majestätischen Kreisen. Er kam nicht herunter. Er hielt es seitdem für unter seiner Würde, zu mir herab zu steigen. Er beachtete mich nicht.

Zum Ausschneiden und Weitergeben!

an Verwandte, Freunde, Nachbarn!

An das Postamt

## Bestellschein

Hiermit bestelle ich

„Das Ostpreußenblatt“

Organ der Landsmannschaft Ostpreußen e. V.

zur Lieferung durch die Post bis auf Widerruf zum Preise von monatlich 68 Pf. zuzüglich Bestellgeld (6 Pf.). zusammen 74 Pf. Betrag liegt bei oder wird auf Postscheckkonto Hamburg 3426 überwiesen.

Vor- und Zuname

Jetziger Wohnort (genaue Postanschrift und Postleitzahl)

Datum Unterschrift

Bitte deutlich in Druckschrift ausfüllen.

Falls eine Postanstalt diese Bestellung irrtümlich nicht annehmen sollte, bitten wir sie unter Angabe der Postanstalt zu senden an: Vertriebsstelle „Das Ostpreußenblatt“, C. E. Gutzeit, Hamburg 24, Wallstraße 29 b.

Wir gratulieren...

Am 11. August begeht Frau Ella Kadgien, geb. Kuwert, aus Königsberg-Marauenhof ihren 89. Geburtstag...

Aus der Geschäftsführung

Eine sechzehnjährige Vollwaise aus Braunsberg, sehr angenehmes Wesen, gut erzogen, sucht eine Pflegestelle bei Landseuten...

Alle ehemaligen Afrikaner, die dem Verein in Königsberg angehört haben, werden gebeten, ihre Anschriften an Kamerad Otto Schulz in Wischhafen 124 über Stade bekannt zu geben.

Ein ostpreussischer Bäckermeister sucht für sich und seinen erwachsenen Sohn eine Bäckerei zu pachten oder zu kaufen...

Für eine Wirtschaftsdienststelle in Düsseldorf wird ab sofort eine akademisch vorgebildete wissenschaftliche Hilfskraft...

Für die Bewirtschaftung eines fünfzig Morgen großen Hofes im Bezirk Köln wird ein Landwirtschaftsgehilfe gesucht...

Meldungen in allen hier angeführten Fällen an die Geschäftsführung der Landsmannschaft...

jetzt Hildesheim-Wald, Feuerbacher Weg 11. — Seinen 84. Geburtstag beging am 3. August Postbetriebsassistent i. R. David Junker...

Am 25. Juli wurde Lehrer i. R. Ferdinand Hinkel, der ein echtes Kind Masurens ist, 83 Jahre alt. Er wohnt jetzt bei seiner ältesten Tochter in Aurich/Sandhorst...

Gestübsbeamter i. R. Pechtelius aus dem Bezirk des Landgestüts Rastenburg wird am 9. August 82 Jahre alt werden.

Malermaler Wilhelm Hohn aus Königsberg, Kalthöfische Straße 16, jetzt Solingen-Ohls, Niederstr. 16, vollendet am 25. August sein 80. Lebensjahr.

Am 31. Juli feierte der einstige Strommeister von der „Schleuse Guszianska“, Gustav Hopp aus Niedersee, seinen 78. Geburtstag...

Am 17. August wird Frau Auguste Zidorn, geb. Rohde, aus Königsberg, Theresienstr. 22, ihr 75. Lebensjahr vollenden.

Am 30. Juli beging Landwirt Gustav Gerlach, früher Myrthenheim, Krs. Insterburg, jetzt Altersheim Bordesheim, Bez. Kiel, seinen 77. Geburtstag.

Am 17. August wird Frau Auguste Zidorn, geb. Rohde, aus Königsberg, Theresienstr. 22, ihr 75. Lebensjahr vollenden.

Lahn, Barfüßlerstr. 24; ihr sehnltester Wunsch ist, Nachricht von ihrem ältesten Sohn aus russischer Kriegsgefangenschaft zu erhalten.

Frau Helene Lechleiter, geb. Igney, aus Königsberg-Juditten, jetzt Göttingen-Treuerhagen, Reinhäuser Allee 2, ihren 75. Geburtstag...

Frau Helene Schott, die Witwe des 1946 verstorbenen Badeanstaltsbesitzers und Gastwirts Otto Schott aus Osterode, beging am 13. Juni in (24) Klingberg, Post Pönitz, Ostholstein, ihren 70. Geburtstag.

Der Facharzt für Frauenleiden, Dr. Heinrich Stern, gebürtiger Johannsburg, feiert am 19. August in Berlin SO 36, Manteuffelstraße 40, seinen 80. Geburtstag.

Goldene Hochzeiten

Am 14. August feiert das Ehepaar Otto Labeth und Frau Maria geb. Jenat aus Stallupönen in Siegburg (22c), Wilhelmstr. 171, in der Familie ihrer einzigen Tochter das Fest der Goldenen Hochzeit.

beth pflichtgetreu seinen Dienst als Reichsbahn-Oberzugführer.

Die Eheleute Franz und Elisabeth Marmulla, frühere Bischofsburg, Johannessgasse 10, begangen am 5. August bei einer in Solltau, Hannover, wohnenden Tochter im Kreise von zwei weiteren Kindern und vier Enkelkindern das Fest der Goldenen Hochzeit.

Ihre Goldene Hochzeit feiern am 31. August Friedrich Knorr und Frau Minna, geb. Baumgart aus Canditten, Kreis Pr.-Eylau, jetzt Sarthusen über Kellinghusen, Holstein.

Am 23. August begehen der Gutsbesitzer Heinrich Boehm und seine Ehefrau Lena, geb. Link, früher Possindern, Kreis Königsberg, jetzt Wallsbüll, Kreis Flensburg, das Fest der Goldenen Hochzeit.

Silberne Hochzeit

Postassistent Richard Drews und Frau Meta, geb. Hüttner, aus Cranz, Alte Heerstr. 5, jetzt in Detmold, Siegfriedstr. 5, feiern am 20. August ihre Silberne Hochzeit.

Bestätigungen

Wer kann bestätigen, daß Herr Herbert Radziwill, geb. in Wiegrien, Kreis Sensburg, in den Jahren 1922 bis 1923 bei dem Landratsamt in Sensburg beschäftigt gewesen ist?

Wer kann bestätigen, daß der ehemalige Hauptmann der Reserve, Georg Neumann, Zivilberuf Landforstmeister in Königsberg, ab Januar 1945 Kommandeur eines Bataillons des Festungsregimentes 403, zwischen dem 3. und 5. 4. 1945 das Fort Kanitz bei Mednick (Samland) befehligt hat?

In der Versorgungs- und Rentenangelegenheit des ehemaligen Unteroffiziers Erich Chittka (Schließ-Uffz.) wird dringend die Anschrift von Angehörigen der I. Komp. Ergänz.-Batt. 3 Goldap aus den Jahren 1935/36 gesucht...

Euchanzeigen

Achtung, Königsberg — Schichau-Werft! Bieliński, Adolf, geb. 27. 2. 1899 in Wartendorf...

Hinz, Meta, geb. 4. 4. 97 in Bittenhnen, zul. wohnh. Erlenfließ, Kr. Labiau, soll zul. am 23. 1. 45 auf d. Straße b. Caymen, Richtung Kbg. gesehen sein.

Hölger, Lina, geb. Lemke, geb. 14. 1. 1892, wohnh. bis Frühjahr 1945 Königsberg (Pr.), Rathshof, Arndtstr. 19A.

Budnick, Karl August, geb. 12. 4. 93 in Fürstenaub. Drengfurt, Kr. Rastenburg, zul. wohnh. Königsberg, Süverstr. 15.

Doletzki, Gerhard, geb. 1. 9. 26 in Braunsberg, zul. wohnh. Frauenburg, Kirchenstr. 142, bis 1939 Braunsberg, Bullenteich 10.

Fabian, Adolf, geb. 27. 7. 87, wohnh. Kbg., Kalth. Str. Nr. 37, Raschner, Bruno, geb. 2. 4. 95, wohnh. Kbg., Std. Wall 21.

Gawent, Heinrich, fr. Hasselberg, Ostrp., u. Kameraden vom DRK. Wirballen-Pillau, Nachr. erb. Gustav Redetzky, (13b) Landshut, Niederbayern, Weidenberg, Str. 3.

Königsberger! Gehrmann, Andreas, 74 J., Gehrmann, Bertha, 73 J., Yorkstr. 83. Wer weiß etwas von meinen Eltern? Lapöhn, Hedwig, 50 J., Yorkstr. 65.

Gustus, Gertrude, geb. Kirsch, geb. 8. 2. 1900, Königsberg-Ponarth, zul. wohnh. Rathshof, Tochter Ursula, verh. Wiemer, Nachr. erb. unter Nr. 15/58 Geschäftsführ. d. Landsmannsch. Ostpreußen, (24a) Hamburg, Wallstraße 29 b.

Getziet, Albert, geb. 16. 9. 84 Wogau Kr. Pr.-Eylau, zul. wohnh. Königsberg, Blücherstr. 21.

Kaiser, Max, Bauer, geb. 23. 3. 89 in Neu-Schirrau, Kr. Wehlau, zul. wohnh. Gr.-Eschenbruch, Kr. Insterburg, Nr. 2. 45 v. Russen ins Zivilgef. v. Pr.-Eylau nach Barstein gebracht.

Korzen, Walter, aus Königsberg, Uffz. (Heer) bei FP Nr. 63 742. Wer kennt ihn, sein Schicksal? Wer war bei obigen FP Nr. 7 Nachr. erb. Erich Korzen, (22c) Rodenkirchen/Rhein, Karlstr. 4—10.

Kreutzer, Otto, geb. 3. 1. 1858, aus Wehlau, Parkstr. 6, Kantor i. R. Zuletzt am 21. oder 22. 1. 45 in Königsberg gesehen.

Leber, Lina, geb. Krause, geb. 24. 9. 99 in Vierzighuben, Kr. Pr.-Eylau, wohnh. gewesen Königsberg-Pr., Oberhaberberg 28 a.

Lissek, Werner Otto, geb. 6. 7. 27 in Mensguth, Kr. Ortelsburg, zul. wohnh. Rastenburg, Drei-Linden, Anf. Jan. 45 v. d. Panz.-Gren.-Ers.-Abt. 413 Litzmannstadt mit Entlass.-Pap. a. d. Heeresdienst am 22. 1. 45 von Rastenburg n. Allenstein zur Abwicklungsgst. gefahren.

Malonnek, Albert, geb. 28. 3. 61, aus Suchowitz, Kr. Ortelsburg, Nachr. erb. Willy Brzoska, (23) Bremen-Blumenthal, Albrechtstr. 25

Matuschat, Erich, Obergf., geb. 11. 1. 21; seit 15. März 44 am Südbahnhof der Ostfront vermisst.

Matschat, Gustav, Eisenb.-Assistent, geb. 23. 5. 1890, aus Barten, Kr. Rastenburg. Am 28. 1. 45 von den Russen nach Nordenburg verschleppt.

Klöß, Charlotte, Lehrerin, geb. 18. 11. 92, zul. wohnh. bis Okt. 44 Mällwien, Kr. Schloßberg/Ostrp. Nachr. erb. Schw. Lydia Schäfer, (22a) Düsseldorf, Friedrich-Laustraße 11.

Kerrianis, Erich, geb. 18. 9. 08 zu Königsberg/Pr., Sold. b. d. FP Nr. 30 631, am 4. 8. 42 bei Rschew vermisst gemeldet.

Klöß, Charlotte, Lehrerin, geb. 18. 11. 92, zul. wohnh. bis Okt. 44 Mällwien, Kr. Schloßberg/Ostrp. Nachr. erb. Schw. Lydia Schäfer, (22a) Düsseldorf, Friedrich-Laustraße 11.

Kerrianis, Erich, geb. 18. 9. 08 zu Königsberg/Pr., Sold. b. d. FP Nr. 30 631, am 4. 8. 42 bei Rschew vermisst gemeldet.

Motzkuhn, Rudolf, 58—60 J., alt, geb. in Goldap, zul. wohnh. Königsberg, Neue Dammgasse 39, war im Frühj. 46 mit Fam. bei Kbg., M., Gustav, 48—55 J., M., Franz, ca. 60 J., Waaga, Wilhelm, geb. 30. 12. 68 od. 69, und W., Ida, geb. Rimkus, geb. in Kr. Tilsit.

Meyer, Franz, Königsberg, Hagenstr., bis 1939 Steueramt, b. Finanzamt Kbg. Nord, 1940 Vorst. d. Finanzamts Osterburg (Pultusk), ab 1941 Reg.-Rat, Vorst. d. Finanzamts Frasnitz; Rutkowski, Reinhold, Kbg., bis 1941 Steuerinsp. u. Betriebsprüfer b. Finanzamt Kbg. Nord bzw. Süd.

Neuhof, Eva, geb. 17. 3. 27, N., Emilia, Metha, geb. 10. 7. 29, N., Maria, geb. Petrat, geb. 22. 11. 93, zuletzt bis 1944 wohnh. Rümmeiden, Kreis Eberode.

Rußlandheimkehrer! Niederstrasser, Gerhard, geb. 28. 5. 11, aus Königsberg/Pr.-Sellenfeld, Richtenbergerweg, FP Nr. 25 017A, seit Juni 1944 bei Witebsk vermisst.

Rußlandheimkehrer! Lorat, Günther, Uffz., FP Nr. 35 529, geb. 25. 10. 05 in Tilsit, wohnh. gew. Allenstein/Ostrp., (Studienrat). Letzte Nachr. Rotes Kreuz Mosk., Schließfisch 3338, Okt. 1947.

Achtung, Heimkehrer! Plaumann, Heimit, geb. 9. 7. 12 in Allenstein, letzte Nachr. 13. 1. 45 als Obergf. u. Rechn.-F. aus Sieradz-Polen, Sturmgesch.- und Ausb.-Abt. 200, Genes.-Komp. Von einem Heimk. b. Russen durchbr. im Lkw. mit Zahlmstr. gesehen.

Reimann, Heinrich, Kaufmann u. Orthopädiemechaniker, geb. 20. 4. 02, aus Königsberg, Kalthöfische Str. 30 (Geschäft Steindamm 55), am 29. 1. 45 in Nesselbeck gefangenommen u. von Familie getrennt.

Rudnick, Richard, Gefr., geb. 31. 5. 1904 in Hirschen, FP Nr. 63 831 E, letzte Nachricht vom 25. 3. 45 aus der Tschechoslowakei.

Achtung, Heimkehrer! Plaumann, Heimit, geb. 9. 7. 12 in Allenstein, letzte Nachr. 13. 1. 45 als Obergf. u. Rechn.-F. aus Sieradz-Polen, Sturmgesch.- und Ausb.-Abt. 200, Genes.-Komp.

Reimann, Heinrich, Kaufmann u. Orthopädiemechaniker, geb. 20. 4. 02, aus Königsberg, Kalthöfische Str. 30 (Geschäft Steindamm 55), am 29. 1. 45 in Nesselbeck gefangenommen u. von Familie getrennt.

Rudnick, Richard, Gefr., geb. 31. 5. 1904 in Hirschen, FP Nr. 63 831 E, letzte Nachricht vom 25. 3. 45 aus der Tschechoslowakei.

Achtung, Heimkehrer! Plaumann, Heimit, geb. 9. 7. 12 in Allenstein, letzte Nachr. 13. 1. 45 als Obergf. u. Rechn.-F. aus Sieradz-Polen, Sturmgesch.- und Ausb.-Abt. 200, Genes.-Komp.

Achtung, Königsberger, Oberhaberberg! Reske, Hedwig, Schneiderin, geb. 23. 10. 1901 in Königsberg. Letzte Wohnung Oberhaberberg 10/11, ist 1945 in Königsberg geblieben.

Richter, Karl, geb. 27. 2. 96 in Winksen, Kr. Neidenburg/Ostrp., Jan. 45 beim Volkst. b. Hohenstein gesehen.

Rippa, Kurt, geb. 21. 2. 29, am 15. 2. 45 von Gr.-Sonnenberg b. Bartenstein von den Russen verschleppt.

Schmalz, Fam., Gutsbes. aus Kussen, Kr. Schloßberg/Ostrp. Nachr. erb. August Schneider, Nr. 18 Bernhausen, Kr. Gandersheim.

Schulz, Franz, geb. 17. 10. 99 (?) in Lissen, Kr. Angerburg, Polizeimeister, zul. wohnh. Lötzen, Richthofenstr. 9 (?) im Krieg b. Gen.-Ausb.-Batt. Adlershorst b. Gotenhafen, letzte Nachr. März 1945.

Schweichel, Heimit, geb. 20. 4. 20, Maldeuten, Obergf., Art.-Regt. 57, 2. Batt. FP Nr. 07 890c. Bis 29. 1. 45 Urlaub, wollte von Marwalde über Seeburg nach Heilsberg z. Ers.-Tr.-Teil; Pannek, Karl Heinz, geb. 16. 5. 24, Odmy, Obergf. b. Herm.-Göring-Div. als Krad-Melder, FP Nr. 63 788 LGBA.

Sonnenberg, Julius, u. Frau Wanda, geb. Kößmann, zul. wohnh. Königsfelde, Kr. Angerapp. Nachr. erb. Frau S. Sonnenberg, Beidenfleth üb. Wilster, Kr. Steinburg.

Sorger, Erich, Elektr.-Ing., geb. 17. 11. 97, fr. Insterburg, Friedr.-str. 1. Nachr. erb. u. Nr. 4049 „Das Ostpreußenblatt“, Lectr/Ostrp.

Stirnus, Kurt, Objt., geb. 34. 11. 08, letzte Nachr. aus Mährisch-Ostau, v. 3. 4. 1945, Flak, Inf. Eins., FP Nr. Lg. Wien Nr. L. 63 538. Nachr. erb. Anna-Brigitte Stirnus, Rüsselsheim am Main, Grabenstr. 22, fr. Tilsit, Hohe Straße 90.

Achtung, Heimkehrer! Wendt, Willi, geb. 7. 12. 1905 in Heinrichswalde, Batur aus Neufort, Kr. Echniederung, Obergf., FP Nr. 15 278, letzte Nachr. vom 21. 6. 44. Im Kampfraum Witebsk/Rußl. vermisst.

Willutzki, Max, Lehrerfamilie, aus Vierbrücken, Kr. Lyck, dort bis 1933 Lehrer, hat dann in Lyck gewohnt.

Achtung, Heimkehrer! Plaumann, Heimit, geb. 9. 7. 12 in Allenstein, letzte Nachr. 13. 1. 45 als Obergf. u. Rechn.-F. aus Sieradz-Polen, Sturmgesch.- und Ausb.-Abt. 200, Genes.-Komp.

Achtung! Schloßberger! Erna Schneider geb. 16. 3. 1928, fr. Flußfelde, Kr. Schloßberg, Nachricht erb. Hans Kukot, Oberdorf/Neckar Schramberger Straße 28

Schulz, Franz, geb. 17. 10. 99 (?) in Lissen, Kr. Angerburg, Polizeimeister, zul. wohnh. Lötzen, Richthofenstr. 9 (?) im Krieg b. Gen.-Ausb.-Batt. Adlershorst b. Gotenhafen, letzte Nachr. März 1945.

Schweichel, Heimit, geb. 20. 4. 20, Maldeuten, Obergf., Art.-Regt. 57, 2. Batt. FP Nr. 07 890c. Bis 29. 1. 45 Urlaub, wollte von Marwalde über Seeburg nach Heilsberg z. Ers.-Tr.-Teil; Pannek, Karl Heinz, geb. 16. 5. 24, Odmy, Obergf. b. Herm.-Göring-Div. als Krad-Melder, FP Nr. 63 788 LGBA.

Sonnenberg, Julius, u. Frau Wanda, geb. Kößmann, zul. wohnh. Königsfelde, Kr. Angerapp. Nachr. erb. Frau S. Sonnenberg, Beidenfleth üb. Wilster, Kr. Steinburg.

Sorger, Erich, Elektr.-Ing., geb. 17. 11. 97, fr. Insterburg, Friedr.-str. 1. Nachr. erb. u. Nr. 4049 „Das Ostpreußenblatt“, Lectr/Ostrp.

Stirnus, Kurt, Objt., geb. 34. 11. 08, letzte Nachr. aus Mährisch-Ostau, v. 3. 4. 1945, Flak, Inf. Eins., FP Nr. Lg. Wien Nr. L. 63 538. Nachr. erb. Anna-Brigitte Stirnus, Rüsselsheim am Main, Grabenstr. 22, fr. Tilsit, Hohe Straße 90.

Achtung, Heimkehrer! Wendt, Willi, geb. 7. 12. 1905 in Heinrichswalde, Batur aus Neufort, Kr. Echniederung, Obergf., FP Nr. 15 278, letzte Nachr. vom 21. 6. 44. Im Kampfraum Witebsk/Rußl. vermisst.

Willutzki, Max, Lehrerfamilie, aus Vierbrücken, Kr. Lyck, dort bis 1933 Lehrer, hat dann in Lyck gewohnt.

Achtung, Heimkehrer! Plaumann, Heimit, geb. 9. 7. 12 in Allenstein, letzte Nachr. 13. 1. 45 als Obergf. u. Rechn.-F. aus Sieradz-Polen, Sturmgesch.- und Ausb.-Abt. 200, Genes.-Komp.

Reimann, Heinrich, Kaufmann u. Orthopädiemechaniker, geb. 20. 4. 02, aus Königsberg, Kalthöfische Str. 30 (Geschäft Steindamm 55), am 29. 1. 45 in Nesselbeck gefangenommen u. von Familie getrennt.

Rudnick, Richard, Gefr., geb. 31. 5. 1904 in Hirschen, FP Nr. 63 831 E, letzte Nachricht vom 25. 3. 45 aus der Tschechoslowakei.

Achtung, Heimkehrer! Plaumann, Heimit, geb. 9. 7. 12 in Allenstein, letzte Nachr. 13. 1. 45 als Obergf. u. Rechn.-F. aus Sieradz-Polen, Sturmgesch.- und Ausb.-Abt. 200, Genes.-Komp.

So billig für nur 825. Relzendes Damenkleid aus gutem, waschechem Zellwoll-Muslin...

Verreise vom 19.—26. August 1951. Dr. med. K. v. Petzinger, prakt. homöopath. Arzt...

1 Fotoapparat erhalten Sie in jeder Preislage und zu günstigen Teilzahlungsbedingungen ohne Zinsen von Foto-Loerzer...

BETTEN Oberbett 130/200, Inlett garantiert echt u. dicht, mit 6 Pfd. Füllung DM 65,— 69,— 75,— 83,— usw.

Hausfrauen ohne Nähmaschine verlieren an Zeit u. vorzeit. Textilverbrauch mehr Geld, als eine Juwel-Nähmaschine...

Das Königsberger Diakonissen-Mutterhaus der Barmherzigkeit hat sich in Berlin-Nikolassee, Kirchweg 53, niedergelassen...



# Wer ist jetzt aus Litauen gekommen? / Eine dritte Liste

Wir haben in der letzten Folge des „Ostpreußenblattes“ eine zweite Liste mit den Namen derjenigen Landsleute veröffentlicht, die jetzt aus Litauen — zu einem geringen Teil auch aus Königsberg und dem Memelgebiet — über das Lager Friedland bei Göttingen in der Bundesrepublik eingetroffen sind. Im folgenden bringen wir nun eine weitere Liste von Landsleuten, die in Friedland angekommen sind. Geordnet werden die Namen nach den Kreisen, aus denen die Heimkehrer stammen. Die Zahl in Klammern gibt die Zahl der Personen an, die zu der Frau bzw. dem Mann gehören. Die Anschriften, unter denen sie jetzt zu erreichen sind, können bei der Geschäftsführung der Landsmannschaft Ostpreußen, (24a) Hamburg 24, Wallstraße 29 b, unter Beifügung von Rückporto erfragt werden.

- Angerburg:** Sawatzki, Alfred (1).  
**Angerapp:** Gembries, Gertrud (1) — Heinrich Emma (3).  
**Bartenstein:** Glock, Lydia (2) — Liebelt, Frieda (3) — Rehberg, Minna (5) — Steinbeck, Erwin (1).  
**Ebenrode:** Bildhauer, Günther — Hein, Ernst — Kuhr, Wanda — Laube, Helene — Wendel, Elfriede — Willuhn, Gerda.  
**Elchniederung:** Barstadt, Gertrud (4) — Burkowski, Lydia (5) — Doll, Eva (2) — Kammerer, Emma — Klang, Berta (6) — Ogait, Maria (2) — Schade, Alfred.  
**Fischhausen:** Altmack, Anna (3) — Augustin, Christel (2) — Babel, Alfred — Behner, Lotte (2) — Bordsch, Walter — Damrau, Gustav — Kossin, Walter (4) — Krüger, Gertrud (3) — Kurtzsch, Willi — Neumann, Gerda — Rosenbaum, Meta — Seck, Willi — Sprengel, Ruth — Wegner, Frieda.  
**Gerdauen:** Gonski, Reinhold — Hintz, Herbert — Holland, Anna (3) — Kritzki, Minna — Kösling, Irmgard — Pahlke, Konrad — Selleneit, Louise — Schulzik, Wilhelm — Siebert, Auguste (3). Thews, Walter — Tulke, Christel — Trotzki, Frieda (2) — Wasilowski, Erna — Wiek, Eva — Zorn, Helene.  
**Gumbinnen:** Bernolat, Marta.  
**Heiligenbell:** Albrecht, Rosalie (3) — Hülse, Irene — Polleit, Erika — Schmidt, Helene (3).  
**Heilsberg:** Nispel, Günther.  
**Insterburg-Land:** Dettles, Helene (3) — Frenkler, Gertrud (5) — Knitsch, Adolf — Mey, Hans — Paul, Erich (2) — Paugschat, Emma.  
**Insterburg-Stadt:** Klemens, Rudi.  
**Königsberg-Land:** Ptack, Maria (2) — Reske, Martha (3) — Santowski, Liesbeth — Syman, Emil (2) — Wenzel, Herta (3).  
**Königsberg-Stadt:** Albrecht, Edith — Andres, Minna — Anklam, Erna (3) — Buchhorn, Helene — Budnick, Gerhard — Braun, Johanna — Busch, Herta (2) — Bauer, Hedwig — Beil, Günther — Brieskorn, Irmgard — Blank, Herbert — Brömbach, Meta (2) — Beil, Erwin (2) — Dingler, Jürgen — Donowang, Marie (3) — Döring, Heinz — Doebl, Johanna (2) — Eisenmenger, Margot (3) — Endom, Johanna (2) —

- Dilzinsky, Gerda (3) — Froese, Egon — Fischer, Anna (2) — Freudenreich, Hedwig (2) — Frankowski, Liesbeth — Fréyer, Luise — Gerz, Elli — Grap, Ingeborg — Grigat, Herta (4) — Grossmann, Gertrud (3) — Guschke, Günther — Gerlach, Elfriede (4) — Gronau, Herbert — Hinzler, Elfriede — Helmholz, Benno — Horn, Margarethe — Heinrich, Martha — Hügel, Siegfried — Hoffmann, Charlotte (2) — Haberland, Christel — Hubert, Irmgard — Holstein, Charlotte — Hoellein, Paula — Hammer, Hildegard (2) — Ignasiak, Berta — Indinger, Frieda (2) — Jaschinski, Edith — Jäckel, Herta — Koslowski, Bernhard — Kroll, Heinz (3) — Korpke, Liesbeth — Kullich, Helene — Kling, Ursula — Künzel, Gertrud (3) Klein, Maria (3) — Kepp, Erna — Kuster, Frieda — Kretschmann, Inge — Kohn, Hannelore — Kerwin, Gerta — Kirsch, Anna — Karwatzki, Elli (2) — Kollekter, Fritz — Laser, Alfred — Luckmann, Siegfried — Lübke, Rudolf — Leitner, Anna — Laskowsky, Helga — Lehmann, Lucie — Liedtke, Irene — Lange, Günther — Motzkus, Waltraud — Müller, Eva — Mattern, Traute (2) — Mewe, Hildegard — Mommien, Margarete — Mianke, Edith (4) — Monka, Lina (4) — Mündel, Erna (4) — Meisinger, Maria — Maszunat, Hedwig — Markus, Helene — Nett, Erika — Nass, Alfred — Neumann, Ilse — Nitsch, Anita — Podschwände, Erna (2) — Peper, Ernestine — Prasno, Elsa (3) — Peischan, Julius — Petzel, Lina (3) — Pietz, Anni — Pukat, Johanna (2) — Quitkat, Gertrud (3) — Rama, Erna — Renne, Anna — Rauss, Johanna — Rehfeld, Gertrud — Schoenfeld, Heinz — Sybill, Eva — Saul, Elly — Sembijonat, Marta — Scheffler, Elfriede (2) — Sturmalt, Gertrud — Schwarz, Herta — Schmidke, Elisabeth — Scharley, Norbert — Semling, Helene (2) — Steigmann, Elfriede — Soldt, Hildegard — Schröder, Gertrud (2) — Stascheit, Elisabeth (2) — Schulz, Ingeborg — Schuck, Christel — Schönwald, Gerhard — Tolksdorf, Meta — Tonnius, Edith (3) — Thiel, Marie (2) — Tolksdorf, Anna — Trotzki, Therese (2) — Tietz, Frieda — Venohr, Günther — Wunderlich, Margarete (2) — Werner, Hedwig — Werner, Lieselotte — Wiemer, Liesa — Willfang, Siegfried — Weller, Irmgard — Wilhelm, Gerda — Zimmermann, Giesela — Zörner, Käthe (2) — Hölige, Anna — Eschmendt, Gerhard.  
**Labiau:** Augustin, Erwin — Augustin, Herta (2) — Dreher, Oskar (2) — Gallein, Emma (2) — Gailus, Marta — Hoffmann, Marie (2) — Holländer, Hans — Hageleit, Ierne (2) — Kukat, Erika — Karis, Frieda (4) — Krause, Hedwig — Kaiser, Ewald — Luttkus, Emil (3) — Moldenhauer, Frieda — Proplesch, Margarete (2) — Raudszus, Martha (3) — Schmidt, Maria (3) — Schönte, Arthur — Spauszus, Anna (5).  
**Lötzen:** Skodzik, Erna.  
**Ortelsburg:** Suplie, Lotte (2).  
**Rastenburg:** Romanowski, Emilie.  
**Röbel:** Grünheid, Bruno — Koritke, Bruno — Manfrass, Elisabeth.

- Tilsit-Stadt:** Krzyzewski, Berta — Paschnik, Anna (2).  
**Tilsit-Ragnit:** Aschmann, Paul — Aschmann, Emma (3) — Buttus, Horst — Gohl, Arthur — Podzuweit, Gertrud — Krüger, Ida — Urmonit, Elfriede (3) — Szilat, Anna — Zellin, Gertrud (2) — Woweries, Lydia.  
**Wehlau:** Abmoski, Minna — Bunzel, Waltraud — Fautorius, Margarete — Bieber, Minna (3) — Freund, Lydia (5) — Lausatz, Maria — Lämmche, Lina — Müller, Helmut — Neumann, Margarete (5) — Preuß, Bruno — Schannkat, Gertrud — Schmidt, Ursula — Till, Edith (2) — Weißfluss, Erna.  
**Heimatkreis unbekannt:** Weiterhin kamen folgende Landsleute an, deren Heimatkreis unbekannt ist: David, Erich — Eisenhofer, Josef — Adrian, Meta (2) — Barstatt, Lotte — Bendig (2) — Heinrich, Hildegard — Holzweg, Anna (4) — Jandt, Anna — Jablonski, Luise — Kranzusch, Giesela — Kühn, Doris (2) — Podzuweit, Berta — Szameitaf, Erwin (2) — Sizek, Walter — Spingies, Anna (2) — Tempile, Gertrud — Wohlgemut, Günther — Waselowski, Ferdinand — Willuhn, Kurt — Zimmermann, Edith.

## Litauen-Heimkehrer werden gefragt

**Hundrieser, Ursula, Brigitte, geb. 14. 2. 1933, Königsberg, Vorst, Langgasse 139 II, ist, nachdem ihre Mutter und ihre Geschwister verhungert sind, von Königsberg nach Litauen gegangen. Im Juni 1947 ist sie mit einem Kohlenzug wieder nach Insterburg gefahren; sie wurde in Insterburg von Russen gewaltsam vom Zuge gerissen. Es gelang ihr nicht, wieder auf den Zug zu springen; sie ist dann in Insterburg gesehen worden. Landsleute, denen es jetzt gelungen ist, in die Bundesrepublik zu gelangen, soll Ursula Hundrieser damals gesagt haben, daß sie wieder nach Litauen zurückgehen wolle.**  
**Karl-Heinz Schulz aus Königsberg, Claafstr. 3, geb. 4. 9. 31, trennte sich am 12. Mai 1947 von Mutter und Schwester und arbeitete in Perwenschen (Litauen). Dann ging er nach Königsberg, um Angehörige zu finden (die Schwester war inzwischen verstorben) und er äußerte die Absicht, wieder nach Litauen zurückzugehen zu wollen. Nach Aussaren von Eisenbahnern sollen Ende 1947 zwei große Kindertransporte aus dem litauisch-russischen Grenzgebiet nach Rußland gegangen sein.**

Nachrichten in beiden Fällen an die Geschäftsführung der Landsmannschaft Ostpreußen, Hamburg 24, Wallstr. 29 b.

**Litauen-Heimkehrer!** Wer kennt Erika-Maria Felgendreher, geb. am 25. 10. 1939 in Königsberg? Erika-Maria Felgendreher fuhr im Sommer 1947 mit ihrer damals zehnjährigen Schwester nach Litauen, um nicht in Königsberg zu verhungern. Von der letzten Fahrt ist Erika-Maria F. nicht zurückgekehrt. Landsleute, die Erika-Maria F. irgendwo und wann in Litauen gesehen haben oder aber mit ihr auf dem Rücktransport zusammen waren, werden gebeten, an die Geschäftsführung der Landsmannschaft, Hamburg 24, Wallstr. 29b, zu schreiben.

## Auskunft wird erbeten

Wer kann Auskunft erteilen über den Verbleib des Hermann Bäsner, geb. 29. 9. 1906, und dessen Ehefrau Johanna Bäsner, geb. Neumann, letzter Wohnort Klein-Leunenburg bei Prassen, Kr. Rastenburg. Hermann Bäsner war bei dem Sicherungsbat. 237, I. Komp. Feldp.-Nr. 42 745 (letzte Post v. Nov. 1944). Johanna Bäsner wurde 1945 von den Russen verschleppt. Die beiden Kinder befinden sich bei einem ostpreußischen Ehepaar. Nachr. erb. die Geschäftsführung der Landsmannschaft Ostpreußen, (24a) Hamburg 24, Wallstr. 29b.

Ursula Seifert, jetzt zehn bis elf Jahre alt, früher Wehlau, sucht ihre Angehörigen. Zuschriften erbeten an die Geschäftsführung der Landsmannschaft Ostpreußen, (24a) Hamburg 24, Wallstr. 29b.

Wer kann Auskunft erteilen über den Verbleib von Paul Reil oder seiner Eltern Ferdinand Reiß und Anna, geb. Pütz, aus Eibing? Nachricht erbetet die Geschäftsführung der Landsmannschaft Ostpreußen, (24a) Hamburg 24, Wallstr. 29b.

Gesucht werden die Angehörigen des am 9. 9. 1926 in Königsberg geborenen Günter Bonnet. Zuschriften an die Geschäftsführung der Landsmannschaft Ostpreußen, (24a) Hamburg 24, Wallstr. 29b.

Zwecks Beantragung einer Hinterbliebenenrente für das Kind Ernst Schmidt, geb. 14. 5. 1937, zuletzt wohnhaft Pr.-Nassau, Kr. Goldap, wird um Nachricht über den Verbleib des Vaters, Bauarbeiter Adolf Schmidt, etwa 1904—1906 geboren, gebeten. Der Vater war zuletzt bei der Wehrmacht (Flak) eingesetzt. Die Mutter ist am 18. 5. 1937 verstorben, der Vater heiratete zum zweiten Mal und soll außer dem Sohn Ernst weitere sieben Kinder gehabt haben. Nachr. erb. die Geschäftsführung der Landsmannschaft Ostpreußen, (24a) Hamburg 24, Wallstraße 29b.

Gesucht wird die jetzige Anschrift von Frau Edith Müntel, zuletzt wohnhaft Stablack, Kr. Pr.-Eylau. Nachricht erbetet die Geschäftsführung der Landsmannschaft Ostpreußen, (24a) Hamburg 24, Wallstraße 29 b.

Für Fritz Reich, geb. etwa 1908 oder 09 im Kreise Insterburg, 1942 bis 1943 Gefreiter im Landes-schützen-Bat. 204 in Königsberg, liegt eine Nachricht vor, Reich kam März 1943 zur Ostfront, wurde 1944 verwundet; er wurde Anfang 1945 noch gesehen. Er war verheiratet und hatte einen Sohn. Wo befindet er sich heute? Zuschriften erbetet die Geschäftsführung der Landsmannschaft Ostpreußen, Hamburg 24, Wallstr. 29b.

Unsere jetzt neunzjährige Landsmännin Frau Lina Bohi, geb. 10. Juli 1861 in Rödersdorf, Kreis Heiligenbell, seit 1927 verwitwet, hat alle Verbindungen zu Angehörigen und Bekannten verloren. Um die Verbindung wieder herstellen zu können, bittet die Geschäftsführung der Landsmannschaft Ostpreußen, Hamburg 24, Wallstr. 29 b, um entsprechende Zuschriften.

In einer Straftilgungssache werden der früher in Königsberg tätige Senatspräsident Reimann und der Staatsanwalt Hennecke aus Bartenstein als Zeugen benötigt. Wer kann die Anschrift von Rechtsanwalt Dr. Reich, früher Königsberg, Schotterstr. 3, mitteilen? Auskunft in beiden Fällen erbetet die Geschäftsführung der Landsmannschaft Ostpreußen, Hamburg 24, Wallstraße 29 b.

Wer kann Auskunft geben über das Schicksal von Frau Anna Werner, geb. Block, geb. 30. 4. 1889 in Pillau, wohnhaft Königsberg, Plantage 18. Zuschriften erb. die Geschäftsführung der Landsmannschaft Ostpreußen, (24a) Hamburg 24, Wallstr. 29 b.

Waisenkind Gisela Hofer, geb. 1935 (?), aus Litauen herausgeführt, in der Ostzone zurückgehalten, sucht seine Großmutter oder andere Angehörige. Zuschriften erbetet die Geschäftsführung der Landsmannschaft Ostpreußen, Hamburg 24, Wallstr. 29 b.

Gesucht werden: Horst Hopp, Sohn der verstorbenen Dentistin Anna Hopp, Angerburg, und Ehefrau: 2. Franz Schack, Angerburg, im Februar 1945 im Kreis Heilsberg von den Russen verschleppt. 3. Bauer Helmut Denkman, Gemalken, geb. 16. 8. 1906, verschleppt am 17. 2. 1945 in Niederhof, Kreis Röbel, zuletzt gesehen 13. 2. 1945 in Bischofstein. 4. Adolf Lehmann, Bauer, Kl.-Strenzgen, geb. 14. 10. 1888, zuletzt beim Volkssturm Buddern. Welcher Angerburger war mit Lehmann zusammen im Volkssturm Buddern? 5. Oskar Schneiderei, Kehlerwald. Zurückgekehrt aus spanischer Gefangenschaft; Georg Felzer, Angerburg. Jetzt Lager Osthofen bei Worms. Wer kennt die Adressen der Angehörigen?

Alle Zuschriften sind zu richten an Kreisvertreter Ernst Milthaler, Göttingen, Jennerstraße 13 I.

## Tote unserer Heimat

**Admiral Karl Küsel †**

Fern von der Heimat ist kürzlich Konteradmiral a. D. Karl Küsel nach längerem Leiden verschieden. Wer ihn kannte, der wird diesen so sehr heimatverbundenen, aufrechten Mann nicht vergessen. Viele Ostpreußen werden ihm ein dankbares und ehrendes Andenken bewahren. Während des Ersten Weltkrieges hatte der Admiral wichtige Kommando-posten inne; so war er zuletzt Stabschef beim Prinzen Heinrich von Preußen gewesen. Nach der Revolution 1918 stellte er seine Kräfte der bedrohten ostpreußischen Heimat zur Verfügung. Lange Jahre war er zweiter Vorsitzender des Ostpreußischen Heimatbundes. Diese seine Tätigkeit hat ihn mit vielen Kreisen in Berührung gebracht und ihm viele Freunde gewonnen. Wer ihm auch menschlich näher treten konnte, der lernte in ihm einen Mann von seltener Treue kennen. Aufrecht und männlich, wie er war, hielt er z. B. an dem einmal als richtig Erkannten fest. Sein Humor, sein freundliches Wesen und sein großes Wohlwollen für seine Mitmenschen schufen zwischen ihm und vielen ein festes Band, das Krieg und Umsturz nicht lockern konnten.

**Karl Klinskusch gestorben**  
**Der älteste Siedler — Mit 87 Jahren sein Haus ausgeschachtet**

In seinem 89. Lebensjahre verschied im schleswig-holsteinischen Grenzort Siederüdem unser Landmann, Reichsbahnassistent i. R. Karl Klinskusch aus Königsberg. Diesen rüstigen und unverzagten Mann kann sich mancher Jüngere zum Vorbild nehmen; im hohen Greisenalter erbaute sich der Siebenundachtzigjährige 1949 ein Siedlerhaus, wobei er die Ausschachtung alleine vornahm. Die Kosten bestritt er zum größten Teil von seiner kleinen Pension; 250 DM wurden ihm für Eilenleistungen anverwandelt. Landrat, Bürgermeister, Pastor und Hauptlehrer beglückwünschten den fleißigen Mann, als er in sein fertiggestelltes Häuschen einziehen konnte, und der Gefeierte wußte die Reden beim nordfriesischen Teepunsch artig zu erwidern; auch das Wort stand diesem tüchtigen Manne, der sich vom landwirtschaftlichen Arbeiter zum Eisenbahnbeamten emporgearbeitet hatte, und in Königsberg Haus und Garten besaß, wohl zur Verfügung.

Seine drei Söhne und zwei Schwiegertöchter fielen in den beiden Weltkriegen, aber er verblüffte nicht; er sah nur vorwärts und arbeitete. Mit dem von ihm geschaffenen Haus schenkte er zwei Vertriebenenfamilien ein wirkliches Heim. Seine Liebe zur Heimat äußerte sich in Taten, und er lieferte den Beweis, daß erstens Handeln nicht vom Alter abhängig ist.

**Wilhelm Jepp zum Gedächtnis**

Am 9. Juli jährte sich der 50. Geburtstag eines Landmannes, der im ganzen Kreis Pr.-Holland geliebt und geachtet war. Wilhelm Jepp, von Beruf Bauer, war ein großer Pferdefreund und -kenner. Geboren war er in Malbaum, Kreis Elbing, und seit 1920 lebte er in Deutschendorf, Kreis Pr.-Holland. Sein Hauptberuf war die Karbitzucht. Wer in der Umgebung Bedarf an Pferden hatte, nahm seine Zuflucht zu Wilhelm; er wußte immer Rat. — Wilhelm Jepp ist nicht mehr! Er ist, wie Millionen andere, auch ein Opfer des Krieges

# Landsleute in der Sowjetunion

Eine siebente Liste von Verstorbenen und Zurückgehaltenen / Wir bitten um die Mitarbeit unserer Leser

Von der Folge 1 des Ostpreußenblattes ab veröffentlichten wir fortlaufend Namen von in der Sowjetunion verstorbenen und zurückgehaltenen Zivilpersonen. Die Namen sind von Heimkehrer(innen) aus russischer Internierung bzw. Kriegsgefangenschaft aufgegeben worden.

Sollten Sie, liebe Landsleute, über diese verstorbenen bzw. noch zurückgehaltenen Zivilinternierten ergänzende Angaben machen können oder den Verbleib der Angehörigen wissen, bitten wir, der Geschäftsführung der Landsmannschaft Ostpreußen in Hamburg 24, Wallstr. 29 b, dieses mitzuteilen.

In Ihrer Zeitschrift beziehen Sie sich bitte wie folgt auf diese Anzeigen: „Betr. Zivilinternierte; Kennziffer . . . Angabe des Namens und Vornamens des Gemeldeten“ (in der Schreibweise, wie er in unserer Zeitschrift veröffentlicht steht).

Bei jeder Rückfrage und Meldung an uns, diese Personengruppe betreffend, bietet allein die Angabe der Kennziffer und des Namens und Vornamens des Internierten die Gewähr, daß Ihre Mitteilung richtig ausgewertet werden kann.

Bitte nennen Sie uns in Ihrer Zeitschrift alle bekannten ergänzenden Personalien zu den Internierten bzw. ihren Angehörigen oder auch Berichtigungen zu den von uns aufgeführten Angaben, da der Heimkehrer meistens nur noch Namensbruchstücke aufgibt, die ihm in Erinnerung geblieben sind.

Ueber sich selbst machen Sie bitte am Schluß Ihres Briefes folgende Angaben: Name, Vorname, Mädchenname, Geburtsdatum, Heimatanschrift, jetzige Anschrift.

Sind Sie selbst in russischer Internierung gewesen? Ja/nein? Bis wann? In welchem Lager (Nummer und Ort)?

Bitte, gedulden Sie sich, wenn wir Ihnen auf Ihre Zeitschrift nicht sofort Rückantwort erteilen. Wir werden Ihre Mitteilung mit Hilfe von Rotkreuz-Suchdienststellen sorgfältig auswerten und dabei mit anderen eingegangenen Zuschriften vergleichen müssen.

In den hier folgenden Absätzen kommt zunächst die Kennziffer, dann folgen die Personalien des Gemeldeten und zuletzt werden der Name des meldenden Heimkehrers oder die Namen der vermutlichen Angehörigen angegeben.

50 967/48 Aal, August, geb. 1895/96, zul. wohnh.: 5) Goldap/Ostpr., Zivilberuf: Wehrm.-Angestellter; gemeldet von Brosse, Josef.

12 176 Abramson, Georg, geb. ?, zul. wohnh.: 5b) Schuditten, Kr. Samland, Zivilberuf: unbekannt; gemeldet von Krämer, Walter.

16 034 Backhaus, Vorname ? (Frau), geb. ?, zuletzt wohnh.: 5b) Allenstein/Ostpr., Zivilberuf: Geschäftsfrau; gemeldet von Gauder, Frau.

54 406/0 Becker, Karl, geb. ca. 1918, zul. wohnh.: 5b) Pillau/Ostpr., Zivilberuf: Bergmann; gemeldet von Voigt, Gertrud.

54 375/47 Biallas, Vorname ?, geb. 1885?, zul. wohnh.: 5b) Garbassen, Kr. Treuburg/Ostpr., Zivilberuf: Bauer; gemeldet von Chmielewski, Otto.

15 076 Börger, Max, geb. ca. 1928, zul. wohnh.: 5b) Taabern b. Saalfeld/Ostpr., Zivilberuf: unbekannt; gemeldet von Gerhardt, Erich.

19 479 Christoph, Ernst, geb. 1896, und Ehefrau, geb. 1897, Vorname: unbek., zul. wohnh.: Kl.-Rödersdorf, Kr. Heiligenbell/Ostpr., Zivilberuf: Ernst Chr. Kutscher, gemeldet von Gerlach, Paul, Ortsvertreter von Kl.-Rödersdorf/Ostpr.

51 482/48 Dahl, Gustav, geb. ?, zul. wohnh.: 5b) Ostpreußen, Zivilberuf: Wagenbauer; gemeldet von Raphael, Hildegard.

52 867/46 Diehl, Erna, geb. 1925?, und Schwester, Vorname unbek., geb. ?, zul. wohnh.: 5b) Taber, brück, Kr. Osterode/Ostpr., Zivilberuf: unbekannt; gemeldet von Dreher, Gertrud, geb. Papke, ?, zul. wohnh.: 5b) Kahlau, Kr. Mohrunge/Ostpr., Zivilberuf: unbek.; gemeldet von Friedrich, Elfriede, geb. 1910/12, zul. wohnh.: 52 490/49 Enthofer, Maria, geb. 1910/12, zul. wohnh.: 5b) Jablonken, Kr. Neidenburg/Ostpr., Zivilberuf: unbekannt; gemeldet von Wascho, Martha.

44/66/d Felske, Dora, geb. 1927?, und Schwester, Kr. Mohrunge/Ostpr., Zivilberuf: unbekannt; gemeldet von Chr., Henriette, geb. Schipper, geb. ?, zul. wohnh.: 55 540/48 Foss, Hanna, Zivilberuf: unbek.; gemeldet von Ulpeit, Johanna.

51 761/49 Gehrmann, Maria, geb. 6. 8. 21, zul. wohnh.: 5b) Klaukendorf, Kr. Allenstein/Ostpr., Zivilberuf: Landarbeiterin; gemeldet von Poschmann, Helene.

17 201 Godau, Liesbeth, geb. 1910/12, zul. wohnh.: 5b) Königsberg-Kohhof, Zivilberuf: Hausfrau; gemeldet von Bleck, Christel.

4542/Beth, Groß, Bertha, geb. ?, zul. wohnh.: 5b) Benern, Kr. Heilsberg/Ostpr., Zivilberuf: unbek. (verh.); gemeldet von Dargel, Anna.

16 259 Hagenu, Magdalena, geb. 1. 4. 12, zul. wohnh.: 5b) Kahlen, Kr. Mohrunge/Ostpr., Zivilberuf: unbekannt; gemeldet von Streuer, L.

53 920/47 Hermann, Maria ?, geb. ca. 1902, zuletzt wohnh.: 5b) Königsberg/Pr., Kummerauer Str. 70, Zivilberuf: unbek. (verh.); gemeldet von Naujoks, Herta, geb. Rademacher.

12 040 Hoff, Alfred, geb. ca. 1875, zul. wohnh.: 5b) Königsberg/Pr., Büttelplatz 7, Zivilberuf: unbek.; gemeldet von Thiergart, Gertrud.

53 434/48 Jablonski, Vorname ? (männl.), geb. ?, zul. wohnh.: 5b) Kl.-Gnie, Kr. Gerdauen/Ostpr., Zivilberuf: Tischler; gemeldet von Doebler, Ilse-Annemarie.

54 919/48 Jahr, Helene, geb. 27. 2. 1927, zul. wohnh.: 5b) Langauken, Kr. Sensburg/Ostpr., Zivilberuf: Bauerntochter; gemeldet von Rahnführer, Elisabeth.

4753/Beth, Kaiser, Elise, verh., geb. ?, zul. wohnh.: 5b) Königsberg/Pr., Zivilberuf: unbekannt (Ehemann Konditormeister); gemeldet von Ewert, Lina.

53 938/50 Kaurau, Adolf, geb. ca. 1896/90, zul. wohnh.: 5b) Serappen, Kr. Samland/Ostpr., Zivilberuf: Schmied; gemeldet von Bensch, Fritz.

6587/Beth, Kemmeries, Emma, geb. ca. 1917, zul. wohnh.: 5b) Heilsberg/Ostpr., Zivilberuf: unbek. (verh.); gemeldet von Lux, Gertrud.

54 817/48 Kinnik, Frieda, geb. ca. 1900, zul. wohnh.: 5b) Drenfurt, Kr. Rastenburg/Ostpr., Zivilberuf: ohne (led.); gemeldet von Fösdh, Ida, geb. Puppnick.

53 293/49 Koll, Erna, geb. 1922, zul. wohnh.: 5b) Seeburg, Kr. Röbel/Ostpr., Zivilberuf: unbekannt; gemeldet von Müller, Erna.

54 861/45 Krüger, Gustav, geb. ca. 1888, zul. wohnh.: 5b) Rogau, Kr. Pr.-Holland/Ostpr., Zivilberuf: Bauer; gemeldet von Passarger, Herbert.

15 876 Laabs, August, geb. 14. 4. 84, zul. wohnh.: 5b) Petersdorf, Kr. Wehlau/Ostpr., Zivilberuf: Bauer; gemeldet von Pick, Elisabeth, geb. Laabs.

16 006 Laabs, Klara, geb. 19. 2. 88, zul. wohnh.: 5b) Petersdorf, Kr. Wehlau/Ostpr., Zivilberuf: Bäuerin; gemeldet von Pick, Elisabeth, geb. Laabs.

15 286 Lenzian, Julius, geb. 25. 6. 66, mit Ehefrau, Vorname ?, geb. ?, und Tochter Maria, geb. ?, zul. wohnh.: 5b) Ittau, Kr. Neidenburg/Ostpr., Zivilberuf: unbek.; gemeldet von Mathaus, Karl.

54 803/48 Lipke, Margarethe, geb. ca. 1930/31, zul. wohnh.: 5b) Widrunen/Ostpr., Zivilberuf: unbek.; gemeldet von Hermanns, Klara, geb. Scheibor.

51 513/49 Lungenhausen, Käthe, geb. ?, zul. wohnh.: 5b) Königsdorf, Kr. Mohrunge/Ostpr., Zivilberuf: unbek.; gemeldet von Biganski, Käthe, geb. Porsch.

50 594/45 Magat, Gerhard, geb. ca. 1929/30, zul. wohnh.: 5b) Hordlauken, Kr. Samland/Ostpr., Zivilberuf: unbek.; gemeldet von Neu, Heinrich.

8484/Beth, Marquardt, Hildegard, geb. ?, und Mutter Klara, geb. 1902, zul. wohnh.: 5b) Königsberg/

Charlottenburg, Mittelstr. 25, Zivilberuf: unbek.; gemeldet von Weiminger, Edith, geb. Thorun.

15 898 Mehltz, Max, geb. ?, zul. wohnh.: 5b) Allenstein/Ostpr., Zivilberuf: Dipl.-Handelslehrer; gemeldet von Bukowies, Gertrud.

7696 Minuth, Minna, geb. ca. 1896/1900, zul. wohnh.: 5b) Juditten b. Königsberg/Pr., Zivilberuf: unbek.; gemeldet von Sillen, Margarete.

1892 Müller, Alfred, geb. ca. 1942, zul. wohnh.: 5b) Garbseden, Kr. Samland/Ostpr., Zivilberuf: unbek. (Kind); gemeldet von Nummert, Frieda.

53 550/80 Nagel, Bruno, geb. ca. 1887/92, zul. wohnh.: 5b) Rastenburg/Ostpr., Zivilberuf: Kaufmann; gemeldet von Burghausen, Franz Xaver.

50 813/49 Neumann, Anna, geb. ?, zul. wohnh.: 5b) Warschkaiten b. Pr.-Eylau/Ostpr., Zivilberuf: Bäuerin; gemeldet von Kloss, Ingeborg.

7401/Beth, Ney, Lene, geb. ca. 1927, zul. wohnh.: 5b) Allenstein/Ostpr., Zivilberuf: unbek.; gemeldet von Reuter, Emmy.

50 653/49 Ollech, Helene, geb. ca. 1920, zul. wohnh.: 5b) Rummau, Kr. Ortelsburg/Ostpr., Zivilberuf: Arbeiterin; gemeldet von Kendziorra, Emmy.

51 503/48 Palm, Amanda, geb. ca. 1928, zul. wohnh.: 5b) Kreis Heilsberg/Ostpr., Zivilberuf: unbekannt; gemeldet von Lottermoser, Herta, geb. Posupeit.

51 793/48 Pölk, Vorname unbek. (weibl.), zuletzt wohnh.: 5b) Rollnau, Kr. Mohrunge/Ostpr., Zivilberuf: unbek. (ted.); gemeldet von Schmidt, Olga, geb. Reiter.

53 281/48 Putreck, Alfred, geb. ca. 1912, zul. wohnh.: 5b) Königsberg-Paronath, Zivilberuf: Lagerführer Ostlandwerk; gemeldet von Lanewski, Albert.

16 162 Queiß, Albert, geb. ca. 1879, zul. wohnh.: 5b) Julienfelde, Kr. Angerapp/Ostpr., Zivilberuf: Privatförster (verh.); gem. von Kablitz, Berta.

0653 Radtner, Maria, geb. 1907, zul. wohnh.: 5b) Königsberg/Pr., Zivilberuf: unbekannt; gemeldet von Duns, Ruth.

51 358/49 Rinkewitz, Irene, geb. 1920, zul. wohnh.: 5b) Königsberg/Pr., Zivilberuf: Schneiderin; gemeldet von Maleyke, Irmgard.

53 539/45 Rosenfeld, Horst, geb. ca. 1929, zul. wohnh.: 5b) Ostpreußen, Zivilberuf: unbekannt; gemeldet von Gryzbowski, Adolf.

55 352/49 Scherlach, Anneliese, geb. ca. 1929, zul. wohnh.: 5b) Großheidekrug/Ostpr., Zivilberuf: unbekannt; gemeldet von Neumann, Gerda.

18 816 Toms, Ernst, geb. ca. 1895, zul. wohnh.: 5b) Georgental, Kr. Insterburg/Ostpr., Zivilberuf: Bauer (verh.); gemeldet von Dorka, Erika.

## Anfragen

Wer von den Landsleuten Nachforschungen anstellen will über Angehörige, Freunde usw., von denen er annimmt, daß sie sich in der Sowjetunion befinden, der muß sich — das ist ja bekannt — an die nächste Orts- oder Kreisdienststelle des Deutschen Roten Kreuzes wenden. In Fällen, in denen es feststeht, daß sich die betreffenden Verwandten in Lagern befinden haben oder befinden oder wo sogar ein Postverkehr vor sich gegangen ist, wendet man sich am besten unmittelbar an den Suchdienst des Deutschen Roten Kreuzes, Hamburg-Altona, Allee 125—131, Abt. II.

ähnlich, angeblich vor Heirat Schauspielerin in Königsberg. Mann hatte ein Sägewerk in Königsberg. — Bitte Rückporto beizufügen.  
 Frau Lydia Kreuzer, geb. Laupficher, früher Petersdorf, Kr. Wehlau, jetzt Hohenheide bei Sögel (Ems), kann über Besitzerin Frieda Winkler, geb. 1915, und ihre Eltern aus Raudohnen, Kr. Ebenrode oder Schloßberg, Auskunft erteilen. Zuschriften unter Beifügung von Rückporto an obige Anschrift.  
 Hubert Fox, Bockenem a

geworden. 1944 fiel er in russische Gefangenschaft, und er ist dann im Herbst 1945 an Entkräftung gestorben.

Wir Bauern aus Deutschendorf und Umgebung denken seiner in Achtung Verehrung. In unserem Herzen lebt die Liebe zum Pferde als unserem treuesten Helfer fort.

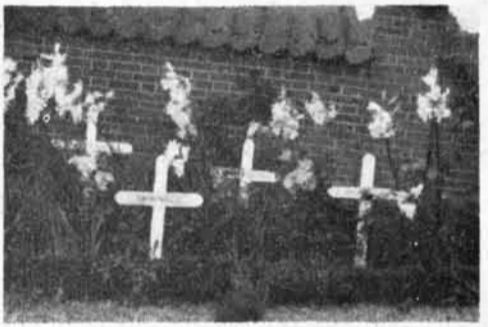
### Die Gräber deutscher Vertriebener in Dänemark

Der Däne Martin Rasmussen, von dessen unermüdlicher Hilfsbereitschaft für deutsche Vertriebene wir seinerzeit berichteten, übersandte uns nachstehende Ausführungen. Er teilt uns mit, daß er im Rahmen des Möglichen bereit ist, Auskünfte über Gräber in anderen Teilen des Landes zu vermitteln.

Auf vielen Friedhöfen in Dänemark gibt es Gräber deutscher Vertriebener. Es ist klar, daß die Sterblichkeitsziffer sehr anstieg, als etwa 230 000 Menschen — im wesentlichen Frauen und Kinder — nach langer Flucht abgearbeitet und schlecht ernährt in ein fremdes Land kamen.

Am Anfang wurden die Vertriebenen in Schulen, Versammlungshäusern und ähnlichen großen Gebäuden untergebracht, wo die sanitären Anlagen nicht für so viele Menschen berechnet waren. Dazu kommt, daß es nach vierjähriger Besetzung unmöglich war, genügend Medikamente zu beschaffen. Erst als die Vertriebenen nach Monaten zur Ruhe kamen und die manchmal epidemischen Krankheiten eingedämmt waren, wurde der Gesundheitszustand der Lagerbewohner vielleicht besser als der der Einwohner der dänischen Dörfer. Da aber waren viele Kinder und alte Leute, die die Strapazen der Flucht nicht ausgehalten hatten, schon gestorben.

Bei der Ankunft in dänischen Lagern befanden sich die Vertriebenen in furchtbarem Zustand; manche Mütter und Kinder hatten nur ein halbes Leben aus der Götterdämmerung der Flucht ge-



Auf dem Friedhof von Ryslinge

rettet. In den ersten Lagerwochen mußten manche Mütter ihren Kindern eine Ruhestätte in der Erde eines fremden Landes geben, und manches alte Ehepaar wurde getrennt, um nicht mehr zusammenzukommen. Nur ein Grabhügel war dann oft übrig, dessen Schutz und Pflege in einem fremden Lande sehr fraglich war.

Nun hat wohl der Versöhnungsgedanke den Kriegshaß beseitigt, und wir können ruhig über diese Frage sprechen, denn es ist eine Frage für die Mütter und alten Leute, die in Gedanken an einen Kreuz auf einem dänischen Friedhof weilen und nicht wissen, wie die Gräber ihrer Lieben betreut und gepflegt werden. In Gedanken an Deutschland sende ich ihnen allen einen Gruß von den deutschen Grabstätten Dänemarks.

Für alle Flüchtlingsgräber gilt, daß sie zwanzig Jahre — wie auch die Gräber von Dänen — unter dem Schutz des Staates stehen. Dagegen müssen die örtlichen Gemeinden die tägliche Pflege übernehmen, und darum ist auch die Pflege der Grabstätten in den einzelnen Orten des Landes recht verschieden.

Denjenigen, die auf dem Friedhof von Ryslinge Angehörige haben, kann ich einen besonderen Gruß bestellen, denn die Betreuung der großen Grabsteile hier wird mir sehr schön hinter der kleinen Kapelle, — daran erinnern Sie sich sicher noch. Ein weißes Kreuz mit dem Namen des Verstorbenen ist auf jedem einzelnen Grab angebracht, und der ganze Platz ist mit Gebüsch und Blumen bepflanzt. Besonders schön ist der Anblick, wenn die weißen Lilien blühen. Über den großen Flüchtlingsfriedhof in Odense kann ich vielleicht später berichten.

Martin Rasmussen, Ryslinge (Dänemark).

### Ein Mahnmal in Berlin

Die Errichtung eines Mahnmals für die deutschen Ostvertriebenen wurde von den Bezirksverordneten des Berliner Verwaltungsbezirks Steglitz beschlossen.

Die Gruppen der arbeitslosen Jugendlichen, die bei den Aufrüstungsarbeiten im Grunewald wieder Beschäftigung fanden, werden vom Sozialen Jugendwerk in dessen Häusern „Königsberg, „Danzig“ und „Breslau“ verpflegt.

### Eine Bitte

Eine der wichtigsten Aufgaben, die sich unsere Landsmannschaft gestellt hat, ist der Suchdienst. Tausende von Landsleuten sind durch ihn wieder mit ihren Angehörigen zusammengeführt worden oder haben Aufklärung über das Schicksal von Mitgliedern ihrer Familie oder von Freunden und Bekannten erhalten. Die sehr erheblichen Kosten, die dieser Suchdienst macht, werden ebenfalls aus den Erträgen unseres Ostpreußenblattes bestritten. Aber eben deshalb kann die Zahl der Angestellten, die nur für den Suchdienst tätig sind, nicht vergrößert werden; es fehlen die Mittel dazu. Die Landsleute, die bei der Geschäftsführung unserer Landsmannschaft in Hamburg im Suchdienst beschäftigt sind, können die Arbeit kaum noch bewältigen, so umfangreich ist sie geworden. Nun wird ihnen die Arbeit häufig dadurch erschwert, daß Anfragen über gesuchte Personen oder über solche, über die Auskunft gegeben werden kann, überhaupt Anfragen, die den Suchdienst betreffen, an sie gelangen, ohne daß gesagt wird, in welcher Folge des „Ostpreußenblattes“ der in Frage kommende Name erwähnt worden ist. Das gibt dann in jedem einzelnen Fall ein mühseliges, manchmal stundenlanges Suchen.

Es wird daher gebeten, bei allen Anfragen, die sich auf Suchfälle beziehen, genau anzugeben, in welcher Nummer des „Ostpreußenblattes“ der Name, von dem in dem betreffenden Fall die Rede ist, gestanden hat, und auch auf welcher Seite und in welcher Spalte. Und bei dieser Gelegenheit: Bitte deutlich schreiben! Bei manchen Anfragen können die Namen nicht entziffert werden, so undeutlich sind sie geschrieben, oder es fehlen überhaupt genaue Anschriften. Auch wird gebeten, Rückporto beizulegen.

## Schwerkrank abtransportiert

Aus dem Straflager Eichenbruch im Kreise Bartenstein

Der Heimatkamerad Gustav Heim... (20a) Afderde vier Hamein, Haus Nr. 3, hat aus seinem Tagebuch 1945 eine Namensliste mitgeteilt von solchen Leidensgenossen, die an den abgelebten Tagen schwer krank in unbekannter Lazarett abtransportiert worden sind. Weitere Angaben kann er auch nicht machen, er nimmt vielmehr an, das die meisten Kranken nicht mehr am Leben sind. Da die Angaben aber für die betroffenen Familien doch von Wert sein dürften, seien sie hier wiedergegeben. Es konnte aus dem Solbuch meistens nur entweder der Geburtsjahrgang oder das Geburtsdatum entnommen werden. Am 24. 5. 45: Semper, Hans, 28 — Weisler, Joh., 22. — 2. 5. 45: Matutat, Fritz, 03 — Eggert, Adolf, 90 — 3. 5. 45: Makadowski, Oskar, 88 — Hersberg, Herbert, 90 — Westfahl, Ernst — Brukau, Franz — Eich, Fritz — Luttkoff, Fritz — Weywoth, Otto — Schumacher, Friedrich — 5. 5. 45: Kordel, Hugo, 97 — Hinz, Karl, 95 — Tausendfreund, Ernst, 01 — Neumann, Ernst, 95 — Neumann, Franz, 86 — Gutzeit, Kurt, 94 — 6. 5. 45: Lehmann, August, geb. 23. 11. 94 — Radtke, Hans, 2. 11. 96 — Rothmann, Georg, 30. 1. 24 — Erwig, Viktor, 12. 1. 17 — Bötker, Fritz, 31. 10. 94 — Stürmer, Emil, 31. 8. 98 — 10. 5. 45: Sauerbaum, Georg, 7. 8. 01 — Kröger, Rudolf, 21. 10. 16 — Kapella, Kurt, 15. 7. 85 — Hubert, Jos., 2. 3. 00 — Kasling, Jos., 12. 12. 91 — Gutzeit, Emil, 26. 2. 83 — Warnagel, Gust., 28. 2. 88 — Platz, Bruno, 6. 2. 21 — Brandt, Karl, 23. 12. 01 — Poschke, Ernst, 96 — Conradt, Adolf? — Stempier, Otto, 91 — Dobrischkeit, Max, 97 — Müller, Reinhold? — Breckau, Franz — Huck, Otto, 12. 3. 00 — Klein, Johannes, 1. 1. 86 — Seifert, Gerhard, 27. 9. 26 — Kloß, Karl, 14. 6. 88 — Mackowski, Andreas, 20. 8. 94 — Lewetanz, Paul, 1. 10. 01 — Kunz Paul, 1. 10. 26 — Potmann, Arthur,

62 Jahre — Weichert, Friedrich, 59 Jahre, — Dumat, Mich., 48 Jahre — Niewera, Otto, 54 Jahre — Grabowski, Valentin, 55 Jahre — Lenke, Kurt, 57 Jahre — Jäger, Kurt, 42 Jahre — Witt, Albert, 48 Jahre — Bonig, Bruno, 49 J. — Bendrath, Hans, 32 Jahre — 12. v. 45: Weitzkykowski, evng., 25 Jahre — Wegener, 26 Jahre — Hilpert, Fritz — Kaiser, Franz — Kungelau, Erich — Pilka, Willi — Jorzig, Friedrich — Christof, Fritz — Oberpamsteiner, Matias — Dublaski, Friedrich — Olschewski, Gustav — Brandstädter, Fritz — Schiffer, Ernst — Kuhr, Albert — Sabotzki, Bruno — Ramatzki, Albert — Witttholler, Paul — 14. 5. 45: Liebs, Otto, 95 — Krause, Max, 85 — Hildebrandt, Ernst, 90 — 15. 5. 45: Dubeke, Franz, 01 — Horch, Gustav, 98 — Kossack, Jos., 96 — 17. 5. 45: Reis, Kurt, 90 — Lutter, Bernhard, 92 — Kugel, Heinrich, 86 — Reger, Hubert, 06 — Schonske, Franz, 95 — Wölk, Fritz, 90 Wolk, Erich, 99 — Lischowski, Joh., 98 — Hüben, Werner, 99 — Radau, Walter, 95 — 18. 5. 45: Sprung, Werner, 28 Jahre — Schuhmacher, Hans, 17 — Horstein, Horst, 00 — Horlitz, Witt, 89 — Kendora, Emil, 90 — Neumann, Karl, 21 — Zander, Kurt, 21 — Thiedtke, Emil, 86 — 10. 7. 45: Kalitzki, Richard, 13. 3. 09 — Rimkus, Paul, 28. 6. 97 — Lutat, Fritz, 2. 6. 98 — Wiedermann, Anders, 21. 11. 03 — Soth, Karl, 25. 9. 97 — Schulz, Rudolf, 10. 9. 86 — Grube, Paul, 2. 1. 93 — Klein, Wilhelm, 3. 5. 88 — Aust, Herm., 20. 1. 86 — Pulkies, Hermann, 2v. 7. 01 — Bart, Adolf, 19. 11. 06 — Brausewetter, 08 — Siebert, Erich, 25. 12. 94 — Kroll, Albert — Alschauski, Metz To.

Anfragen an mich sind zwecklos, da ich nur die obige Zusammenstellung zugeschickt erhalte. Zeiß, Kreisvertreter (20a) Westercelle/Celle, Gartenstraße 6.

## Ersatz-Urkundenbeschaffung im Samlandkreis

Seestadt Pillau: Das Verzeichnis der in der Zeit vom 1. 1. 45 bis 31. 3. 45 ständesamtlich beurkundeten Sterbefälle der Einheimischen und Flüchtlinge habe ich dem Berliner Hauptarchiv zur Verfügung gestellt und können von dieser Stelle Urkunden angefordert werden.

Das „Archivamt der Evang. Kirche in Deutschland“ (20a) Hannover W. Militärrstr. 9, besitzt die Kirchenbücher des ev. Pfarramts Pillau I und erteilt Auskünfte und Urkunden.

Die „Evang. Oberkirchenkanzlei“ (1) Berlin-Charlottenburg, Jebensstr. 3, gibt Auskunft über einige Kirchenbücher von Lochstädt und Alt-Pillau.

Ich mache noch darauf aufmerksam, daß „Kriegssterbefälle“ von Personen, die weder ihren letzten Wohnsitz noch ihren gewöhnlichen Aufenthalt im Bezirk eines deutschen Ständesbeamten hatten, bei dem Ständesbeamten des Ständesamts I in Berlin C 2, Stralauer Straße 42/43, beurkundet worden sind und eine Sammlung der „nachträglich“ im Bundesgebiet beurkundeten „Personenstandsfälle von Heimatvertriebenen“ sich bei dem Hauptständesamt Hamburg (24a) Hamburg 1, Johanniswall 4, befindet. Es empfiehlt sich, bei diesen Ständesämtern über die vermögten Angehörigen unter Angabe der Personallen, Dienstgrad, Truppenteil und des letzten Wohnsitzes Nachfrage zu halten.

Soweit die früheren Bürgermeister, Ständesbeamten und Pfarrer (beider Konfessionen) des Samlandkreises Fischhausen über den Verbleib von Urkundenmaterial unterrichtet sind, bitte ich, mich zur Vervollständigung meiner Unterlagen zu informieren, ebenso wie ich zu jeder Auskunft gegen Portoerstattung gern zur Verfügung stehe. Hugo Kaftan, (22a) Vluyt, Kreis Moers

## Aus der landsmannschaftlichen Arbeit in...

### BERLIN

Veranstaltungstermine zum „Tag der Heimat 1951“

Sonnabend, den 4. August: 16.00 Uhr (im großen Saal des „Studentenhaus am Steinplatz“, Berlin-Charlottenburg), Arbeitstagung aller Kreisbetreuer der Vereinigten Landsmannschaften im Berliner Landesverband der Heimatvertriebenen. — 20.00 Uhr (im gleichen Saal) Kulturveranstaltung, Dr. Ihlenfeld hält ein Referat „Deutscher Geist im Osten“; der Vorsitzende der Vereinigten Ostdeutschen Landsmannschaften in der Bundesrepublik, Staatssekretär A. D. von Bismarck spricht über „Die kulturellen Aufgaben der Landsmannschaften“. Das Orchester und die Chöre der Heimatvertriebenen und der „Deutschen Jugend im Osten“, sowie bekannte Heimatvertriebene Solisten, wirken bei dieser Veranstaltung mit.

Sonntag, den 5. August: 8.45 Uhr katholischer Gottesdienst in der „Johannis-Basilika“, Berlin-Kreuzberg, Südkern. Uraufführung eines „Marienliedes“ mit dem Text von Ernst Wiechert. Satz von Wowski. Es singt der Solistenchor der Heimatvertriebenen. — 9.00 Uhr evangelischer Gottesdienst in der „Waldbühne“.

Um 10.00 Uhr beginnt die Großkundgebung mit einem Konzert des Orchesters und Chors der Heimatvertriebenen und Chors der „Deutschen Jugend des Ostens“. Um 11.00 Uhr sprechen Vizekanzler Flücher, Bürgermeister Professor Dr. Ernst Reuter, Erik von Witzleben, Sprecher der Landsmannschaft Westpreußen und Dr. Alfred Rojok als Vertreter des ZvD und I. Vorsitzender des „Berliner Landesverbandes der Heimatvertriebenen“ — Im Anschluß an die Kundgebung finden Heimattreffen statt; die einzelnen Termine sind in Folge 14 unseres Heimatblattes bereits veröffentlicht worden.

Termine der nächsten Veranstaltungen

- 6. August, 19.00 Uhr: Kreis Königsberg, Bezirk Charlottenburg, Lokal: Fritsche Quelle, Fritschestraße 24.
- 10. August, 19.00 Uhr: Kreis Königsberg, Bezirk Tempelhof, Lokal: Schulze, Tempelhof, Tempelhofer Damm-Ecke, Kaiserin-Augusta-Straße.
- 11. August, 19.00 Uhr: Kreis Königsberg, Bezirk Wilmersdorf, Lokal: Paretzer Höh, Wilmersdorf, Paretzer Str. 15.
- 13. August, 19.00 Uhr: Kreis Königsberg, Bezirk Steglitz/Zehlendorf, Lokal: Eich, Steglitz, Birkbuschstraße 90.
- 16. August, 19.00 Uhr: Kreis Königsberg, Bezirk Reinickendorf, Lokal: Haus Philipp, Reinickendorf, Emmentaler Straße 49.
- 18. August, 19.30 Uhr: Kreis Königsberg, Bezirk Neukölln, Lokal: Hasensprung, Neukölln, Hasenheide 12.

### BAYERN

Dachau. Am 16. Juli wurde im Gasthof Kraisy in Dachau die Vereinigung aller Ost- und Westpreußen sowie Danziger unter dem Namen „Ordensland“ im Ostpreußenbund in Bayern e. V. als Kreis- und Bezirksgruppe Dachau vollzogen. In dieser Vereinigung sollen sich alle im Stadt- und Landkreis Dachau lebenden heimattreuen Landsleute aus dem ehemaligen Ordensland sammeln und die Erinnerung an die verlorene Heimat und heimatische Kultur pflegen.

Diesem Ziel galt auch ein Lichtbilderabend, der am Sonnabend, dem 7. Juli, stattfand und guten Besuch aufwies. Nach Begrüßung durch den Organisator, Herrn Berthold, trug seine Tochter Heidi ein von einer Ostpreußen verfaßtes Heimatgedicht vor, das starken Beifall auslöste. Zu den Filmen „Bernsteingewinnung“, „Schiffe fahren über Berg“ und „Trakernen“ sprach der geschäftsführende Vorstandsmitglied des Ostpreußenbundes, Landmann Arnold Klee-München. Seine Ausführungen und die gezeigten Filme lösten starken Beifall aus. Das anschließende erste gemütliche Beisammensein

leute beteiligten, war ein voller Erfolg beschieden. Zunächst wurde unter sachverständiger Führung die wundervolle Basilika besichtigt und anschließend erfolgte ein Rundgang durch das mit reichen Schätzen gefüllte Klostermuseum und den würdigen Kaisersaal. Um 17 Uhr eröffnete der Kreisvorsitzende, Bürgermeister a. D. Otto Floret, im stehenden, Bürgermeister Floret die offizielle „Hirschsaal“ mit einer Wanderung nach Leinhardspunzen eingeladen. In der dortigen Waldwirtschaft verlebten sie nette und frohe Stunden, denn ein sorgfältig zusammengestelltes Programm mit Ansagen, lustigen Einaktern und einer Quiz-Befragung sorgte für beste Stimmung. Dazu kamen viele nette Preise für groß und klein, angefangen vom „Fläschchen“ mit der Aufschrift „Gift“ — Inhalt ein Original „Bärenfang“ — bis zu Schaukelpferden oder netten Schiefpreisern. Schließlich zwischerten die „Spitzen“ auf ihre Art mit ihren Instrumenten nette Tanzmelodien.

Rosenheim. Der Ostpreußenbund hatte seine Mitglieder und Freunde zu einer Wanderung nach Leonhardspunzen eingeladen. In der dortigen Waldwirtschaft verlebten sie nette und frohe Stunden, denn ein sorgfältig zusammengestelltes Programm mit Ansagen, lustigen Einaktern und einer Quiz-Befragung sorgte für beste Stimmung. Dazu kamen viele nette Preise für groß und klein, angefangen vom „Fläschchen“ mit der Aufschrift „Gift“ — Inhalt ein Original „Bärenfang“ — bis zu Schaukelpferden oder netten Schiefpreisern. Schließlich zwischerten die „Spitzen“ auf ihre Art mit ihren Instrumenten nette Tanzmelodien.

Bad Teolitz. Der letzte Kultur- und Heimatabend brachte der hiesigen Landsmannschaft einen Vortrag über die Vor- und Frühgeschichte unseres Heimatlandes. Darbietungen des Chores sowie humoristische Vorträge und Besammensein. — Der nächste Kultur- und Heimatabend wird durch die hiesige Tageszeitung bekanntgegeben werden.

Weilheim. Am 7. Juli hielt der Kreisverband Weilheim seine Monatsversammlung ab. In einer eindrucksvollen Feler trug Frau Neuber Gedichte von Agnes Miegel vor. Der Chor gab hierzu die musikalische Umrahmung. Am 4. August findet abends ein geselliges Beisammensein mit Tanz statt.

### WURTEMBERG

Aalen. Vor dem von Heimattreuen des Deutschen Ostens auf dem würdig gehaltenen Waldfriedhof errichteten Kreuz versammelten sich die Angehörigen des Bundes heimattreuer Ost- und Westpreußen am 15. Juli zu einer Gedenkstunde, die dem stolzen Abstammungstag von 1920 galt. Die bereits vor achtzehn Jahren gestiftete Fahne der Vereinigung mit der Inschrift: „Was wir verloren haben, darf nicht verloren sein“, senkte sich bei der Toten- und Kranzniederlegung für unsere Verstorbenen und Gefallenen. Im Namen der Stadt Aalen sprach Bürgermeister Stiefel zu den Heimattreuen und versprach ihnen jede nur mögliche Unterstützung. Landmann Landesoberinspektor Erich Reichelt aus Königsberg gedachte der wechselvollen Geschichte unserer Heimat und würdigte das Treuegelübde von 1920. Er sprach den Wunsch aus, daß Landsleute und Einheimische die an uns alle herantrübenden Probleme im Sinne eines ehrlich gemeinten Miteinanders lösen möchten. Der 1. Vorsitzende, Landmann Paul Kummert, die diese weisevolle Kundgebung sorgfältig vorbereitet hatte dankte allen am Gelingen dieses Tages Beteiligten, insbesondere dem Gesangsverein „Liederkränz“ für seine Mitwirkung. Unter den Ehrengästen befand sich auch der amerikanische Resident-Offizier, der sich von der Geschlossenheit und Heimattreue unserer Landsleute sichtlich beeindruckt zeigte.

Eßlingen. Am 4. und 5. August findet in der alten unzerstörten ehemaligen alten Reichsstadt Eßlingen am Neckar ein Tag der Heimat statt. Veranstalter ist unter Berücksichtigung der örtlichen Verhältnisse die Vereinigte Ostdeutsche Landsmannschaft, Kreisverband Eßlingen. Am Sonntagabend findet ein Volksturnabend im Stadt Saalbau statt. Am Sonntag folgen Tagungen aller Landsmannschaften. Um 11 Uhr spricht auf einer Kundgebung der Vorsitzende Dr. Leibbrand-Stuttgart in der Schelztor-Turnhalle. Um 14 Uhr vereinigen sich alle Organisationen im inneren Burghof zu einer großen Kundgebung. Im Anschluß daran beginnt ein Volksfest mit einer Originaltrachtenkapelle. Sonderwünsche und Meldungen sind zu richten an Geschäftsstelle der VOL, Eßlingen, Bismarckstr. 31. Ost- und Westpreußen vereinigen sich zu einer besonders wichtigen Sitzung am Sonntagvormittag um 10 Uhr im Fürstenfelder Hof, Stroßstraße. Anmeldungen hierzu tunlichst an Landesoberinspektor Erich Reichelt, Stuttgart-Untertürkheim, Silvertreustraße 10.

Weilheim. Im Luftkurort Weilheim im schönen Schwabenland haben sich die Ostpreußen vor zwei Jahren zu einer Gruppe zusammengeschlossen. Alle Ostpreußen sind eingeladen, an einem Ostpreußenabend teilzunehmen, der am 15. September abends 8 Uhr in Weilheim im Gasthaus „Zum Stern“ stattfindet.

### HESSEN

Frankfurt. Am ersten Sonntag im Juni veranstaltete der Verein der Ost- und Westpreußen in Frankfurt in dem idyllisch am Frankfurter Stadtwald gelegenen Lokal Turnhalle Schwanheim ein sehr gut besuchtes Sommerfest. Es war ein fröhlicher Abend, bei dem der aus der Jugend gebildete Chor erstmalig auftrat; er erntete reichen Beifall. Einen sehr guten Erfolg hatte die Hausfrauengruppe mit einem Autobusausflug nach dem Rettershof bei Königstein im Taunus. Es wurden lebhaft Wünsche nach einer Wiederholung geäußert. — Am Abend nach dem Kongreß der Vereinigten Ostdeutschen Landsmannschaften in Frankfurt fand ein Treffen der Ost- und Westpreußen in Schwanheim statt, an dem zur Freude der Frankfurter Landsleute auch Vertreter anderer Gruppen aus Hessen und die Sprecher beider Landsmannschaften, Staatssekretär Dr. Schreiber und Herr v. Witzleben teilnahmen. Es gab manches freundliche Wiedersehen nach Jahren des Nichts-einander-Wissens. Die Ausführungen beider Sprecher zur Lage der Heimatvertriebenen fanden regen Widerhall. Die die Ansprachen umrahmenden Heimatlieder des Chors ernteten verdienten Beifall.

Für den 16. September ist ein Ausflug nach Oberwesel am Rhein vorgesehen.

Darmstadt. Das Sommerfest der Notgemeinschaft heimattreuer Ost- und Westpreußen und des Bundes der Danziger am 15. Juli auf dem „Hellig Kreuz“ hatte, wie der 1. Vorsitzende der ersten Vereinigung, Landmann Gustav Krolzky, hervorhob, den Sinn, die Darmstädter mit den „Neubürgern“ näher zusammenzuführen. Oberbürgermeister Dr. Ludwig Ennel gab durch seine Anwesenheit ein gutes Beispiel des Zusammengehörigkeitsgefühls; Bürgermeister Ernst Schneider — selbst ein Ostpreuße — überbrachte die Grüße des Magistrats und betonte in einer Ansprache, daß Deutschland niemals auf das geraubte Land im Osten verzichten dürfe, wenn es sich nicht selbst aufgeben wolle. Der Vorsitzende des Ortsverbandes der Heimatvertriebenen, von Winterfeld, unterrichtete die Landsleute über wirtschaftliche Fragen. — Ein vielseitiges Programm sollte dann ab, in dem erste und höchste Darbietungen enthalten waren. Neben den Solisten fanden auch die Vorträge der Gesangsabteilung der Deutschen Pundebahn, Bahnbetriebswerk Darmstadt, verdienten Beifall.

Limburg. Die Landsmannschaft der Ost- und Westpreußen im Kreise Limburg fand sich am 15. Juli zu einer außerordentlichen Generalversammlung zusammen, auf der zum 1. Vorsitzenden Landmann Oskar Dutz, und zum 2. Vorsitzenden Landmann Kretschmer gewählt wurden. Der bekannte Schriftsteller Rudolf Naujok (Camberg) ermahnte in einer Ansprache die Anwesenden, im Hoffen auf die Heimat auszuharren.

NORDRHEIN-WESTFALEN

Bergheim. Die Landsmannschaft Ostpreußen im Kreis Bergheim veranstaltet am Sonntag, dem 11. August, im Saal des Landmanns Hintzmann in Quadrath ein Treffen...

Halle. Nach längerer Pause hatte die Nordostdeutsche Landsmannschaft Halle zu einem Treffen der Ost- und Westpreußen, Danziger und Pommern eingeladen...

Köln. Die Landsleute aus Guttstadt treffen sich am Sonntag, dem 30. September, in Köln im Saal Heinrich Pütz in der Bonner Straße.

Minden. Die letzte Zusammenkunft der Ostpreußen im Grünen Wenzel wurde mit einer Gedenkfeier zu Ehren der ostpreußischen Dichterin Erminia von Olfers-Batocki...

Rheine. Am Mittwoch, dem 11. Juli, wurde in Anwesenheit von etwa 250 Landsleuten im Bootshaus in Rheine auf Anregung der Gruppe der Ost- und Westpreußen Burgsteinfurt eine Gruppe der Ost- und Westpreußen Rheine gegründet...

Solingen. Die in Solingen wohnenden Ostpreußen trafen sich am 7. Juli erstmalig auch einmal in der Altstadt am frühen Morgen...

Wiedenbrück. Die Ermiländer-Familie des Kreises Wiedenbrück trifft sich am Sonntag, dem 26. August, um 16.00 Uhr, im Ratskeller (Surmann) zu Wiedenbrück...

ersten und heiteren Vorträgen umrahmt. Als Abschluss findet der übliche Tanz statt.

Wermelskirchen. Etwa 120 Familien aus Ost- und Westpreußen haben sich einer landsmannschaftlichen Gruppe zusammengeschlossen. In den Vorstand wurden gewählt: W. F. Müller (Leipe, Westpr.) als 1. Vorsitzender...

NIEDERSACHSEN

Hamel. Die Landsmannschaft Ostpreußen, Gruppe Hameln und Umgebung, veranstaltet mit ihren im Stadt- und Landkreis ansässigen Landsleuten am Sonntag, dem 12. August, auf dem Ohrborg ihr Sommerfest...

Lüneburg. Der Vorstand der Gruppe setzt sich entsprechend einer heimatkreisweisen und örtlichen Erfassung jetzt wie folgt zusammen: 1. Vorsitzender Forstmeister Loeffke...

Sulingen. Das diesjährige Kinderfest der Ortsgruppe Sulingen findet am 19. August, 15 Uhr, bei Nordloh, Bassumer Str., statt...

HAMBURG

Tag der Heimat in Hamburg

Die Ostdeutschen Landsmannschaften in Hamburg veranstalten anlässlich des Tages der Heimat im Urania-Theater, Fehlandstraße 40, eine Morgenfeier...

„Herr, geleite uns heim!“

Kreuzweihe der Ostdeutschen in Wächtersbach

Inmitten des wundervollen Schloßgartens des Fürstlichen Besitzes in Wächtersbach im Kreis Gelnhausen in Hessen, dort, wo der Vogelsberg seine letzten Ausläufer hinstreckt, hat die Landsmannschaft der Ost- und Westpreußen ein schlichtes Holzkreuz aufgerichtet...

Ostpreußen im Kreis Gelnhausen, begrüßte die zahlreichen erschienenen Gäste, darunter den Fürst und die Fürstin zu Ysenburg und Büdingen. Er sprach den Dank dafür aus, daß dieses Kreuz errichtet werden konnte...

Heimatbund der Ostpreußen in Hamburg e. V.

Termine der nächsten Zusammenkünfte Kreisgruppe Lötzen am 5. 8. zusammen mit dem Kreistreffen in Hamburg-Nienstedten, Eibschloßbrauerei...

Freiplätze für Litauen-Heimkehrer

Für die Fahrt an die Ostsee nach Scharbeutz am 12. August werden noch Anmeldungen entgegen genommen. Da es sich um abgenommene Karten Freiplätze zur Verfügung gestellt werden...

Kreisveranstaltung der Lycker

Am Sonntag, dem 19. August, veranstalten die Lycker ein Treffen in der Eibschloßbrauerei in Hamburg-Altona. Die Festrede wird Bürgermeister Hensel-Lyck halten...

An alle Landsleute des Kreises Rößel in Hamburg!

Es ist wiederholt der Wunsch geäußert worden, daß sich auch die Landsleute des Kreises Rößel im Rahmen des Heimatbundes der Ostpreußen in Hamburg zusammenschließen mögen...

Mittwoch, dem 11. September, um 19.00 Uhr im Restaurant „Feldeck“, Hamburg, Feldstraße 60. I. A.: Kathi Tresp, geb. Volquards, Hamburg-Duvenstedt, Specksalredder 55.

Vereinigung der ostpreußischen Jugend in Hamburg

Zusammenkünfte im Monat August Heimatkundlicher Kreis: Mittwoch, den 1., 15. und 29. August, um 20 Uhr, im Heim Brödermannsweg 46 (zu erreichen mit der Linie 14 bis Köpenstraße/Brödermannsweg oder Linie 22 bis Betriebsbahnhof Lokstedt)...

SCHLESWIG-HOLSTEIN

Uetersen. Die Vereinigung heimatspreußischer Ost- und Westpreußen hatte am Sonntag, dem 15. Juli, einen Dampf Ausflug auf ihr Programm gesetzt, der die Landsleute auf eine einsame Eibinsel führen sollte...

Ferienreisen ohne Fahrkosten! und schöner noch als je zuvor! Ein rascher Entschluss bringt Freude und Glück. Katalog gratis. Neuer STRICKER-Atlas (30 Seiten stark) gegen Rückporto. E. & P. STRICKER-FAHRRADFABRIK BRACKWEDE-BIELEFELD 170

Wir melden uns

Grüße alle Freunde und Bekannte aus der Heimat und bitte um Nachricht. Naujoks, Georg, Meißenheim, Lehrer Str. 6, Baden, fr. Kleinmark. Suchen Verwandte und Bekannte. Hermann Bartel u. Frau aus Königsberg, Borchertstr. 25, jetzt Albertsdorf/Fehmarn.

Heiratsanzeigen

Witwer, evgl., m. Kind, Ende 40, ehem. Bauer, jetzt werktätig, sucht Lebensgefährtin. Bildof, unter Nr. 4051 „Das Ostpreußenblatt“, (23) Leer/Ostfr. Tücht. Bauernsohn, kath., 28. J., w. nettes Mädel mit Interesse für Landwirtschaft zw. sp. Heirat kennenzulernen. Zuzchr. u. Nr. 4050 „Das Ostpreußenblatt“, (23) Leer/Ostfr.

Ostpr. Kriegerw., 28 J., 1,66, kath., m. Kind, sucht m. Landsm. oder Norddeutschen, bis 38 J., Kriegsveteran, angenehm, zw. sp. Heirat in Briefw. zu treten. Ernstgem. Bildzuzchr. (zurück) u. Nr. 4052 „Das Ostpreußenblatt“, (23) Leer/Ostfr.

Ostpreußin, Ende 40, 1,48 gr., ev., christl. ges., viele Jahre als Wirtschaftlerin tätig, w. ein. alleinst. Landsm. (Kind angenehm), pens. Beamtin. Rentner oder Kriegsveteran. — Haushalt zu führen. Bei gegens. Zuzchr. Heirat nicht ausgeschlossen. Zuzchr. u. Nr. 151/erb. Geschäftsführ. d. Landsmannsch. Ostpr., Hamburg, Wallstr. 29 b.

Ostpreußin, Witwe, 57 J., ev., jünger aussieh., gute Hausfrau, sucht charakterf. Landsmann (Schneidemeister, nicht Bedingung) zw. Ehegemeinschaft. Zuzchr. unter Nr. 4029 „Das Ostpreußenblatt“, (23) Leer/Ostfr.

Zwei ostpr. Landwirtstöchter, 27 u. 25 J., evgl., sehr ruhig und häusl., dklb. wünschen m. netten, einfachen Landsmännern m. gutem Charakter zw. sp. Heirat in Briefw. zu treten. Bildzuzchr. unter Nr. 4060 „Das Ostpreußenblatt“, (23) Leer/Ostfr.

Ostpreußin, evgl., 46/1,65, ohne Anh., wünscht m. Landsmann in pass. Alters mögl. m. Wohnung, zw. Heirat in Briefwechsel zu treten. Zuzchr. u. Nr. 4053 „Das Ostpreußenblatt“, (23) Leer/Ostfr.

Ostpr. Handw., Witwer, Mitte 50, ev., im Stahlbetrieb tätig, sucht Landsmännin pass. Alters, ohne Anh., zw. gemeinsamer Haushaltsführung. Ehe nicht ausgeschlossen. Zuzchr. unter Nr. 4028 „Das Ostpreußenblatt“, (23) Leer/Ostfr.

Welches ostpr. Mädel aus dem Ruhrgebiet oder Westfalen schreibt mir? Bin 24/172, evgl. Zuzchr. u. Nr. 4038 an „Das Ostpreußenblatt“, (23) Leer/Ostfr.

Geb. Dame, warmh. u. heiter, sucht eins. christl.-ges. Gefährtin (ca. 40-48 J.). Zuzchr. u. Nr. 4042 „Das Ostpreußenblatt“, (23) Leer/Ostfr.

Ostpreußin, Witwe m. Rente, 44 J., gute Erscheinung, mit 3 Kindern (11, 13 u. 15 J.), sucht pass. Bekanntheit, Alter b. 50 J., zw. gemeins. Haushaltsführung. Bildzuzchr. u. Nr. 4027 an „Das Ostpreußenblatt“, (23) Leer/Ostfr.

Ostpr. Bauernmädchen, 25/164, dklb., möchte, da es an Herrenbekanntschafft fehlt, ostpr. Landsmann kennenlernen. Zuzchr. m. Bild (zurück) u. Nr. 4035 an „Das Ostpreußenblatt“, (23) Leer/Ostfr.

Ostpr. Bauerntochter (Schneiderin), 29/162, ev., blond, wünscht mit aufrichtig. Handwerker bis 35 J. zw. späte Heirat in Briefwechsel zu treten. Nur ernstgem. Bildzuzchr. unter Nr. 4031 „Das Ostpreußenblatt“, (23) Leer/Ostfr.

Ostpreußin, evgl., 37/170, dklb., gut aussieh., wünscht Briefwechsel m. nettem, charakterf. Landsmann zw. Heirat. Zuzchriften unter Nr. 4033 „Das Ostpreußenblatt“, (23) Leer/Ostfr.

Ostpr. Landwirtstochter mit Wohnung, 35/160, ev., aus gut. Hause, mit Kind, wünscht Briefwechsel mit nettem Herrn. Zuzchr. unter Nr. 4030 „Das Ostpreußenblatt“, (23) Leer/Ostfr.

Herr, 25/172, ev., berufstätig, mit besten charakterl. Eigenschaften, wünscht auf diesem Wege gleichartigen Mädel kennenzulernen. Zuzchr. u. Nr. 4055 „Das Ostpreußenblatt“, (23) Leer/Ostfr.

Suche für meinen Sohn, 15 J., Lehrstelle als Autoschlosser od. Elektriker. Bin Ostpr. Zuzchr. u. Nr. 4054 „Das Ostpreußenblatt“, (23) Leer/Ostfr.

Rentnerin für Mithilfe im Haushalt gegen angenehme, selbständige Wohnung u. Bezahlung ges. Frau Anneliese Rieck, Molkereiprodukte, Lebensmittel, Quakenbrück, Merschland 21, fr. Molkerei Benkheim.

Landsmann sucht zum 15. 8. 1951 erfahrene perfekte Köchin für größeren Gaststättenbetrieb. Gute Behandlung wird zugesichert. Gehalt nach Vereinbarung. Walter Witzke, Iserlohn, Alexanderhöhe.

Kinderliebes Mädchen, 20-30 J., ev., m. höherer Schulbildung (engl. und franz.), zur Betreuung und Versorgung unserer fünf Kinder im Alter v. 4-13 J. ohne Hausarbeit ges. Zuzgr. u. Photo u. Gehaltsanspr. erb. Dr. Doepner, Bad Ems.

Ermiländerin, ca. 30 J. alt, alleinstehend, mit Kochkenntnissen, zum 1. Sept. ges. Fr. Krebs-Eiditten, „St.-Norbert“-Heim für ostvertriebene Schüler. (22a) Xanten/Niederrhein.

Hausangestellte, Mindestalter 18, zuverlässig und treu, für Arztpraxis mit 2 Kindern in Dauerstellung sofort ges. Ausführende Bewerbungen, mögl. mit Lichtbild, an Dr. Lemke, Herford (Westf.), Bielefelder Straße 34.

Suche zum 1. Sept. perf. Köchin in kl. Landhaushalt, Nähe Uelzen. Angeb. an Frau Gisela v. d. Wense, Cappenberg b. Lünen in Westf.

Sofort tücht. Wirtschaftlerin, die auch Erfahrung in Geflügelzucht und Gartenbau hat, auf 450 Mg. großem Gut, Nähe Frankfurt a. M., ges. Angeb. m. Gehaltsanspr. an Frau H. Schudt, Hof Engelthal b. Altenstadt/Oberhessen.

Suchen sofort junges Mädchen zur Betreuung unserer Kinder. Hof Kapheim, Weberlei, in Lauenburg/Eibe.

Berufstätiges Ehepaar, Mann Fabrikant, Frau Dozentin an Universität, sucht f. klein. gepflegt. Haush. tüchtige, gewandte, selbständige, durchaus ehrl. Hausgehilfin od. alleinstehende Frau, 30 bis 50 J., in angenehme, gute Dauerstellung. Frau Dr. Kömmerling, Pirmasens/Pfalz, Rotenlühlstraße 12.

Tüchtige Haushilfe zu 2 Pers. ges. Angenehme Stellung, Eig. Zimmer mit Heizung. Friedrich, Köln, Aachener Str. 653.

Für Ostpr.-Haushalt m. 3 Kindern (8-13 J.) in Schlüchtern/Hessen selbst. Hausangestellte n. u. 20 J. gesucht. Ang. m. Zeugn. u. evtl. Lichtbild an Makowski, Godelshelm ü. Korbach.

Suche auf 75 Morg. groß. Hof im Stadtkr. Herford jung. Mädchen, das Lust hat, bei allen Arbeiten mitzuhelfen. Guter Lohn und Fam.-Anschl. selbstverst. Nachr. erb. Hermann Tappe, (21a) Herford, Bismarckstr. 121.

Welche alleinst. Frau möchte kl. bequ. Haushalt betreuen gegen Kost und Wohnung? Heilartz, Handweberlei, Düren, Bonner Straße 32.

Schulentr. kinderl. Ostpreußenmädel für Haushalt mit drei Kleinkindern ges. Gertrud Buxa, geb. Kluge, (24a) Langenbrunn, Landkr. Harburg, Jugendwohn- und Lehrlingsheim.

Suche z. 1. 9. weg. Berufswechsels eins. langjähr. Haustochter nicht zu junges, gebild. ev. Mädchen f. uns. bequemen ländl. Angestelltenhaushalt (2 Pers.). Voller Familienanschl., eig. heizb. Z., Anreisebezahl., Gehalt n. Vereinb. Melken v. 2 Kühen erwünscht. Frau Marg. Igolett, Neustrum über Lathen (Ems), Kr. Aschendorf (23).

Suche jg. Mädchen m. Kochkenntnissen für Geschäftsh. 100,- DM monatl. u. freie Verpfl. Zuzchr. erb. Willy Konietzko, Düsseldorf, „Zum Schwanenhof“, Harholdstr. 26.

Suche ordentl. ehrl. Mädel, d. etwas vom Haushalt (3 Räume) versteht u. m. Liebe ein 2jähr. Kind betreuen kann (2 Erw.), gut vollem Familienanschl. und gutem Lohn. Es wollen sich nur solche melden, d. Interesse hab., bei netten jungen Menschen eine wirkliche Heimat zu finden. Angeb. an Frau Milly Heinzmann, Metzgerei, Wuppertal-Vohwinkel, Kluckstr. 5.

Erfahrene jg. Hausgehilfin oder Hausf. mod. Etagenhaus (5 Pers.) eig. Zimmer, nach Lübeck sof. ges. Schriftl. Meld. an Frau Dr. Lohmar, Hamburg-Farmsten, Neuenland 158.

Suche z. 15. 8. ält. alleinst. Frau z. Betreuung meiner 3 kl. mütterl. Kinder (9, 11, 12) u. Führ. m. frauenlosen, mittl. Flüchtl.-Beamt.-Haush. in Uelzen/Hann. späte Westf. Nachr. erb. Max Mikoleit, Rb.-Sekretär z. Wv., Neuenrade/Westf., Bahnhof.

Für Landwirtschaft wird ein Mädchen zwischen 16-20 Jahren gesucht. Haus- und Gartenarbeit. Bewerb. an Bauer W. Gölmer, Hiddenshausen Nr. 18, Kreis Herford.

Für gepflegtes Gästehaus (ca. 20 Pers.) in Heidelberg, in dem Ostpreußin leitend tätig ist, wird jüngere, erfahrene Köchin zum 1. oder 15. 9. 51 ges. Zeugn. u. Bewerbungen schriftlich an Haus Sonnenbühl, Heidelberg, Roederweg 6.

Zuverlässige weibl. Hilfe für m. Gastwirtschaft in Brückenau-Stadt sofort oder z. 15. 8. ges. Franz. Kollerker, Brückenau-Stadt, Hotel z. Löwen. Früher Forsthaus Moditten, bei Königsberg/Ostpr.

Suche zum 1. September zuverlässige Hausgehilfin, nicht unter 20 Jahre, Kochkenntnisse erwünscht. Frau Ruth Tödt, Meierei Teilingstedt, über Heide (Holst.), früher Lötzenener Milchwerke.

Zuverläss. kinderl. Haushilfe f. Beamtenhaush. (Ostpr.) gesucht. Frau Kolbrück, Bremen-Oberneuland, Landstraße 114.

Junges Mädchen sofort oder später z. Erlernung des landw. Haushalts gesucht. (Anerk. Lehrbetrieb), Familien-Anschluß u. Taschengeld. Frau Else Meier, Siegen.

Stellengesuche

Ostpr. Masseuse, staatl. gepr., 48 J., ev., gute Zeugnisse, wünscht Wirkungskreis im Beruf oder Haushalt. Off. u. Nr. 4032 an „Das Ostpreußenblatt“, (23) Leer/Ostfr.

Ostpreußin, 41 J., evgl., sucht Stellung in einf. Privathaushalt, frauenloser bevorzugt. Zuzchr. u. Nr. 4038 an „Das Ostpreußenblatt“, (23) Leer/Ostfr.

Verschiedenes

Wer kennt die Anschrift von Gewerbeoberlehrer Reinke, Bartenstein, und Studienrat Otto, Rastenburg? Nachr. z. Zw. des Heeresfachschulprüfungsnachweises erb. unter Nr. 15/17 Geisch. der Landsmannschaft Ostpr., Hamburg 24, Wallstraße 29 b.

Privatunterkunft bei Landsleuten in Ost- oder Nordseebad v. jg. Frau mit 4j. Jungen, in München wohnend, ges. Austausch mögl. Zuzchr. u. Nr. 4059 „Das Ostpreußenblatt“, (23) Leer/Ostfr.

Anschrift von Hotel Kreutz, Königsberg, Inhaber Raudiel. Nachr. erb. Frau Anna John, (13b) Niedersonthofen, Oberdorf/Algau.

I.-R. 2 und I.-R. 162

Kameraden meldet Euch zw. Austausch von Anschriften bei Ernst Tollkühn (22c) Köln-Kalk Hachenburger Straße 16.

Einrichtungshaus

Joh. Gumbold früher: Königsberg/Pr. jetzt: Hannover, Lake Laube Nr. 7, und Bad Kissingen, Am Kurgarten 2.

Stellengangebote

DM 150 monatl. Nebenverdienst hat Verfr. 4305. Kaffee usw. an Priv. Das können Sie auch! Genaue Anlitg. Kehrwieder Import, Hamburg I/OP

Für 13 ha großen landwirtschaftlichen Betrieb mit Weinbau wird ab sofort ein Wirtschaftshilfe gesucht. Familienanschluss und gute Bezahlung zugesichert. Helmut Korthals, Flüchtling aus Pommern. Nordheim a. Neckar, Kr. Heilbronn.

Suche sofort jungen, fleißigen, ehrlichen Metzgergesellen, der an selbständiges Arbeiten gewöhnt ist. Hermann Schenmerling, Metzgerei, Lohr/Main, Hauptstr. 70 (vorm. Heiligenbell/Ostpr.).

Melkerlehrling, Bed. familiäre Liebe und Treue, ges. Melkermstr. Walter Rittergut, Windhausen über Kassel 7. (fr. Mettkelm. Kr. Labiau/Ostpr.)

Vertreter(in) zum Besuch der Privatkundenschaft für Wäsche und Oberkleidung gesucht. Leo Hoffmann, Mech. Strickerei, Glücksburg/Ostseebad

Suche für m. landwirtsch. Betrieb, 40 ha, sofort oder später einen jungen Mann, der Lust u. Liebe zu Pferden hat und gut ackern kann. Hermann Boerma, Ihren bei Irlroove, Kr. Leer.

Wandergewerbe-Legitimationskarten Wir suchen in Norddeutscher Provisions- und Kommissions-Vertreter z. Vertrieb unserer Textilien. Angebote erb. unter VA 31 667 WILLIAM WILKEN WERBUNG, Hamburg 36.

# S. V. „Concordia“ 1911 früher Königsberg (Pr.)

Mitglieder und Freunde der Spielvereinigung treffen sich aus Anlaß des 40jährigen Jubiläums beim Königsberger Sportler-treffen in Hamburg-Sülldorf, „Sülldorfer-Hof“, am 11./12. Aug. Günstiges Quartier evtl. sofort anmelden bei Dir. Brenke, Hamburg (Bankhaus Kroiß Hamburg 1), Mönckebergstr. 11. Kameraden! Gebt Nachricht über Adressen und Schicksale unserer Kameraden und Angehörige.

**W. Bröde, (20b) Göttingen, Klopstockstraße 3**

## Garantie-Fahrräder-Chrom

Ein starkes Rad mit Freilauf u. Rücktritt, Halballenbereifung komplett mit **Dynamo-Beleuchtung** 6 Volt 3 W., Glocke, Pumpe, Schloß, Gepäckträger, mit **Garantie 105,- DM**, Damenrad 109,- DM, Rückgaberecht, Direkt an Private. Ständig Nachbestellungen u. Dankschreiben Prachtkatalog über Touren-, Luxus-, Sport- und Jugend-Fahrräder mit Abbildungen gratis.

**Tripad-Fahrradbau Paderborn 64**

**Achtung! Feldmüller der Königsberger Zellstofffabrik, Werk Cosse!** Wer kann mir bestätigen, daß ich von 1920-1939 dort beschäftigt war? 1939 wurde ich zum Militär eingezogen. Die Bestätigung gebrauche ich wegen meiner Rentensache. Wo sind die Werkführer der Putzerei, Herr Hinz und Herr Kühn? Bitte, meldet Euch, Gustav Höger, Dortmund-Kirchderne, Baukamp 132, früher Königsberg (Pr.), Rathshof, Arndtstraße 19A.

Wer bietet Ostpreußen, 40 Jahre, ein Zimmer und Taschengeld gegen Mithilfe in der Wirtschaft? Frau Linda Dauskard, Altenwählingen über Walsrode, Nr. 7.

**Wohnungstausch.** Biete in Hochdorf/Schwarzwald 2 schöne Zimmer u. Küche, elektr. Licht, Wasserleit., Arbeitsmöglichkeit, schöne Lage. Suche in Holstein, Nähe Hamburg-Lübeck, gleiche Wohnung. Zuschr. erb. W. B., Hochdorf, Haus 29, Schwarzwald, Post Altensteig/Württbg.)

**Wohnungstausch!** Biete 1 Z.-Wohnung, 22 qm, Nebengel., Kl. Grt., Elektr., Gas (eig. Z.), W.-Ltg., in lebh. Industr.-St. nahe Hamburg, 35 Min. Vorort, Suche ähnl. Wohnng. in Waldnähe, Kr. Harburg, nahe Winsen od. Buchholtz. Angeb. an „Rentner“, Uetersen/Holst., postlagernd.

**Königsbergerin, Beamtentwite, m. Pension u. Rente, 38/165, jünger aussehend, gute Erscheinung, ev. m. 2 Kind. (6 u. 12 J.), sucht pass. Bekanntschaft bis 45 J. zw. gem. Haushaltsführung, Bildz. schriften u. Nr. 4037 an „Das Ostpreußenblatt“, (23) Leer/Ostfr.**

**Tilster, z.Zt. in der Franz. Legion, wünscht mit netter, junger Ostpreußen, alleinst. u. saub. Mädel in Briefwechsel zu treten, da sehr einsam. Nachr. u. Nr. 15/42 an Geschäftsführ. d. Landsmannsch. Ostpreußen, (24a) Hamburg, Wallstr. 29b.**

Wer kann mir bestätigen, daß ich beim Telegrafenam in Königsberg beschäftigt war? Irma Fleischmann, Braunschweig, Gutenbergstr. 34.

# Rasierklingen

### 10 Tage zur Probe, 30 Tage Ziel!

Fabrikate der Liese-Fabrik in Essen seit 20 Jahren!

0,13 „Grün“ Tadellos 100 St DM 1,85  
0,10 „Silber“ Schw. 100 St DM 3,65  
0,08 „Mein Schläger“ 100 St DM 3,20  
0,08 „Luxus“ Schw. 100 St DM 4,35

0,06 „Gold“ Schw. 100 St DM 5,35

„Allerfeinst“ 100 St DM 6,-  
das vollkommenste Liese-Fabrikat (auch Schwedenstahl) Lieferung nur direkt ab Essen

Bei Nichtgefallen Rücknahme der angebrochenen Packung (Auf Wunsch auch portofreie Nachnahme.)  
**ANTON LIESE - ESSEN 62**

Herr Dipl.-Ing. Rud. A. Kaiser, Karlsruhe-Grünwinkel, Dürmersheimer Str. 63. Um meine Haut nicht unnötigerweise durch weitere Versuche mit anderen Rasierklingen, die weit teurer im Preis sind, zu quälen, komme ich wieder auf Ihre 0,08 Luxus zurück.  
Herr Josef Ott, Ochsenhausen, Sandgasse 35. Ich habe mich noch nie so fein rasiert wie mit der „Luxus“ und „Allerfeinst“.

Warum Baukost.-Zuschuß? Dafür eig. Blum-Fertighaus a. Teilzahlg. Blum & Cie., 502 Bielefeld.

Rentner, 65 J., sehr rüstig, Memell., sucht Rentnerin zw. gem. Haushaltsführung. Ang. u. Nr. 4056 „Das Ostpreußenblatt“ (23)

## Familienanzeigen

Ihre Vermählung beehren sich anzuzeigen

**Peter Koch**  
Kaufmann

**Heinz Leistner**  
Bau-Ing.

**Gretel Koch**  
geb. Nattermüller

**Thea Leistner**  
geb. Nattermüller

Trier, Nikolausstraße 34, den 4. August 1951.

Früher Lötzen/Ostpr., Scharnhorststraße.



Im 72. Lebensjahr ging mein geliebter Mann, unser herzensguter Vater, Schwiegervater und Großvater

technischer  
Reichsbahnobersekretär i. R.  
**Wilhelm Szusdzia**

im Glauben an seinen Erlöser Jesus Christus aus der Zeit in die Ewigkeit.

Dies zeigen in stiller Trauer an

**Frau Emma Szusdzia**  
Maria Szusdzia, Diakonisse  
Lothar Szusdzia u. Familie  
Rolf Neuschel und Frau  
Irmgard, geb. Szusdzia  
Christa Szusdzia  
geb. Sablowski  
und Kinder

Die Beerdigung fand in der Ostzone am 10. Juni 1951 statt.



Jeremia 31, 3.  
Vor einem Jahr, am 22. Juli 1950, verstarb nach kurzer, schwerer Krankheit mein lieber, guter Mann, mein treusorgender Vater und Schwiegervater, der

Bürovorsteher  
**Arthur Müller**  
Oberltn. d. R.

kurz vor Vollendung seines 55. Lebensjahres.  
In stillem Gedenken im Namen aller Angehörigen

**Elise Müller, geb. Brenke, Brigitte Struwe, geb. Müller, Günther Struwe**  
Wiedenbrück Ost 132, Westfalen, den 22. Juli 1951.  
Früh. Osterode/Ostpr., Kaiserstraße 12.



Nach kurzem, aber schmerzvollem Leiden hat der unerbitliche Tod ganz unerwartet, fern von seiner unvergeßlichen Heimat, dem abgetrennten Memelland, für die er mit ganzem Herzen lebte, meinen unvergeßlichen, lieben Mann, unseren liebevoll, treusorgenden Vater, Opa, Bruder und Onkel, den

Konrektor  
**Max Jagst**  
am 4. Juli im Alter von 69 Jahren entrisen.

**Emma Jagst, geb. Dietschmann, Ursula Goedecke, geb. Jagst, Götz Goedecke, als Schwiegersohn, Hans-Martin Goedecke, als Enkelkind, Fritz Jagst, als Bruder, Bojehnen, Memelland, jetzt Merseburg, Juli 1951.**



Off 7, 13-17  
Mein innigstgeliebter, liebevoll sorgender Mann

Obertelegrapheninspektor  
**Richard Winterlich**  
geb. 3. 12. 1877, ist am 30. 8. 1947 an den Folgen eines Lungensteckschusses aus dem Ersten Weltkrieg, begünstigt durch Unterernährung und schweres seelisches Leid um die verlorene Heimat, in der Ostzone heimgegangen in den Frieden Gottes. Sein Leben war Liebe, Güte und unermüdete, 52jährige Arbeit im Dienste für Deutschland.

Unsere innigstgeliebte Mutter  
Obertelegr.-Skr.-Witwe, Frau  
**Martha Thal**  
geb. Höllger

ist am 27. 2. 1947 im 81. Lebensjahr in der Ostzone sanft hinübergegangen in die ewige Heimat.

Ungewiß ist das Schicksal meines geliebten Mannes

**Hermann Finck**  
der seit Kriegsende 1945 in Königsberg/Pr. vermisst ist.

In liebendem Gedenken  
**Lucie Winterlich, geb. Thal, Königsberg/Pr., Laptauer Straße 20, z.Zt. Cramberg über Diez (Unterlahn), Hertha Finck, geb. Thal, Königsberg/Pr., Tragh. Mühlentstr., z. Zt. Ostzone.**

**Zum Gedenken!**  
Vor 10 Jahren, am 22. 7. 1941, fiel unser lieber jüngster Sohn und Bruder

**Siegfried Andreas**  
19 Jahre alt.  
Ihm folgten:

**Alfred Andreas**  
am 10. 3. 1944, 30 Jahre alt,  
**Kurt Andreas**  
am 5. 4. 1945, 24 Jahre alt.

In stillem Gedenken im Namen aller Angehörigen

Familie Friedrich Andreas  
Leezen über Bad Segeberg  
früher Königsberg/Pr.,  
Friedrichstraße 14.

Am 13. 5. 1951 entschlief mein lieber Gatte, unser lieber Vater, Schwiegervater, Großvater und Onkel im Alter von 64 Jahren

Bauer  
**Ewald Beutler**  
Schalteck, Kr. Elchniederung.

Er folgte seinen Kindern Dora und Werner in die Ewigkeit.  
In tiefem Schmerz

**Meta Beutler, geb. Ladensack, als Gattin, Werner Lorenz, Schw.-Sohn, Elfriede Lorenz, Tochter, Waldemar Beutler, Sohn (vermisst), Hildegarde Beutler, Schw.-Tochter, Heinz Beutler, Sohn, Elfriede Beutler, Schw.-Tochter, Hugo Köhnert, Schw.-Sohn, Eva Köhnert, Tochter, Siegfried Beutler, Sohn, Ely Beutler, Schw.-Tochter, und 10 Enkelkinder.**  
Neu-Bülk, den 15. 7. 1951.

Fern seiner geliebten Heimat entschlief nach schwerer Krankheit, im Alter von 61 Jahren, mein lieber Mann, mein guter Vater, Schwiegervater und unser lieber Opa

Verwaltungs-Oberinspektor  
**Walter Kuhr**  
In stiller Trauer

**Elisabeth Kuhr, geb. Baehr, Hildegarde Oberländer, geb. Kuhr, Dr. Rolf Oberländer, Rechtsanwalt u. Notar Heiga und Hiltraud.**  
Lübeck, Travellmannstr. 14, Ostzone, früher Königsberg/Pr., Hagenstr. 10  
Ferner gedenken wir  
Revierförster  
**Paul Alexander**  
geb. 29. 5. 1874 — verhungert 1945  
**Gertrud Alexander**  
geb. Baehr,  
geb. 6. 7. 1887  
verst. 1945 im Lager Pr.-Eylau und  
Offz.-Anw.,  
**Lothar Alexander**  
geb. 7. 2. 1920, der im April 1944 über Oldenburg den Fliegertod fand.  
Fr. Thiergarten, Kreis Hellsberg/Ostpr.

Am 9. August 1951 jährt sich zum vierten Male der Todestag meines geliebten Mannes, unseres lieben Bruders, Schwagers und Onkels, des

Bauunternehmers  
**Paul Kropat**  
aus Kreuzingen/Ostpr., Schillerstraße 10.

Von unermüddlicher Schaffensfreude ruht er jetzt auf dem Friedhof in Bad Bramstedt aus. Alle Liebe und Sehnsucht galt seiner Heimat, die er wiederzusehen und aufzubauen hoffte.

In tiefer, stiller Trauer  
**Olga Kropat, geb. Tuluweit**  
jetzt (24b) Bad Bramstedt, Neues Kurhaus.

Fern ihrer ostpreußischen Heimat verstarb plötzlich und unerwartet am 2. Juli 1951 unsere liebe Mutter, Schwieger- und Großmutter

**Minna Mörke**  
geb. Hofer  
im Alter von 79 Jahren.  
In tiefer Trauer im Namen aller Angehörigen

**Hans Mörke**  
Schenfeld bei Hamburg, Friedrich-Ebert-Allee 23  
fr. Streudorf, Kreis Insterburg (Ostpr.)

Am 14. 7. 51 wurde in Thum/Erzgeb. nach schwerem Leiden unsere liebe älteste Schwester

**Helene Kroemke**  
Königsberg/Pr.  
durch einen sanften Tod erlöst.  
Für die Geschwister  
**Lulse Kroemke**  
Kassel, Geysenstr. 11. 24. 7. 51.

Nach schwerem, in Geduld getragenen Leiden, entschlief am 1. 7. 1951 meine innigstgeliebte Tochter, Schwester, Schwägerin und Tante

**Elsa Kerrinnis**  
Königsberg/Pr., Scheffnerstr. 1  
In stiller Trauer  
**Frau Lulse Dauter,**  
verw. Kerrinnis.  
(17b) Oberkollnau, Post Gutach l. Brg., Hauptstraße 72.

Am 1. Juni 1951 entschlief sanft nach einer schweren Operation unser lieber Vater, Schwiegervater, Großvater, Bruder und Onkel

**Fritz Mertins**  
im Alter von 81 Jahren.  
Im Namen seiner Kinder

**Frau Martha Kühn.**  
Lübeck, Weiter Lohberg 16  
früher Tilster/Ostpr.

Nach langem, schwerem, mit großer Geduld ertragenem Leiden entschlief am 28. 5. 1951 mein innigstgeliebter Mann, unser guter Vater und Schwiegervater, der

Kaufmann  
**August Lammeck**  
im vollendeten 57. Lebensjahr.

In stiller Trauer  
im Namen aller Hinterbliebenen  
**Eva Lammeck, geb. Wiskandt.**  
Warpunnen, Kr. Sensburg,  
jetzt Thüste, Kr. Hameln.

Am 13. Juni d. Js. verstarb im Krankenhaus Stralsund im 54. Lebensjahre mein einziger Bruder, mein geliebter Schwiegersohn

**Otto Wennmoths**  
Besitzer seines väterlichen Gutes Laserkeim, Kr. Samland/Ostpr., in der 3. Generation.  
Kgl. Pr. Leutnant im ehem. Dragoner-Rgt. Prinz Albrecht von Preußen, Ostpr., Nr. 1, ausgezeichnet mit den EK II u. I, dem Verwundetenabzeichen in Silber, der Oesterreichischen Tapferkeitsmedaille, d. Ehrenkreuz für Frontkämpfer, dem Deutschen Reiterabzeichen in Gold.

Im Namen seines einzigen, ihm seit 1945 verbliebenen gewesenen Kindes

**Hellmuth Wennmoths**  
Frida Winkler-Honigbaum  
geb. Fejerabend  
(20 b) Mariental-Horst,  
über Helmstedt, Haus 6.

Am 9. August 1951 jährt sich zum vierten Male der Todestag meines geliebten Mannes, unseres lieben Bruders, Schwagers und Onkels, des

Bauunternehmers  
**Paul Kropat**  
aus Kreuzingen/Ostpr., Schillerstraße 10.

Von unermüddlicher Schaffensfreude ruht er jetzt auf dem Friedhof in Bad Bramstedt aus. Alle Liebe und Sehnsucht galt seiner Heimat, die er wiederzusehen und aufzubauen hoffte.

In tiefer, stiller Trauer  
**Olga Kropat, geb. Tuluweit**  
jetzt (24b) Bad Bramstedt, Neues Kurhaus.

Fern ihrer ostpreußischen Heimat verstarb plötzlich und unerwartet am 2. Juli 1951 unsere liebe Mutter, Schwieger- und Großmutter

**Minna Mörke**  
geb. Hofer  
im Alter von 79 Jahren.  
In tiefer Trauer im Namen aller Angehörigen

**Hans Mörke**  
Schenfeld bei Hamburg, Friedrich-Ebert-Allee 23  
fr. Streudorf, Kreis Insterburg (Ostpr.)

Am 14. 7. 51 wurde in Thum/Erzgeb. nach schwerem Leiden unsere liebe älteste Schwester

**Helene Kroemke**  
Königsberg/Pr.  
durch einen sanften Tod erlöst.  
Für die Geschwister  
**Lulse Kroemke**  
Kassel, Geysenstr. 11. 24. 7. 51.

Nach schwerem, in Geduld getragenen Leiden, entschlief am 1. 7. 1951 meine innigstgeliebte Tochter, Schwester, Schwägerin und Tante

**Elsa Kerrinnis**  
Königsberg/Pr., Scheffnerstr. 1  
In stiller Trauer  
**Frau Lulse Dauter,**  
verw. Kerrinnis.  
(17b) Oberkollnau, Post Gutach l. Brg., Hauptstraße 72.

Plötzlich und unerwartet entschlief nach langem, schwerem Leiden mein lieber, guter Mann, mein bester Lebenskamerad, unser lieber Bruder, Schwager und Onkel

Textilkaufrmann  
**Gustav Mösner**  
im 66. Lebensjahr.  
In tiefem Schmerz

**Frieda Mösner**  
Pr.-Holland, jetzt Konstanz-Egg, Mainaustr. 214, 6. Juli 1951.

Fern ihrer geliebten Heimat Schloßberg entschlief am 28. Juni 1951 nach langem, schwerem, mit Geduld ertragenem Leiden unsere liebe Mutter, Schwiegermutter und Großmutter

**Maria Stepat**  
geb. Rausch  
im Alter von 64 Jahren.  
In tiefer Trauer

**Kurt Stepat**  
Magdalena Flemming,  
geb. Stepat,  
Werner Stepat  
Schwiegerkinder  
und 6 Enkelkinder.  
Büdingen/Oberhessen.

Nach langem, mit unendlicher Geduld ertragenem Leiden verließ uns meine liebe Frau, meine treueste Mitarbeiterin, meine liebe Mutter, Schwiegermutter und Großmutter

**Martha Ditschereit**  
geb. Susat  
geb. 9. 8. 1877 gest. 29. 5. 1951.  
Ihr ganzes Leben war selbstlose Liebe für uns.  
Wir haben sie am 1. Juni auf ihren Wunsch in aller Stille auf dem Vorwerker Friedhof in Lübeck zur letzten Ruhe gebettet.

In tiefer Trauer  
**Emil Ditschereit,**  
O.-Gerichtsvollzieher i. R.,  
Salfeld O.P.R.,  
Elsbeth Schmidt-Pollwitten,  
geb. Ditschereit,  
Leopold K. Schmidt-Pollwitten  
Malente-Gremsmühlen,  
Luisenstraße 1.

Fern ihrer geliebten ostpreußischen Heimat entschlief am 8. 7. 1951 infolge schwerer Krankheit nach nahe sechsmonatigem Krankenaufenthalt in Wiesbaden meine liebe, gute Frau, unsere Tochter, Schwiegertochter und Schwägerin

**Margarete Skibbe**  
geb. Zeich  
40 Jahre.  
In tiefer, schmerzlicher Trauer im Namen aller Angehörigen

**Willi und Eduard Skibbe**  
Königsberg/Pr., Hansaring 53,  
jetzt (16) Niederwalluf/Rhg.,  
Schöne Aussicht 22.

Nach langem Leiden entschlief heute im 57. Lebensjahr meine herzensgute Frau, meine liebe Mutter, Schwiegermutter und Großmutter

**Erika Hildebrandt**  
geb. Laue  
In stiller Trauer  
**Kurt Hildebrandt,**  
fr. Solinen/Ostpr.,  
Dorothea Droese,  
geb. Hildebrandt,  
Herbert Droese, fr. Pillau,  
und 5 Enkelkinder.  
Buer, Bez. Köln, d. 25. Juli 1951

Am 22. 7. entschlief sanft im 77. Lebensjahr mein lieber Mann, mein guter Vater, Bruder, Opa und Schwiegervater

**Elektromeister**  
**Bruno Frisch**  
Königsberg/Pr.  
In stiller Trauer  
**Margarete Frisch, geb. Müller**  
Linau über Trittau.

Zum 10jährigen Todestag  
Am 4. 8. 1941 gab sein Leben für das Vaterland als Flugzeugführer unser treuer, stets sorgender einziger Sohn  
cand. ing.  
**Werner Heinrichs**  
In Liebe gedenkend  
Familie W. Heinrichs  
Halstenbek/H., früher Königsberg/Pr., Dieffenbachstr.

Im festen Glauben an Gott entschlief fern ihrer Heimat unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Großmutter und Urgroßmutter, Altbäuerin

**Marie Herhold**  
geb. Grunwald  
nach kurzer Krankheit im gesegneten Alter von 81 Jahren am 8. Juli 1951.  
In tiefer Trauer im Namen aller Angehörigen  
**Wilhelm Herhold,**  
Krickehnen, Kr. Pr.-Holland, Ostpr.,  
jetzt Wickrathberg, ü. Rheydt, Rheinland.

In unerfüllter Sehnsucht nach der Heimat verstarb am 22. Juni 1951 nach schwerer Krankheit mein lieber, treusorgender Mann, unser guter Papa und Opa

**Richard Fleischer**  
im 58. Lebensjahre.  
In tiefer Trauer  
**Elise Fleischer**  
Elfriede Pehle, geb. Fleischer  
Hans Pehle  
Gerhard Fleischer  
Eva Stöterau als Braut  
Michael u. Joachim als Enkel  
Böken, den 23. Juni 1951.  
Früher Spittnehen  
bei Bartenstein.

Nach schwerem, in Geduld getragenen Leiden, entschlief am 1. 7. 1951 meine innigstgeliebte Tochter, Schwester, Schwägerin und Tante

**Elsa Kerrinnis**  
Königsberg/Pr., Scheffnerstr. 1  
In stiller Trauer  
**Frau Lulse Dauter,**  
verw. Kerrinnis.  
(17b) Oberkollnau, Post Gutach l. Brg., Hauptstraße 72.

Für die vielen Beweise treuesten Gedenkens beim Heimgang unserer geliebten Mutter

**Helene Thöne**  
geb. Ankele  
sage ich im Namen aller Hinterbliebenen unseren innigsten Dank.  
**Theodor Thöne, Oberst a. D.,**  
Hannover-Döhren,  
Abelmannstr. 16 I  
zul. Königsberg/Pr.-Insterburg.